工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
每日兩大張下午四時出版
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 秘書室 中區辦事處
七三〇七〇六 七二〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二 七二四八五四 七二七二二弌 七二七二六一 七二七二叁弌 二二五四九五 二二一二三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號 新聞紙第八一九四號
出紙兩大張售價壹毫

離島開辦兩條新航線 決定交由新公司經營

簡悅强發表聲明 油蔴地公司權益 將不至受到損害

【本報訊】公共交通顧問委員會主席簡悅强今日宣稱：該會已經原則上接受一個私人經營兩條離島航線的建議。

建議中的兩條離島航線是：（一）一線由長沙灣至靑衣及荃灣，及另一線由長沙灣至稔灣、大靑洲及陰澳（大嶼山北岸）。（二）由油蔴地至坪洲、梅窩、長洲、榕樹灣及西環。

在上述建議中的第一條航線因無合法的反對，經被接受，並增加馬灣一站。第二條航線並無與現時油蔴地小輪公司的合法權益衝突，同時港島及大嶼山兩方面俱無人聲請反對，故亦被接受。

利剪傷母子
汕頭街天台木屋發生血案 一個涉嫌男子被人打穿頭

【本報訊】灣仔汕頭街十四號天台木屋，于今晨一時許發生打鬥血案，一男子在天台倒糞便，被人指責，引起衝突，三男女戰成一團，兩人被剪刺傷，一人被破酒瓶擊傷頭部，傷者均送醫救治。

據稱：上址一名男子，平日頗不注重清潔衞生，將糞便倒在天台，木屋居民，對他極表不滿。今晨有兩母子見他又隨處倒糞便，於是加以干涉，引起爭吵，繼起衝突，混戰中，兩母子被一持剪刀的男子刺傷，子被刺三剪，受傷較重，該名不重衞生的男子亦被人用酒瓶擊傷。

三傷者姓名：㈠楊顯洲，卅二歲，㈡李葉蘭，五十七歲，㈢梅家彥，廿八歲，第二、三傷者爲兩母子。

九龍倉倉租及貨物搬運費 明年元旦起提高
倉租提高百分之十五至卅

【本報訊】今年港九倉業因爲理貨費用及搬運工人工資增加的影響，九龍倉已決定由明年一月一日起，對於大部份貨物之倉租，貨物出入倉搬運費，由輪船起卸及落貨費等調整提高，近日已經將各類貨物之倉租起落貨物，出入倉貨物新價目表分發與有關商家，以作遵依。

昨據貨倉業人士消息：九龍倉由明年一月一日起調提高倉租，雖非全面性，但大部份貨物提高百份之十五至二十，更有些提高百分之三十，例如棉花從前每月每包每月倉租爲一元五角，由一月一日起提高至二元，白米每重量噸由三元五角提高至四元五角，塑膠粒每重噸由五元二角提高至六元，洋紙每噸（尺碼或重量）由四元八角提高至五元六角，紗類（包括棉紗、尼龍紗、毛紗）元尺碼噸由八元提高至九元二角，布疋每尺碼噸由八元四角提高至九元六角，鐵條每重噸由六元提高至七元二角。但洋酒倉租未有提高，每尺碼噸仍爲十二元。

至於貨物入倉及出倉搬運費用，由輪艇將貨物卸在駁艇落船等費用則告全面調整提高。其中搬運費用提高百分之二十至三十不等，例如棉花原來入倉及出倉搬運費用每包分別爲一元四角，由一月一日起提高至一元七角五分。對於輪船起卸及落貨每噸則增加二元。

現時首先通知有關儲貨客戶由明年一月一日起調整提高倉租及入倉出倉搬運費用等，貨物起卸落貨費用，雖限於九龍倉，但相其他公倉如均益倉、聯益倉、太古倉等，亦有局部調整提高倉租之可能。

私家倉方面，是否於明年一月起提高倉租？現在雖然未聞有所決定，以及未有通知儲貨客戶，但貨倉業人士認爲將來有可能個別提高。

新加坡貿易代表團 今日抵港訪問

【新加坡五日路透社電】新加坡貿易考察團今日由此前往香港，考察兩地間之貿易擴展機會。該代表團將探取香港商人對於聯合經營商業之意見。此大部份由新加坡中華總商會會員組成之考察團，係應香港貿易考察團之邀，而該香港團體曾於本年三訪初月間新加坡。

本港人口增加 已接近四百萬

【本報訊】截至本年年底，本港人口將超過三百七十四萬。

去年年底時，本港有人口三六四二五〇〇〇名，比去年六月底增加約五萬。

今年天然人口增加，平均每月八千八百多人，以爲首十個月言，共有新生人口八八一九四名。但同一時期內死居民一四八〇〇名。

故預料今年自然增加人口，減去死亡數字，應爲八萬八千人左右。並以外來移民，估計又共增加人口十萬。

入冬以來 痲疹流行

【本報訊】本港近日發生痲疹症較多。據醫務處報告，截至十一月廿一日止之一週內，發生痲疹症四十五宗，而前一週則爲二十四宗。在該週之前之接連各週紀錄，則分別爲廿一宗十五宗、十一宗，及十六宗。以十月份言，則共有六十五宗。今年爲首十個月共發生二九七宗，死十四人。醫務處發言人昨稱，痲疹係天氣寒冷時之症病，故每年冬季通常均發生較多。

天氣回暖

【本報訊】今日天氣稍爲回暖，因劇烈之大陸性反旋風，業已變爲小型反旋風，及移至華東，緩緩向東移動。

因此，今晨最低氣溫爲華氏五十四度。比昨日同一時間高五度。

預料今日將吹和緩之東風，天色晴朗，比昨日較暖。

小評 監獄爆棚

本港監獄，現在已如賽馬日之馬場，有「爆棚」之盛，如果犯罪案再增加，囚犯將有無地容身之勢。

監獄爆棚，當然與人口日增有關，但其他原因，却是社會風氣不良，與一部份人漠視法律，對監獄無所畏懼。

馬場爆棚，馬會必須增建新廈，增加設備，但我們却不希望政府撥欵增建「監獄大廈」去收容更多囚犯。而應該致力於如何減少犯罪案件的發生。

減少犯罪案件，必須由減少少年犯罪着手，因爲飛仔犯罪，沒有得到應得的懲戒，例如一個犯偷竊罪案的飛仔，他所受到的處分祗是簽保，或者交由父母簽保，那麼他會覺得不當作一回事，於是養成了胆大妄爲的習慣。

前天，康斯法官審訊一件少年販毒案，一個年僅十六歲的飛仔，竟有三次販毒案底。顯然這個飛仔對法律加諸他身上的懲罰無所畏懼，假如每一個罪犯都漠視法律，一次又一次的犯罪，監獄豈有不爆棚之理。

減少犯罪案件，主要是如何令一般人不敢漠視法律。

又有三飛仔被拘 亦被控以謀殺罪
前後共捕獲十三個疑犯 飛仔開片一死四傷血案

【本報訊】西營盤蓮香飛浴血，造成一死四傷一案，今午續有三名十五及十六歲的小童，被拘控于中央裁判署康士法庭，與日前被捕的九名被告一樣，均被控一項謀殺及兩項非法傷人罪。

主控西區偵探主任江鳳竹將案還押四日，以尚需進一步調查爲理由，向法庭請准將案還押監獄，一、三兩被告，交由兒童羈留所看管，第二被告則還押監獄，被告等均尚未需答辯。

三名被告是：㈠周某，十五歲零十個月；㈡梁某，十六歲；㈢梁某，十五歲。他們同被控三罪：㈠上月廿六日，在大道西串同鄭應坤，李伯圖，溫某，王某，梁華澤，鍾照光，劉天松，謝某，劉木庭等，謀殺何偉洪；㈡同時同地串同上列人等，非法惡意傷害周志華，使其身體受嚴重的傷害；㈢同時同地串同同樣人等，及在同樣情形下，非法傷害梁克枝的身體。

飛仔被控 武力行劫
在唐寧大廈做世界

【本報訊】一名十八歲飛仔涉嫌配有武器行劫，今晨被控于銅鑼灣法庭，法官押候四日續審。

被告李安，又名李家權，十八歲，無職業，報住興漢道某號地下，被控兩條罪：㈠本月四日，配有武器行劫，㈡本月四日，在百德新街唐寧大廈持刀行劫伍淑雯髮飾六件，值二百三十元。

主控申請押後四日，待調查之後再審。

七名男子 涉嫌販毒

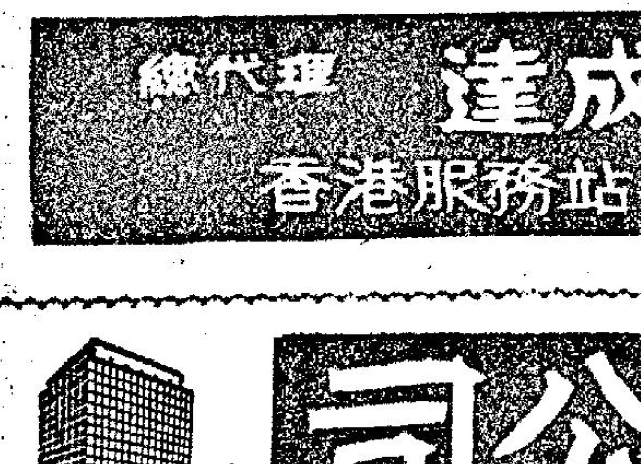
【本報訊】七名男子涉嫌販毒，被九龍總華探長藍剛，尖沙咀區高級探目張榮樹包圍下拘捕，今晨在南九龍裁判署提堂，控方請准將案押候三天，暫不聽取被告答辯。

八名被告：㈠林昌，㈡陳清，㈢馬朱仔方，㈣蔡康良，㈤郭汝錦瑞，㈥張國裕，㈦陳，㈧周成，共同被控於本年十月廿九日至十二月三日在九龍地區串謀販毒。

男子涉嫌 藏爆炸品
本月廿三受審

【本報訊】涉嫌藏有爆炸品，被警方拘捕之四十二歲男子高培，控方於今晨在九龍裁判署，請准將案循嚴重刑事程序，定期本月廿三日進行初級偵訊。該被告高培，報住何文田新村第五段一號B石屋，被控非法藏有爆炸性信管一條，計時器三個，并企圖作不軌用途。

總代理 達成貿易公司 電話 22-6782·23-1433·22-2932 港九各大電器行均售
香港服務站 德付道西386號·九龍服務站 花園街195號·陳列室 九龍弥敦道751號A



香港德付道中恒生銀行大廈 電話：二二八四八二
專售英國名廠男女套料
花色新穎·享譽港九·歡迎選購

世界名廠 呢絨總滙
泰和公司
香港機利文舊街四號 電話：四四三八七四

史提夫角倫辣手摧花
歌星倫妮莉被毆 打得她遍體鱗傷

史提夫角倫

【好萊塢四日合衆國際社電】影星史提夫角倫星期四日被廿三歲的女歌星倫妮莉指控，在他的家與將她毆打及綑綁，因她拒絕飲酒。

警方說倫妮莉已簽署的口供，在調查中，將由檢察官決定是否起訴。據警察去倫妮莉家裡調查，說她雙眼瘀黑，打腫頭部，面上和身上都有傷痕。

倫妮莉說她到角倫家裡，討論他製作的一部電影的音樂部份，他要她飲酒，她飲了一杯，但倒去第二杯。角倫與她整夜勾留，她憤怒和他爭辯，他便將她毆打，扯壞她的外套，用兩條領帶綑縛她的手足，并用毛巾綁口，後來才准許她返家。

圖片說明 歌星倫妮莉（左）於十二月三日，指控被影星史提夫角倫毆打。伊稱於十二月一日被角倫邀往其家中，欣賞伊之歌曲。角倫強要伊飲酒不遂，卽將伊毆打。圖右爲倫妮莉被毆打後芳容憔悴之神情。（合衆國際社無綫電傳眞）

印尼份子暴行 美國表示遺憾

【華盛頓四日路透社電】美國務院本日稱：美國對數百名印尼青年陣綫分子，在耶加達刧掠美國文化中心之事，表示「惋惜」。

一位國務院發言人告記者招待會稱：對該項行動之抗議，已向印尼外交部提出。據耶加達消息稱：該行動係對美國在剛果之行動的示威。渠謂：美國駐耶加達大使館報告謂：在該文化中心圖書館中的一萬五千本藏書大部份被毀壞至已不能再用之地步。該發言人謂：「美國對此項行動表示惋惜。」

泰勒大使返越途中 蘇俄又發出恫嚇 謂支持越共作戰
我國願派出志願軍赴越剿共

【莫斯科五日合衆國際社電】蘇聯昨晚於廿四小時內提出第二次警告稱：蘇聯準備援助北越，以防止其所謂之美國「進侵」。在官方公報中，克姆林宮聲述其不能仍然「淡視一個友好社會主義國家之命運，並將予以必需之協助」。蘇聯並抨擊華盛頓之多邊核武力計劃及譴責美英比三國之「干涉」剛果。

上述之攻擊見於捷克總統諾沃提尼訪問此間結束時發出之聯合公報。

同時，蘇聯政府之消息報亦發出上述警告，並指摘美國詹森總統現正計劃侵略北越與寮國。蘇共首領布里什涅夫星期四稱：蘇聯準備援助胡志明。

【台北四日美聯社電】據亞洲人民反共聯盟中國總會理事長谷正綱於星期五宣稱：如果一枝亞洲志願軍獲得組成，則中華民國可能組織由五萬人至十萬人之一枝志願部隊，俾協助南越對越共作戰。谷正綱發表該項聲明，俾響應泰國外長乃他納所提出在聯合國範圍內成立一枝亞洲反共志願軍之一項建議。谷正綱并謂：中華民國可能供給退伍軍人，俾在反共戰爭中供作服役之用。

【華盛頓四日路透社電】南越新任駐美國大使陳善謙中將本日謂：南越政府對詹森總統宣稱美國支持南越政府對共黨作戰一事，深感滿意。

此位南越大使，係於與美國主管遠東事務助理國務卿賓第作四十分鐘之會晤後，向記者發表上述談話。陳善謙將軍謂：其訪晤助理國務卿一事，係禮節上之拜會。但相信渠曾被告知有關詹森總統於本週中與駐南越大使泰勒會談之事。

中俄共衝突劇烈
蘇仍推行克酋政策
捷共支持蘇俄策略

【紐約四日法新社電】美國人士認爲：國務卿臘斯克與蘇聯外長葛羅米柯作二次會談後，克魯契夫之繼承人，蘇聯之新領袖將予繼續和平共存政策，似有誠意尋求減少國際緊張之方法。據稱：蘇聯已準備繳交欠聯合國之經費，以防止喪失蘇聯在聯合國中之投票權。此舉將避免美、蘇兩國在聯合國中進行投票權爭論時，引起衝突，而亦可使聯合國得以繼續正常工作。臘斯克與葛羅米柯定於今日繼續會談。

【莫斯科五日合衆國際社電】蘇共領袖布里什紐夫昨日接獲捷共之保証，在中俄共爭執中支持莫斯科之戰略。捷克總統諾伏尼，渠於結束其歷時五天之訪問後，在機場發表談話稱：「我們對直接加強國際共黨運動之努力，已獲致共同之見解。」按「加強國際共黨團結」一詞，係在解決克姆林宮與北平間之關係中，莫斯科陣營方面的慣用語。布里什紐夫在送別諾伏尼之會談係「和諧的」，並在「完全互相瞭解」中進行。昨晚發表之一份公報稱：雙方「認爲舉行共黨國際會議，將表示在克服共黨運動內部之困難及加强世界共黨家庭之團結中，邁進重大之一步。」儘管與中共有歧見，蘇、捷共黨均呼籲允許中共進入聯合國，並驅逐中華民國。該公報又稱：雙方支持和平共存，並發展與非洲、亞洲與拉丁美洲國家間之「團結與合作」。

中共拒開共黨會議
蘇使在北平受辱 毛周兩人均拒見
人民日報刊登阿共罵蘇全文

【莫斯科四日美聯社電】外交方面今日之消息稱：中共已拒絕蘇聯之於明年三月着手籌備一次世界共黨大會建議。此建議是於過去數日之內在北平提出者。蘇聯之一封公函建議於明年三月舉行一次籌備會議，該籌備會議原由前總理克魯契夫提議於十二月十五日舉行。該消息稱：中共於共當塲拒絕此公函之時，重申其拒絕出席此種籌備會議或世界會議，如是蘇聯與中共紛糾之任何解決，其相距之遠一若克魯契夫個人與中共首領劇烈爭論之時相同。

外交界人士未見蘇聯與中共會從速舉行第一次雙邊會議以討論雙方歧見之展望。蘇聯人士亦曾有相同之表示。

克魯契夫於十月十四日被解職之後，中共「總理」周恩來於十一月初飛抵此間商談，但顯然未能彌縫雙方裂痕。克魯契夫八月十日召開之籌備會議，是召集廿六個共產黨於十二月十五日會于莫斯科，以籌備于一九六五年中間舉行一次世界八十多個共黨之會議。

外交界消息稱：蘇聯駐北平大使契爾伏倫科將最近試圖投遞此建議于明年三月舉行籌備會議之公函交中國共產黨首領毛澤東，但俱爲毛氏拒絕接見。外交人士稱：契爾伏倫科于是欲求見周恩來，但再度被拒。結果，此蘇聯大使乃以此公函送交一名中共副總理，該副總理閱讀之後，乃將此公函退回，並謂不能接受。該副總理稱：中共立塲係人所共知，蘇聯之召開籌備會議是不合法之舉動，中共將不予以理會，而且蘇聯領袖跟隨其現時之途徑，無異走上「滅亡之路」。

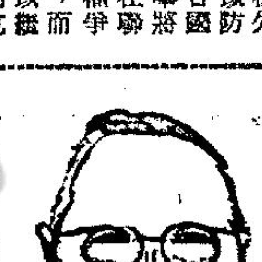
此間之蘇聯消息，於近數日來明白表示，克姆林宮新領導集團仍然決心繼續進行召開世界會議。彼等之意見與克魯契夫相同，認爲澄清世界共黨運動立塲是有舉行世界會議之必要。此間多數非共黨觀察家意料「澄清」之效果，將使此運動分成三部份，卽是親蘇聯，親中共與徬徨之中立。

【東京五日合衆國際社電】新華社消息：中共人民日報，於星期五以兩版篇幅刊載阿爾巴尼亞共黨領袖霍克哈對批評蘇聯新領袖所發表一項聲明之全文。霍克哈謂：蘇聯新領袖贊成由前總理克魯契夫所擁護和平共存之原則至該種程度。因此阿爾巴尼亞將繼續加以反對。」霍克哈該項聲明，係最近向阿爾巴尼亞共黨二十週年集會所發表者。

日外相演說，美代表鼓掌

日本外相椎名悅三郎（左圖）於本月四日在聯合國發表演說，美國大使史蒂文生向其鼓掌（合衆國際社無綫電傳眞）。

宇丹因過勞 入醫院休養
檢查後疑患有胃潰瘍病


宇丹

【紐約·聯合國四日路透社電】聯合國發言人本日宣佈：聯合國秘書長宇丹，因工作過勞及倦怠，經已入醫院休養。該發言人謂：該聯合國秘書長將受到一次詳細的體格檢查。據稱：渠之私人醫生曾建議施行該項檢驗。該項檢驗包括不能在該秘書長在紐約郊區私邸進行之各項醫療程序。該發言人謂：就所判定而言，宇丹並非係患重病。

【聯合國五日合衆國際社電】離開工作兩天之聯合國秘書長宇丹，於星期五進入紐約一間醫院，俾用愛克司光檢驗其胃部及施行一次體格檢查。該醫院隨後謂：「該秘書長疑患有胃潰瘍病。渠之一般情況極爲良好。」

丹麥代表荒謬 同意中共入會

【聯合國四日路透社電】丹麥外長希克拉普本日稱：丹麥代表團將投票贊成北平政權在聯合國中代表中國。

英國明年初將廢除死刑

【倫敦四日路透社電】一項廢除謀殺罪絞刑之法案可望於新年初成爲法律。在工黨議員施爾佛曼獲助之下，該法案今日在下議院正式首讀。工黨政府支持此法案，並容允於聖誕節前予以辯論。同時，意料贊成廢除死刑之內政大臣索斯凱斯於此法案成爲法律之前，將已判死刑之任何謀殺者延緩行刑。政界人士預測此法案在下議院順利通過。工黨與自由黨及大部份之保守黨均贊成此法案。預料上議院將不會有嚴重反對。上議院曾於一九四八年及一九五六年拒絕下議院廢除絞刑之嘗試。當時，下議院反對廢除死刑之人數較多，故表決通過時相差之票數甚少。現時，上議院並將大受新任大法官加迪納之影響。

瑞人憎克酋 把他當猪趕

【斯德哥爾摩市四日路透社電】今年六月，蘇俄前總理克魯契夫來此訪問時，一名婦人曾驅一小猪在地上奔跑，猪身有用紅筆繪成之克魯契夫面部像一幅。

新聞鼻 ·之微·

越將領支持現政府

南越武裝部隊領袖，在大叻舉行了兩天會議，昨天發出由海陸空三軍各級指揮及其他長官簽名之公報，公開支持陳文香總理之民政政府。該公報籲請：政府、宗教及政治領袖「放棄歧見，向歷史負責」。并指出「政府在剿共任務中，不能受到內部或外間之壓迫，始能使國家實行民主」。的是拯救南越從混亂中走向光明與勝利之途的對症之藥。

南越的局勢，由於失去了政治重心而造成了大混亂的僵局。這是由吳廷琰總統被刺之時，卽告開始。這個國家，處於共禍入侵，狼烽四起之險惡環境中，正所謂風雨孤舟，生死系於俄頃。南越的人士，應該知道，他們的鬥爭對象，是個陰謀的大集團。亦卽是專門以滲透及分化爲顛覆別人國家爲己任的共產黨。其手段之毒辣，與用心的兇狠，世無其匹。大家應抱定「非反共無以建國，非滅共無以圖存」的立塲，本此共信，以求互信，相忍爲國，始能望免於赤禍。不料南越的學生與宗教人士，任令時勢推移，忘其最大之目的，相率捲入內鬨的歧途，造成了游擊四出，軍事逆轉，西貢首都已瀕於岌岌不可終日之劣勢。在這種情勢之下，眞是喪亡無日。我們曾指出，非從速建樹起一個新的政治領導重心，無以救國，而要樹立這個重心，首須獲得軍事領袖的支持，國際友人的協助，然後，以堅定的立塲，簡明的目標，與學生，宗教人士相約以反共求建立國本，以團結求刷新政治，於平等忍讓中謀民主自由之進步。吾人知道，南越非先恢復穩定的政治重心，不足以確保此反共橋頭堡屹立不動，亦非先加强此反共橋頭堡之攻擊力量，不能爭取剿共的勝利。際此泰勒大使返回任所之時，南越軍事領袖，發出此堅定明確之主張，實有其重大之意義。果能循此方向，邁步前進，南越大局，尚有可爲。

中共拒開共黨大會

從莫斯科外交方面傳出消息：蘇聯駐中共大使契爾伏倫科最近曾試圖謁見毛酋及周恩來，遞交蘇聯所提廿六國於明年三月舉行世界大會的籌備大會建議書。但毛、周均予拒見，最後，卒由一個所謂副總理接見，但稍加披閱，卽予擲還。這一舉動，表示了中共與蘇聯的新統治階段，仍沿着克魯時代的裂痕而對立。這道裂痕，並不因克酋的被黜而得到彌縫。由此可見赤色陣營中蘇爭霸戰，方興未艾也。

涉嫌謀殺民權工作者
美國三K黨分子 被捕後下週受審
黑人領袖金氏認爲大快人心

【華盛頓四日路透社電】有廿個男人中包括五名三K黨分子，本日在法庭上以五千元保釋候審。彼等係因與本年夏天間謀殺三民權運動工作者之事有關，而在密士失必州中被捕。彼等均將於下星期四出庭作初步聆訊。本日較早時，聯邦調查局局長胡佛於宣佈有關該項逮捕事件時稱：有廿一個人因違犯聯邦法律而被列入犯罪名單，尚有一人未就逮。

【紐約五日合衆國際社電】美國諾貝爾和平獎金得獎人馬丁路得金牧師昨日稱：逮捕與殺死在密士失必州三名民權運動工作者有關的廿個人一事，「恢復」渠對民主之信心。但金牧師又謂：渠認爲彼等「很難」在密士失必州中被定罪。

圖片說明 黑人領袖金氏，前往奧斯陸接受諾貝爾和平獎金時，於十二月四日在紐約機塲招待記者。圖爲金氏於記者招待會席上出示三名被害之民權工作者照片。並稱：密士失必州因與此案株連而拘捕二十人，此事「從新共對民主之信仰」。（合衆國際社無綫電傳眞）

培隆在西神秘失踪

【西班牙塞維爾城五日合衆國際社電】前阿根廷獨裁者培隆已於本星期五從此間所居豪華酒店內溜走。據報：培隆在該酒店穿經洗作間溜出失去踪影。若干人士稱：西班牙政府先發培隆稽留此間，旋又着之赴托里摩利諾斯。據報：培隆已在托里摩利諾斯海濱租得一屋。培隆此次偕同於本週較早時伴之由西班牙飛巴西里約熱內盧市旋又折返西班牙之五名隨員一齊溜出安達魯西亞酒店。

威爾遜下週訪美 將與詹森談四次
包括南越與北約核子軍問題

【華盛頓四日路透社電】英國首相威爾遜，於下週在華盛頓作兩天工作訪問之期間，將與詹森總統舉行四次會談。該項於本日由國務院所發表之日程，顯示經已爲白宮談等會談撥出五小時又三十分之時間，并預定在結束會談時發表一項聯合公報。據各官員宣稱：該項議程將包括所建議成立之多邊核子部隊，北大西洋公約組織全部問題，東西方關係及包括馬來西亞與南越局勢實際上每一項世界問題。威爾遜及其一行，將於星期四晚抵達此間，俾準備於星期一晨開始舉行會談。

【倫敦五日合衆國際社電】外交方面人士於星期五宣稱：英國首相威爾遜「可能」於日間前往印度一行，俾响應印度總理沙斯特里（刻正訪問英國）之一項邀請。沙斯特里於星期五較早透露該項邀請經已發出。另悉：海外發展部大臣卡斯爾夫人，在最近將來將訪問印度。

葡國拘捕左派學生

【里斯本四日路透社電】葡萄牙內政部本夜宣佈：約有大學生廿九名，經已被捕及被控犯有從事傾覆活動及參加爲非法的共產黨爲黨員之罪名。該等被捕之學生，有十一名係與共黨「人民行動陣綫」之活動有關。另有十八名係所謂「葡萄牙共產黨」黨員。內政部並謂：國家安全警察在最近調查期間，曾偵知共黨各項秘密活動。彼等曾發現被「葡萄牙共黨」供作開會用之一間屋宇。

世界人口繼續增加

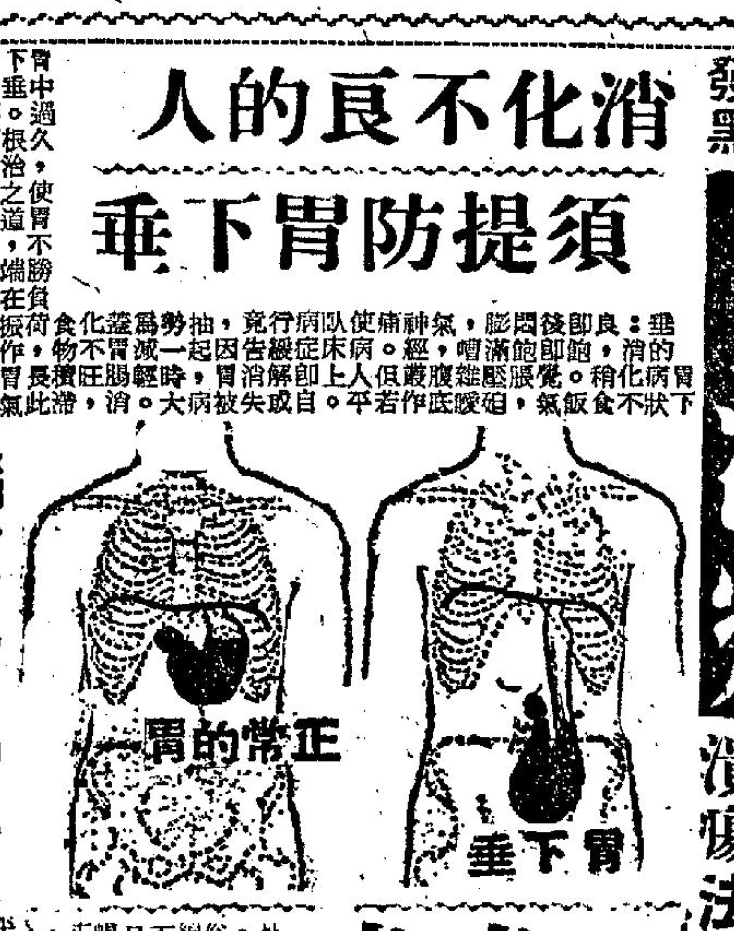
【華盛頓五日法新社電】據美國人口局在本日所發表之年度報告書中預測世界在一九八零年將由現時卅三億人口再增加十億人。

IMEX CORP. LTD. 英美
廉價發售 出口剩餘 毛衫
本月十二日截止 決不延期
繼續推出新欵式 選購從速
香港大道中萬宜大厦731—4室

虛弱病調補治療一覽表
中氣虛弱　心跳氣促　腦弱健忘　失眠多夢　心翳氣悶　胃痛不滿　消化不良　頭痛眩暈　手足酸軟　腰酸背痛　體倦乏力　陽虛畏寒　丹田不固　精神萎靡　未老先衰　機能退化　體弱之徵
氣足血旺轉弱爲強 補氣養血 根治體弱
食少事繁，其能久存乎？
補虛能治本，百病逍遙！
服藥三天後，龍馬精神！

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽氣管炎根治報告
哮喘病源：由於稠痰凝滯，氣管壅塞。治標之法，必難除根。經本院多年臨診實驗成功，闡明根治哮喘藥理，在於肅清痰涎，肅清病竈。氣管通行無阻，卽可終身杜絕，無下根除。哮喘療效及療程：輕症哮喘祇須覆診一次，服藥三天除根，服藥後八小時內有膠黏痰涎隨大便排洩。此爲哮喘病根所在，一經肅清，卽可斷根，重症哮喘服藥後雖隨卽定喘，但始下黃水稀痰，須至第四四天才排出黏痰狀糞便者，表示患病年深月（多數患哮喘十年以上），病根深沉，半月除根。

嚴重體虛衰弱現象 頭暈 心跳 腦貧血與高血壓
渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩刺痛

消化不良的人 須提防胃下垂


胃痛 胃酸 大便 發黑
陸奎生 名著 治胃病 專書
胃潰瘍 十二指腸潰瘍速愈法
胃病速愈法 每册五元 胃痛根治法 每册二元 診症時間售

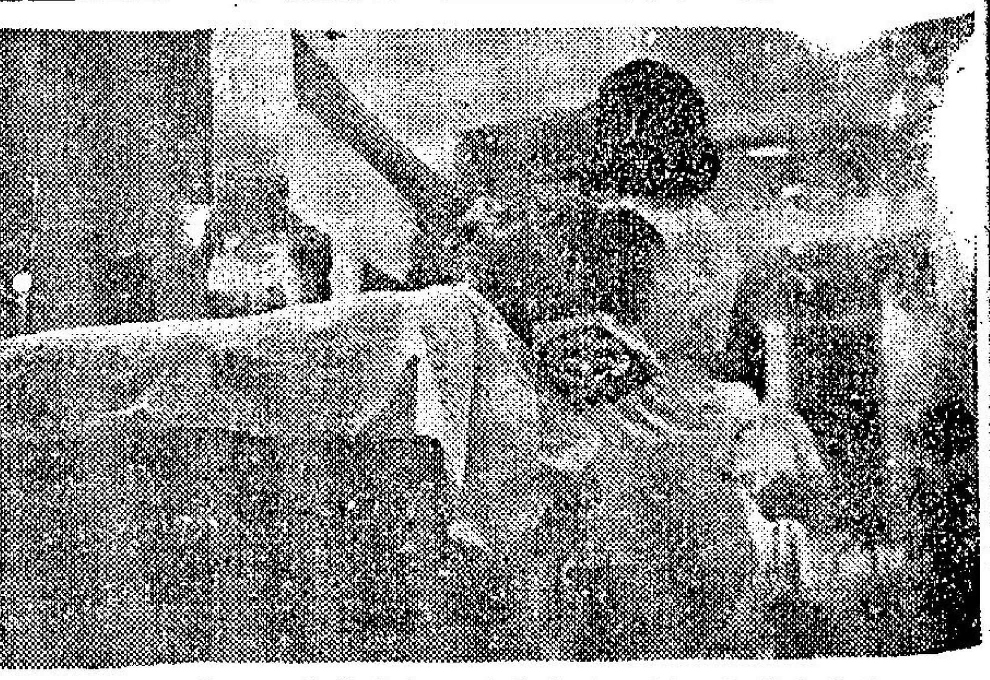
陸奎生中醫師 診症時間
上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號
下午香港：三時至六時中環德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓（中央市場側電梯上）
夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號
星期日照常應診 出診預約 電梯上落
胃痛下垂消化弱 滿悶飽脹不知飢
李春禎胃病除根記
滿面春風泛海去 恢復健康感無涯

傷風鼻塞頭痛 鼻涕如淵長流 鼻炎鼻淵腦漏 鼻竇炎

健康報導 第二百五十五期 每逢星期六刊登
陸奎生醫藥書報診症時間購買

女理髮師這一行

學師過程艱苦難捱　色情販子玷污招牌



在女子美容院裡，接受電面的顧客常常睡入夢鄉。

特寫　本報記者劉海

你曾光顧過女子理髮店嗎？對于女子理髮師的生涯和她們的「手勢」，你有所了解嗎？如果沒有的話，不妨看看本文。

女子理髮師，這是在一般人心目中比較尊敬的稱呼，而不少人卻稱呼她們為「飛髮妹」或者是「髮花」，這當然是帶點輕視的。其實，真正的女理髮師又何嘗不是與一些男理髮師一樣，有謀生的一技之長呢？

做一個女理髮師並不是一件容易的事。每一個女理髮師都得經過「學徒」「挨師」和「謝師」的艱苦時期。

學徒的生活，的確是不容易捱的，首先學徒要經過「拜師」手續，繳交三百元至五百元的「拜師費」，並且還要訂一張合同，規定要六個月才「滿師」。

學徒生活的六個月期間，不單沒有酬勞，而且還向理髮舖要補回一些伙食費。做學徒不僅要聽從「師傅」的一切使喚，晚上收工之後還要替師父舖床，甚而洗衣等都要做。但是一點有關技術的東西卻無法學到，而且任勞任怨。假若觸怒了師傅，他可能不把妳當作徒弟，更不教妳任何技術，這樣，妳便永遠是學徒，無法滿師。如果妳對師傅唯命是從，師傅又不大苛刻的話，那麼六個月之後，便可以昇做「挨師」了。所謂「挨師」，就是真真正正跟師傅學手藝了，妳可以不停地請師傅指導工作（在學徒時，卻不限不能請教師傅，如果妳提出想學工作，還會挨一頓罵，這個「挨師」的時期也是六個月，一切工作都是在師傅指點之下進行，所得到薪金全部交給師傅，祇是每月數十元的伙食費，則由師傅付出。

六個月的「挨師」工作之後，還要六個月的「謝師」，在工作期間內，每月收入都得無條件地將一半薪金獻給師傅，作為「師傅」一年來教導的酬勞。這樣才成為一個有「自由身」的女理髮師了。

做一個女理髮師，還要忍受着不少閒氣，由於她們每天所接觸的人太多，各式各樣的人皆有，有的向她們太獻殷勤，有的向她們討便宜，還有的則無理取鬧，而理髮店老闆的信條是：「我們絕對不能開罪……己吃虧。」這些閒氣是不容易接受的。總之，做一個女理髮師，從做學徒起一直到成為「師傅」，都是有其辛酸的一面的。

誠然，女子理髮師卻是一個冷門的職業，她們無憂失業，而收入卻相當為可觀。在正當的收入而言，一般跟東主「四六」分賬，——即勞方佔四成，資方佔六成，而由東主供應早晚膳食，另外由以光顧女理髮師的男客在留下「貼士」時都是較為「豪爽」，因此，在同一地區而又同一樣收費的男女理髮廳，則女子理髮廳的收入會高許多的，也就是說分賬時女理髮師的工資是高許多的了。一般而言，普通中等設備的女子理髮店的女理髮師月入在四百以上，最高級的理髮廳女師傅月入也有逾千元的。

女子理髮店的生意好，還有其一定的客觀原因的。無可否認，女子的性格是比男子性格較為有耐性，做起事來也較為細心，工作時並不會被電台的馬經、狗經、或球賽所吸引而驚險百出。還有一般男子經營的理髮店（尤其是上海理髮店），都是實行理髮的「三部曲」，首先是剪髮剃面，其後便要換座位由小工洗頭，之後又要到另一個座位去吹波，這雖然是各司其事而又加速工作效率的方法，但對一般顧客卻是不太歡迎的一般人都是難得抽空到理髮室去理髮的，就算去也可能是帶着疲累的身體，無非是想順便休息而女子理髮店則大都無「三遷其位」的煩惱。此外，女性任理髮師對男性頭部的造型，卻的確有其天生的敏感，有不少女理髮師的技術和藝術的眼光，比普通男性師傅另具慧，她們可以一見到顧客的面型，她們便能自然地替你配上一個合理而相襯的髮型。據說這是一種天賦的才能，不單是女理髮師如此，凡是女性，差不多都有這種本能的。

當然，還有不少顧客是喜歡女理髮師一對滑溜溜的手被它觸摸時，卻有一種舒服的感覺。有以上的優點，女理髮師接應不暇是必然的了。

不過在此時此地，一個色情泛濫的社會，那些販賣色情的狂人為了達到發財的目的，無所不用其極。「女子理髮店」這個正當行業的招牌亦被沾污了。他們利用女子理髮店為名，販賣其色情勾當，君不見香港灣仔區和九龍的油蔴地區，不是曾有那些以女子理髮店的名而經營非法色情的犯罪事件嗎？這些色情狂，他們招收的所謂理髮師。最主要的條件是具有「性感」決不需要甚麼理髮的技術。而她們的工作也祇是特種技術電面，特種技術電全身、電手、電腳、按摩巧手取耳……等，而其價錢卻特別高，普通的電全身達廿多元，而電部份的也得三元起碼。這種用來販賣色情的女子理髮廳，不能不對那些眞正有一技之長服務社會大衆的女理髮師有極壞的影響，使人一提到女理髮師，便不其然地聯想到那些色情狂，這實在是女理髮師們的不幸。

學校教授外國語言　漸多採錄音帶設備

實驗室設備費用需款八萬元

【本報訊】本港若干學校現已開始採用科學方法，教授外國語言。此種方法，係使用錄音帶等設備，使每一學生自行聆聽及依樣發音。

據悉：一間可容四十八人之「語言實驗室」，如用日本出品，設備費需八萬元。每一學生有小間隔，每一間隔內有錄音帶播放器、耳筒、錄音器等。

由于聲帶之音響經由耳筒傳至收聽人，故不會擾到旁人。

同時，室內有通話設備，使教師可以與學生個別通話，分別指導。

據了解，歐美若干國家已普遍應用此種設備教授各國語音。

交通委會主席簡悅強謂

誠意改善交通　公開諮詢意見

本港將出現巡邏指導員

【本報訊】公共交通委員會主席簡悅強，頃公開表示確係誠意協助交通之改善，居民如有寶貴意見，據謂可以撥電話二三八一八一與渠接觸，或撥電話二三二五一二或二二八八〇二與該會之秘書，當會安排會面，詳加討論。簡氏週前曾對本港若干闊人就九龍巴士問題上書總督請願，有所評論，因而引致居民投函報端，加以指摘。簡氏特作公開答覆如上，並謂，委員會並非批評請願書，而祇係評論香港革新會之報告。簡氏又謂，委員亦有考慮到管理上面。

渠又指出：運用法定權力祇係最後之一着，但因缺乏正確不誤之報告，委員會難於作出正確結論云。

又訊：在公共交通諮詢委員會之計劃與安排下，本港快將出現一項協助改善行車交通劃時代之新措施。

全港第一名，穿着特製制服、腳御長筒皮靴、手戴長袖手套，駕駛三輪電單車、將來更有可能配備無線電通話器之「交通巡邏指導員」，快將出現市面，此名巡邏指導員之招聘，有意在民衆安全服務處在數月前即公開發出徵聘上述人員之通告，除刊登於報章外，並分送與屬下各服務小組，請彼等報名應徵。

由於該職位為本港有史以來之首創，且待遇亦不差，故民安隊屬下各小組之報名應聘者大不乏人，而主辦之機構為慎重其事起見，對應徵者一律作多角度之考驗、甄別，直至最近已獲最後結果。

據悉：此本港史上第一名「交通巡邏指導員」，已為東區民安隊一位一劃崗長獲選，彼接得正式通知聘用之後，將其在某大酒店之舊有職業辭去。一俟公共交通諮詢委員會各項就緒之後，市民即將見到穿着特別制服、御皮靴、帶手套、駕三輪電單車，將來且配有無線電話器之指導員，出現市面。

石壁水塘　儲水漸減

當局在主壩上建石碑

【本報訊】本港最大之石壁水塘，完成已達一年，直至本年九月間，由於「涉莉」風姐帶來滂沱大雨，始告滿溢，但目前已屆隆冬，天雨缺乏，引水道截獲之山水，雖然陸續有流入水塘，但因輸水來港關係，水塘存水已呈入不敷出，逐漸減少，水塘水位現距離滿斗型滿溢時放水出海之大水碗口，已超逾一尺，由此顯見，存水已日見減少，目前雖然仍維持放長喉，不致限制供水，但市民應要節省，珍惜涓滴。

石壁水塘在塘水淹沒之處，原有四條鄉村，石壁即為該四條鄉村合成之總稱，該四村為石壁大村宏貝、鹹貝及坑仔，建村已有四百餘年，但目前已經桑田變成滄海，遺址已被淹沒於一片澄碧之綠水中，當局為紀念曾居於石壁之鄉民及其先代起見，特在主壩上之公路進口處，建立石碑，以為紀念。該碑有銅牌一方，並刻有文字如下：

此水塘之地點，原為石碧鄉所在地，故水塘亦以該鄉為名。該鄉之建立，約在四百年前，內分石壁大村、宏貝、鹹貝及坑仔村，由馮、張、池、黃、徐、曾、何、朱、陳等姓聚居，村民多以農為業。一九五五年，香港政府以九龍市區人口日增，乃擇定此地興建水塘，供應食水，旋經於一九五九年及一九六零年與香港政府洽商後，該鄉村民選擇遷荃灣者五十九戶，遷大浪灣者十三戶。遷梅窩者有三戶，茲為紀念曾居石壁鄉村民及其先代起見，特立此石，以垂久遠。

石壁水塘，目前由梅窩已有巴士直達該處，水塘壩頂，闢為公路，可供雙線行車，該壩上公路，來往車輛為數不少，而港九人士在假期中前往石壁旅行者，亦為數至衆，該石碑即立於主壩公路之右方，以為紀念。

現貨鎊乙式　歐金起價

【本報訊】雜嘜報價三．五〇元（每十針）雜嘜即仰光紙。美電按五．七六五，通天單按五．七六五，加單按五．三五五。

現貨，日元按一五〇（每十萬），宋紙按一．四七三（每比索所值港元計），大鈔按五．七六二五，細鈔按五．七五五。期鈔頭盤按五．七五六二五，有成交。K金成二五二．三七五（成過一百司両）。

現貨鎊乙式，轉讓報張，倫敦証券鎊報縮。歐洲金價報升（新高價），倫敦金價、貝魯特金價，及曼谷金價均報跌。今晨金鈔滙均按高價，因係人心向好關係，與一般行情無涉。

中區街坊會主辦　青年演講書畫比賽

【本報訊】中區街坊會每年均舉辦青年週，藉資鼓勵青年多參加課外活動及培養學子趨向良好習尚，寓進德修業於娛樂。茲將簡章列后：

十二月廿九日：（一）演講比賽：講題：「青年應多參加正當娛樂」。組別：A組廿歲以下，B組十二歲以下。時限：不得超過七分鐘。限制：每校參加代表不得超過兩名（須由校長署名）。（二）書法比賽：組別：A組廿歲以下，B組十二歲以下。限制：參加人數無限制。

十二月卅日：（三）圖畫比賽：組別：A組（廿歲以下）、B組（十二歲以下）自由畫（粉彩、鉛筆畫、水彩畫、鋼筆畫、漆畫任擇一類）、限制：參加人數無限制。

參加第（二）及第（三）兩項（書畫比賽）者，俱須到場即席揮毫。由大會供給各種書畫紙張及九宮格。

地點：大會堂九樓。

時間：兩日俱由下午二時至五時。

獎勵：前五名均獲名貴墨水筆乙對。

報名：A中環九如坊鴨巴甸街三號中區街坊福利會；B、德付道西一百零三號至一百零九號德付大廈頂樓華民署西區聯絡處。

截止日期：十二月二十日下午五時。即日開始報名。

中文大學下年度招生　明年二三月辦理

教育人士認為大學風格未確立

【本報訊】香港中文大學下年度的招生工作，估計將在明年二三月間開始辦理，現就讀於該校各成員學院之學生人數為一千六百餘名。據說下年度若環境許可，招收學生人數可能有所增加，這對衆多的中文中學畢業生的升學問題，將有所裨助。

中文大學成立迄今，已達年餘，各方面均獲得進展，可是大學本身的精神風格，尚未確立。

教育界人士對該校精神風格殷望早日有明朗顯示，渠等指出：中文大學至今由於在社會和信念尚未能建立堅響，成員院校亦未能十分衷誠合作，這與大學缺乏精神風格有很大關係。

該等人士又指出：中文大學在未成立之初，幾經教育專家研究調查，認為在本港有開辦一所以中國語文為授課媒介的大學，以適應本港衆多的中文中學生升學和供給許多留港的中國學者作為研究中心的需要。此種精神本甚正確，而前港督柏立基爵士在大學成立典禮演說中亦重申中文之價值稱：「中國學術思想的蘊藏極為豐富，但要加以探索則必須靠賴中文。」並申明大學使命為：「在於保存、發揚及傳遞我們歷代傳下來的文化遺產，藉求終能改善它所服務的社會。」這些話一般人士均冀望為大學方針，則中國固有優秀的文化得到接力前進，發揚光大。

由於年來中文大學所用的教材課本，大均以英文為主，圖書藏書亦着重英文書籍，許多文件刊物均以英文出之。此等表表，與上述方向不無背道而馳之處，亦是使一般人士覺得迷惘的地方。所以較早的時候就有人說：中大的教學辦公既以英文為主，其發展不過是香港大學的副本，則其謂為：「傳播中國固有文化的」指標，即告瓦解。而迄今中大首長們未聞有一明朗表示，雖免不使人失望。

渠等認為：中文大學在此時此地最適宜以溝通東西文化為其基本觀念和任務，大量以中文翻譯西洋著作，使西方學術能為中國人吸收，同時，相反地亦以多種外文翻譯中國有價典籍，介紹到外地大學去，給漢學家們研究。據知，近年許多歐美學者都熱心研究中國文化，最近更有美國大學生願到台灣，從小學讀起，即為一例。至於現代語言注釋，和以現代觀念批判中文古籍給後輩，俾便容易瞭解和諧和背誦，亦為發揮中國文化傳統的另一重要任務。

教育界人士最後稱：中文大學既以發揚中文教育為任務，與目前香港龐大的中國人都有密切的感覺，自多關懷，所以俱望其精神風格及早有明朗昭示。

市場漫步

港製瓷器吃香　海外訂單源源不絕

東方風格　西方情調

港製瓷器輸往歐洲和美國供應聖誕銷售的品種，付運完畢已經有兩個月了。現在遠洋客商又有新訂單到港，訂購的品種則是與兩個月前運出的又有新的款式和花樣，大部份明年三月份交貨。

由於港製瓷器在品質和款式、釉彩各方面不斷的研究與改良，已能深合歐美買家的要求，從而引起彼邦人士的愛好，新訂單又逐漸有大量寄來，其中以新式的西餐具、咖啡具、玩具等訂購最多。

本港新界出產的瓷土，經過提煉後，製成的瓷器不但色澤潔白，並且光滑細膩，再經過本港製瓷業高級技師的設計造型，具有高貴的感覺。因為製成胚瓷後，又加上精細的技術，上釉繪，平添不少異彩，加上釉，噴彩，貼花，描金等高超的手法，成為各式各樣的上等瓷器。

現時歐美人士最愛好的色彩，以雅淡為主，成套的餐具、咖啡具、茶具等，以淡藍，淡綠，奶黃等較為普遍。玩具方面，計有人像，獅，虎，狼狗，金魚，企鵝，孔雀，猩猩等造型維肖維妙，故出口外銷拓展很速。

本港製造的瓷器，不但具有東方藝術的風格，並揉合西方的情調，因此在歐美市場推銷的港製瓷器年有增加，成為本港產品出口外銷的一項有力發展。

除了出口之外，在本港銷售的港製瓷器，近年也逐漸增加，由於一般大酒樓、茶室、餐廳等，為了在器具方面各有不同的風格，於是向本港瓷器廠訂購的中西餐具、咖啡具、茶具等，事前經過一番設計，對於款式、釉彩、圖案等，都是各擅勝場。

從前製造的瓷器，在圖案方面，一般是手描的，但規格並不劃一，近年改用貼花的技術後，規格就成為劃一的標準了，故不但滿足遠洋客商的要求，即本港用家訂購也認為利便。

目前正是瓷器本銷的旺月，在聖誕貨品普遍推出的時候，港瓷器製也以新的面貌在市場應銷，不過，港製瓷器產量不大，在本銷市場供應貨屬有限，港九市民亦未有深刻的印象。

該業人士認為瓷器是本港工藝品具有良好前途的，在原料方面，供應已不成問題，並且本港已有優良的技工，祇要繼續培養和改進，將來港製瓷器將會成為一種重要的生產事業，出口市場的拓展是無可限量的，故現在有人計劃在新界投資設立較大規模的製瓷廠，從事生產高級瓷器，使本港製瓷業繼續發展。

卜算子。

晨操快訊

萬里駒見起　成功日進步

十二月五日，星期六

本週早課，以今晨比較熱鬧，出試超過百四，八時打後才散操，欄邊客不負此行了。新過檔配有佳利衛林士，聰明人梁錦垣，得勝將軍何偉航。

△陳浩祥策萬里駒，助手策旋妃，同跳半里，萬里駒佔欄，窺勢頗急，節節爭先，返入直路，且留不住，單騎窺出，將旋妃拋在三乘後，助手大叫拉住，且催動旋妃追上，反應尚好，但與萬里駒比較，則顯見不如了，萬里駒兩賽均無表現，是許靜馬之流，近課已見起，提防一聲不响便殺出來。

△梅道發策美利多，助手策勇士，同跳六化郎，美利多佔欄，主動領放，勇士跟到返直路後，便見力弱而去，腳頭力度，顯見增強，進步了，值得注視。

△助手試大安，輕馳六化郎，全程按住，順其自然，走勢輕快，返過直路時，腳頭見勁，尤以過電算機前的幾步特別出色，此駒已見起，今次即使趕不及，今後動態，值得加倍留意了。

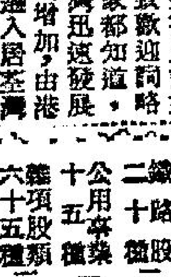
△郭子猷單試成功日，快放六化郎，文風未動，走勢自然，返過直路，尤有輕快感，台型十足，上次雖敗，今次更宜盯緊。

△朱保明策穆桂英，助手王半登策艷陽天，同跳一里，穆桂英先行，初過決勝點時，有六七乘之差，艷陽天一路追逐，落山時漸見追貼，返過直路，穆桂英尚有餘力，再度超前，助手催上艷陽天，反應未見強烈，勉強追到，而腳頭勁度見弱，走勢不及穆桂英，這正標準低馬，近況續起，可望有為。

△大鎊分試勤王及女霸王，均跳一里，兩駒近況，俱見續起，尤以勤王進展更多，值得密切注視其動態。

△衛林士分試旺財夫人及佳慧，均見不俗，前駒連次不出，似有所待，今次路宜，應振奮了。後駒新辦第五班，捨短取長，尤值得留意，提防再來一鑊。

△昭景由老畢試一里，起步後緊留，緩緩而去，漸漸加速，返過直路時衝刺而上，身輕步健，頗見出色，這匹老馬近況有火，有廻光之勇，提防提防。



夜話

一塵

一名工人失慎跌落碎石機內，當作石頭般輾動，結果慘死。「打生樁」的謠言，不幸竟成為此慘劇的讖兆。

×××

薄扶林一頭母牛產下人頭牛身的怪物，生物學家無法解釋原因。「人面獸身」雖然罕見，「人面獸心」的在香港可不少。

×××

外國遊客以縫製西服為例，指出香港現在已非購物天堂。單靠「買平嘢」一味吸引遊客，香港的旅遊事業亦可哀矣！

×××

行走港澳船隻越來越多，航商已醞釀減價競爭。「大輸收兩元兼送叉燒飽」之情形，不知是否會重演？

港督委出　太平紳士　多位

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨委任下開人士由十一月二十日起為太平紳士：

官守太平紳士：教育司署艾維爾，香港電台布森士，醫務處蔡永業醫生，審計署古柏，消防處郝士，郵政司高旭，市政事務署費理沙，教育司簡乃傑，行政官赫當奇，海事處蔡毅，庫房貫士，九廣鐵路林保漢，工務局莫芹，民航處長馬璧運，工務局諾頓，物料管理處比卡，工務局羅信，差餉估計署冼赫士，新聞處華德，工務局胡禮，天文台屈達士。

非官守太平紳士：鍾愛理遜醫生，布朗尼、卡魯達、周理炳、張有興、張人龍、邱德根、鍾士元、甘銘、夏丹、簡悅慶、簡道文、林思顯、利國偉、梁省德、李福和、麥花臣、馬頓、夏維、羅朗夏、羅斯、沙狄、司徒惠、唐炳源、黃秉章、黃允畋、胡百富、胡熙德、楊元龍、容啟東。

管理委員：馮秉芬、黃允畋、林文傑、阮邊祖、黃秉乾、伍秉堅、唐大鈞、馮兆霖、黃景坤、丁翰霈。

律師紀律委員

憲報又發表，按察司委任下列人士為律師紀律委員會委員：關祖堯、史提芬福特、詹瑪恩、胡百全、簡悅強、甘佰、郝連芬、夏業、陳德鴻、古柏、呂桂榮、毛雲龍、李美度士、羅德璋、翁國裕、伊維士、丹尼士、廖矩、高比。

墳場管理委員

又：港督委任以下人士為華人永遠墳場……

荃灣扶輪社　昨義演粵劇

撥充社會福利金

【本報訊】荃灣扶輪社為籌募一九六四年度社會福利基金，特聘「新馬劇團」，昨晚在九龍荔園遊樂場義演，由慈善伶王新馬師曾、吳君麗、關海山、梁醒波、靚次伯、任冰兒、馬師鉅、林月娟等担綱演出「金鋼龍鳳配」，各界善長購券入座者極為踴躍，全場滿座，成績良佳。

昨晚演出第一場後，隨舉行簡單贈旗儀式，首由荃灣扶輪社社長何傳耀致歡迎詞，略謂：「大家都知道，近年來荃灣迅速發展，人口不斷增加，由港九各區徙遷入居荃灣的人口為數不下十多萬人，連同原有居民人數，相信荃灣各區內人口已達到二十萬人以上。由於人口數字的急劇增加，致地方上，急于待辦的福利事業工作亦多，本社同人有見及此，特聘新馬劇團演出，為本社籌募福利基金，盼望各位熱心人士大力支持，使今晚演出獲得很好成績，本人謹代表本社向各位致謝意。」

詞畢，繼由扶輪社主席盧樂夫贈送紀念旗與蔣輝署長及社員鄧啟。贈旗禮完畢後，即續演出粵劇，劇情緊湊精采，至夜深始散。

澳門酒店業萎縮　雖週末亦不客滿

多家公寓準備結束或招頂

【本報澳門訊】供過於求的澳門酒店客房，不業少務呈現萎縮，首當其衝的為公寓及別墅，昨據旅業界消息，現經有多家公寓準備結束，或放盤招頂，並有一兩家正式結業，公開拍賣各物，至於酒店、旅店的客房，亦無復如前吃香，雖逢週日，亦不客滿。

龍子行大廈　昨開幕盛況

【本報訊】龍子行百貨公司新建大廈建築完竣，業於昨日開幕，設雞尾酒會招待嘉賓，開幕儀式於昨日上午十一時開始，該公司董事長兼總經理何壽康在董事柯冰及何廷瑞兩位陪同下主持啟鑰式，旋行揭幕禮，禮成後開始營業。

該新廈樓下商場為男裝部及鞋部，舖面為男裝用品部，一樓為女裝部，二樓為傢俬布疋部，鐘飾部及女裝部，三樓為童裝、玩具及家庭用品部。據宣稱：貨品除保留該公司專售歐美名廠新型高貨百貨之傳統作風外，貨式務求美備，貨品大部分採取公開展覽方式，俾顧客可以直接選購。該公司佈置大方，設備新型，上落各樓有自動電梯及高速升降機，毋勞步履。

該公司在港九百貨業，素負時譽，各界人士致送賀禮、花籃者甚多，到會嘉賓有：馮秉芬、簡悅強、蔡惠鴻、何善衡、何添、廖烈文、梁季彝、伍絜宜、岑才生、岑維休、胡兆熾、何少庵、許讓成、曾暉、黃龍光、歐陽叔弘、蔡天福、黃陸容章、萬春先、黃平山、容遮園、梁基浩、黃兆幹、霍泰遠、朱新、陳汝霖、黃來、何家誌、吳暉章、黃少明、鍾栗福、唐天燊、辛湄霖、羅行燊、李約翰、凌威康、楊子雲、楊榮標、羅汝卿、譚澤霖、董楊燦勳、阮雁鳴、黃虎嶺、麥英甫、謝雨川、丁祖傳、羅倪文、容潔兒、胡惠民夫人等凡千余人，另各國駐港商務專員、中外商行董事長、經理、代表等數百人。由是日起，凡到該公司新店或舊址購買貨品，一律致送紀念禮品，藉表敬意。

龍子行大廈昨開幕，中為董事長兼總經理何壽康，右為董事長兼經理柯冰，左為董事何廷瑞。

美股市走勢平均指數

【紐約四日美聯社電】杜鐘斯美國股票四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	與前市比較
工業三十種	八七〇・九三	八七五・〇九	八六六・四四	八七〇・九三	升〇・一四
鐵路二十種	二一〇・九八	二一一・七九	二〇九・五三	二一〇・五五	跌〇・一二
公用事業十五種	一五三・九一	一五五・〇九	一五三・二六	一五四・五〇	升〇・八七
雜項股類六十五種	三〇六・八〇	三〇八・三六	三〇五・一四	三〇六・八六	升〇・三一

深井日趨繁榮　醫療機構仍缺之

盼當局設診療所

【本報訊】計劃發展為輕工業區之荃灣區所屬之深井，現已有工廠多家建立，公路亦已擴建，預料該區當可逐漸繁榮，惟該處衛生醫療，時至今日，仍未見改善，此對繁榮該處實有所背道而馳。

據當地鄉民稱：深井村及附近一帶共有人口約千餘之衆，且漸續增，而該處向無醫療機構之設，鄉民患病求診或孕婦分娩，須遠赴距離五咪許之荃灣葛量洪夫人健康院就診，至感不便，倘遇急症或於深夜發生，對生命之威脅，關係至大，故當地鄉民咸盼有關當局體察此情之需要，在該村建立一間醫療及留產所，以應該村邁千之村民健康。

振興九龍分行　今天揭幕

規模宏大之窩打老道七十號振興公司九龍分行，經兩月來之佈置，刻已裝修完竣，定於今日上午十時開幕，由鄧鏡堅爵士主持剪綵典禮，並備雞尾酒會款待嘉賓，酒會時間，由上午九時至下午二時。該公司為工商業巨子何智煌所主持，何氏交遊素廣，開幕禮盛況空前。

中佛學研究會舉辦之通俗佛學講座，定明日下午四時至五時半，請羅永正居士在九龍界限街一四四號三樓會所內主講，題為「藥力的研究」。「藥力」問題，為佛教中心課題之一，屆時羅居士將以顯淺之語言，引述現代心理學原理，以解釋此錯綜複雜之人生宇宙原動力，據稱，曾聽羅居士演講者，對彼智慧辯才，深入淺出之善巧方便，均歡喜讚歎。預料屆時，新舊、大小，一律歡迎。

×××

入場的代價只是一個玩具，這玩具不論新舊、大小，一律歡迎。所收到的玩具，將由英國紅十字會在聖誕及農曆新年期間，贈與貧苦兒童。

本月十五日下午四時，新龍子行大廈五樓，將舉行一個慈善表演會。這個表演會是多麗姬化粧品公司為英國紅十字會而舉行的。

該紅十字會的發言人稱：在聖誕期中，他們將舉行六個兒童遊樂會，在農曆新年舉行四個遊樂會，所以他們需要大量玩具以供贈與兒童之用。

表演中將有電影明星穿着自己設計服裝的時裝表演，及本港著名模特兒担任的新奇髮式和化粧表演。具有大量玩具而又不便攜帶的人士，可直接送交滙豐銀行大廈英紅十字會處，屆時，該會將發給收據，以便持往參觀表演會。

×××

港九無綫電聯會定明天集體旅行上水金錢村，準明晨上午八時在九龍尖沙咀火車站集合，搭特別開車前往。參加人數甚為踴躍。該會為增進會員遊樂興趣，早經分函通知各同業，於旅行之日全行休業一天，俾各會友得以盡興聯歡。屆時除備早午兩餐及茶水供應外，並有豐富遊戲節目，如攝影比賽，爬山比賽等等。

美國二千家華僑商店　為甚麼全賣日本貨？

談參加第七屆三藩市商展觀感

林瑩：

本人代表廠商會為香港參加三藩市世界商展會代表團代表，辦理香港工業出品及本會會員出品參展事宜。會後曾訪問美國及歐洲各大城市，於九月間出發，十一月返港，謹將在美所得觀感報告如後：

㈠本港參加展覽會的成功。

在商展會開幕之前，三藩市各報如金山時報、少年報之駐港記者，已將本港大規模參展之消息，向海外人士報導。故本人抵達三藩市時，各報記者紛紛到訪，探悉香港攤位之設計及參展貨品之種類，各報亦大力協助宣傳，大收宏效。每日到香港館參觀香港產品的，特別擠擁，備致贊許，並留下良好之印象，紛紛向各攤位查詢廠名、地址，及價目，準備訂購。

綜觀本港參加三藩市第七屆世界商展會，不特攤位面積最大，而且出品精良，引人矚目，所接查詢者最多，參展者咸認為滿意。

㈡日貨佔據美國市場港貨應努力競爭。

展覽會閉幕後，本人曾遍歷美國各大城市，並取道歐洲經星、馬返港。在美國各大城市中，日本製品到處充斥，而香港工業品，則絕無僅有。尤其是在三藩市及紐約之百貨公司及華僑經營之大商店，所售日貨竟佔百份之九十五，其中分佈在San Francisco, Sacromento, San Jose, Los Angelis較有實力之二千多家華僑商店，均無港貨出售，考其原因，約有下列數點：

㈠戰後由於世界形勢轉變，香港成為工業城市，因缺乏宣傳，香港工業出品種類繁多與品質優良，為遠洋華僑所未熟悉，反被日貨乘虛而入，佔據銷場。

㈡日本廠家大力推銷出品，給予代銷商以優厚條件，如採取寄沽或月結方式，故能逐月增銷。

㈢美國人士從前樂用國貨者，因採購不到，遂以日貨為代表。

㈣日商利用華僑推銷日貨，銷數日多。

㈤日貨有其政府、商會、工業聯會等支持協助下，紛紛派人前往歐美各地考察研究市場實況，改良出品及推銷技術，因此戰後日貨在美國市場，比港貨超逾二十多倍。

㈥本港製品在美國多入於猶太商人之手，彼等資金雄厚，能操縱廠商出品之價格，如採劏價退貨，折扣付款，給予種種麻煩，打擊銷美出路。

基於上述理由，香港廠商既無政府財力支持，亦缺乏工業銀行協助，在市場競爭日烈，限制入口等打擊下，以致銷場日蹙，欲謀發展美國市場，必須克服種種困難，自力更生，實行自救，努力競爭。

（三）幾個有效的辦法

本港廠商多因資金不足，往往為海外資金雄厚之入口商人所操縱或控制，既如上述。為補救這些缺憾，擬取下列辦法：

㈠與美國僑領合作，憑借共財力協助在當地推銷。

㈡在美國各大城市設立「香港貿易中心」，推銷香港製品，側重「華人生產、華人推銷」辦法，以期盡量將本港各類工業品推銷至海外市場。

㈢設立海外市場研究部，研究海外市場形勢，以利香港工業品推銷。

㈣設立商品標準部，檢定出口香港製品之品質標準，以爭取港製品在海外信譽。

㈤加強海外宣傳，使海外人士充份認識港製品，促進外銷。

三項新情況會影响賽果 形勢複雜 混亂投注 重點出擊

大勢綜論

今晚賽狗，有三個新情況，值得注意，第一，就是由本週起，狗塲多了一項「雙獨贏」博彩，這種新鮮玩意，對臨塲狗迷，必然具有一定的引力，影响狗池的冷熱變化，多少也有影响。第二，麥奇利練狗師由本月一日起辭退逸園的職務，原屬他麾下的犬隻，分發貝，孫兩組托管，而今晚原屬麥組狗出賽，不少演出會不會走樣？耐人尋味。第三，第二塲出賽的六犬，俱爲最近抵澳，稍爲操練的新狗，雖然各犬都有過龍放成績，但近期逸園龍放已經改在晨早舉行，而狗隻卻在晚上出賽，對於塲地，燈光，完全陌生，一旦正式出賽，表現如何，也是未知之素。

由於上述三項新情況的出現，使到今晚賽狗形勢，複雜混亂，加上若干塲次，出賽犬隻班次較低，或落難找實力突出份子，使到爆冷陰影，籠罩着整晚賽事，因此今晚選狗投注，至宜冷熱兼顧。大冷的狗隻，如有雄心壯志，還可以小敵，大熱門則忍手爲高。

根據今晚大勢，和以爲穩健的戰略，還是重點出擊，先選擇一些塲次，然後作熱捧冷敵的抉擇。實行這戰略的先決條件，主要能掌握每一塲的冷熱形勢。這裡根據我的看法，提供出來給諸位研究：

第一塲：形勢似熱實冷，熱狗是艷陽天、冠軍、確定發，將，軍亞旺隨時有力發難。第二塲：清一色新犬之賽，我自認敝鄉，如果根據早課成績，大家都一目了然，無須我饒舌。第三塲：五頭水狗跑長途，又加上前鋒退出，補入神腿，局勢更亂，大冷可在此中尋。第四塲：六犬負票不會相差太遠，我提議這一塲最好敵冷位，金屋、樂心都可作爲對象。第五塲：沉狗之戰，大冷大熱之局，與其捧熱，不如敵冷。第六塲：中班狗走最長途，熱狗比較可靠，抓逆水此塲不宜。第七塲：金地、明冠總佔優勢，大熱收塲。第八塲：熱狗此塲勢力雄厚，冷狗難出奇蹟。第九塲：熱狗可勝不穩，任何一頭被冷落狗隻，都有力發難，最宜熱避冷敵。第十塲：情況與前一塲相同，大熱狗不宜過信，就算贏出亦無分頭，何不下注捧冷位。第十一塲：沉狗爭奪短途，形勢混亂，料必爆冷收塲。

下面仍照習慣，提出我各塲共十二頭心水狗，以供推敲，以下列出狗隻，是依塲次順序：小將軍、神威、五星上將、金屋、百利寶、大西洋、金地、金慶、領新日、蝴蝶之王、幸運者、喜馬拉雅、確定美。

申江豹

今晚各塲最後分析

第一塲 艷陽天已見回勇 四五〇碼 八時正

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀小將軍	三一・〇ML	D5 C2 C6	施
㊁冠軍	二七・〇	B6 B2 B1	施
㊂富豪	二七・二	B3 B4 B4	奧
㊃確定發	三一・五七C	B4 C6 C2	麥
㊄艷陽天	二六・八七	B2 B5 B3	奧
㊅亞旺	二七・三四	B4 B6 B6	貝
後備樂先	二七・一五	B5 C5 B6	孫

艷陽天上次負於門牛勇士、黃金時代，走第三，有回勇表現，此番對手弱得多，應有較佳戰。果可作首選。冠軍上賽爆冷後，早課仍勇，在二檔，如能搶先帶出，仍可有作爲。祇慮會被內側的小將軍糾纏耳。確定發狀況並不很劣，在此強手不多之局，有力闖入三甲。

餘犬亞旺每況愈下，這一頭老狗，可能已退化。富豪前銳後疲，未足重視。小將軍早課走得差，性好打架，難以看重。後備樂先屬低班狗渣，可以不理。

第二塲 神威操好勝望高 四五〇碼 八時廿五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀金毛鼠	二〇・三八A	A3 B3 A3	奧
㊁福來	二〇・一九A	A2 B2 A4	奧
㊂神威	二〇・三一A	A1 B1 A5	奧
㊃澳門快車	二〇・四六A	A3 B4 A2	奧
㊄好好運	二六・二	A3 A2 B1	麥
㊅聖火	二〇・六九A	B1 A2 A3	麥
後備亞發	二六・九六	A2 B5 B3	施

新狗處女戰，神威試跑三五〇碼，有過十九秒五成績，試跑同程，曾以後上力戰勝狗后孖辣，值得一擇。福來試跑有提住前速，在二檔有帶出可能，取勝機會不弱。好好運勁力甚佳，走勢平常。

餘犬聖火試跑所見，祇屬中下班貨色，是機會最少之一頭。澳門快車，走勢笨鈍，檔位又較吃虧，要勝非其時。金毛鼠多次試跑，祇見沿途跟跑，作爲不大。後備「亞發」質素所限，力有未逮。

扑到正
第四塲 (三)金屋
第八塲 (一)金慶

第三塲 神腿上陣替前鋒 五二五碼 八時五十分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀幸運星	二七・五九B	B5 A5 B3	貝
㊁摩天大厦	二七・四九B	C6 C6 B5	貝
㊂盤谷第一	二七・四四B	B2 B4 B5	麥
㊃神腿	二七・〇五A	A3 B4 B4	貝
㊄戰將	三一・四二	B1 C5 B6	麥
㊅五星上將	三一・五六B	A2 B2 C5	麥

五星上將起步快，在六檔，當可帶出，然後段比較弱，但對手不強，爭勝可期。摩天大厦久休復出，上週早課勝幸運星、戰將，成績雖未如理想，但可以視爲位置對象。

餘犬幸運星、戰將兩犬，病後復出，體力仍弱，而且跑長途機會更微。盤谷第一質素劣，狀態波動，機會平常。後備神腿出替前鋒，後勁仍弱，不必重視。

第四塲 松屋之寶可掄元 五九五碼 九時十五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀實得	三四・三六	C1 D1 D2	孫
㊁松屋之寶	二九・七C	B2 C2 C1	奧
㊂金屋	三四・三	D1 D6 D1	奧
㊃珊瑚	三四・三	D1 B1 D1	貝
㊄龍運	三四・三	D1 C1 D1	孫
㊅樂心	三四・二	C4 D4 C1	孫
後備運財	二九・八五C	C4 B3 C2	麥

松屋之寶上賽勇奪五二五碼魁首，全程一氣呵成，以廿九秒七打破本身紀錄，可見其態況勇達巔峯，預料今次仍可力戰稱雄。龍運近賽表現奇勇，有狗王雄風，是松屋之寶的心腹大患。珊瑚屬貝房的一張皇牌，此犬態況亦在大勇階段中，乃本賽三甲不脫之材。

餘犬樂心上賽同程掄元，有很佳表現，但今次對手強得多，檔位亦不合，機會較次。金屋前段比較慢，且在松屋之寶與珊瑚兩頭快犬之夾縫間，有坐廟之虞。實得後勁凌厲，但前段會被拋離，對手還般強，不易追得上第三名。後備運財實力差一皮，機會平常。

猜寶
第四塲 (二)松屋之寶
第十一塲 (六)喜馬拉雅

第五塲 百利寶近況冒起 五二五碼 九時卅分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀豹王	二六・九B	B6 B4 B1	麥
㊁亞拉伯海	三一・四七	C5 C4 C5	麥
㊂特別高	二七・〇六B	B4 B4 B3	孫
㊃金門	二七・一五B	B6 B5 B4	貝
㊄百利寶	二六・九B	B2 B4 B1	施
㊅捷達	二七・三三B	C6 B3 B6	奧
後備樂佳	二六・六六B	B1 B5 B2	施

百利寶近況冒起，上賽爆冷，後上甚力，雖初跑此程，但對手並不很強，仍堪看好。特別高底質冠同羣，在三檔，內側及外側犬都起步不快，可以順利帶出，機會殊不弱。豹王上次走得甚勇，該犬走勢平常，但氣力不弱，如冷可敵。

餘犬金門初跑此程，該犬有外閃陋習，檔亦吃虧，機會平常。捷達胖了很多，上次走得很差，暫難看好。亞拉伯海久沉未勇，祇宜以冷狗視之。後備樂佳上次走得不錯，後上甚力，出可一敵。

連贏佳選
第四塲 ㊁松屋之寶 ㊄龍運
第八塲 ㊀金慶 ㊁銀月
第十塲 ㊄利害 ㊃幸運者

第六塲 好機會班次得利 五九五碼 十時五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀好快	三一・三六C	D3 C4 C5	麥
㊁好彩	三五・九三C	C1 D4 D5	施
㊂幸運寶	三一・三一C	C5 D4 C2	奧
㊃楓葉	三一・七C	C5 C1 C5	麥
㊄好機會	三〇・八一C	A2 C1 C3	貝
㊅大西洋	三〇・八五	C4 C4 C3	孫
後備綠屋	三五・八一	B1 C5 D4	奧

好機會編在此組，稍得班次之利，此犬近績見回了，今次可藉對手不強，奪得首名。大西洋快閘可取，處六檔，利於放頭，如前段稍爲放離，有上名機會。楓葉近況平常，不過也算是組內後勁最好的一頭，似未可輕視。

餘犬好彩前銳後疲，太程最爲不利，不宜寄予重望。好快起步慢，後勁比前退減，祇可看作抓冷對象。幸運寶也是前銳後疲犬，機會平常。後備綠屋底質稍優，出要留意。

第七塲 金地可看高一綫 五二五碼 十時卅分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀水翼船	三〇・七三	C6 D6 C5	施
㊁金地	三四・六D	D3 D1 D1	貝
㊂粉紅鑽	三〇・三一	A1 C1 C5	麥
㊃格力飛俠	三五・六D	C1 D6 D6	奧
㊄保濟	三〇・四九	C1 D2 C4	麥
㊅明冠	三〇・四八	B1 C1 C3	孫
後備一帆風順	三四・九D	C1 D3 D5	孫

金地近況已回到最高水準，後上力強，留在此班，仍可看高一線。明冠上次雖然敗於香港劍俠、快樂王子，走第三，但成績有進，今次仍有爭位實力。粉紅鑽橫衝亦在奮升中，該犬底質甚優，力足闖入三甲。

餘犬保濟起步比較慢，上賽後上力見退，不宜期望過股。水翼船近日消瘦了，數賽均是疲態，機會有待。格力飛俠態況疲劲，走勢不穩，有窒步陋習，機會平常。後備一帆風順降班有利，出可左右大局。

第八塲 金慶力足拔頭籌 五二五碼 十時五十五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀金慶	二五・九B	B2 B1 B1	施
㊁銀月	三〇・六	B6 C2 C1	貝
㊂凱旋日	三〇・六ML	C6 C5 C6	奧
㊃鑽石皇帝	三〇・六七	C5 C5 C2	孫
㊄第二世界	三〇・五	D2 C1 C1	麥
㊅尼羅河	三〇・七四	C5 D4 C3	孫
後備核子腿	三〇・九九	C1 C3 C5	麥

「金慶」上賽四五〇碼，有超水準演出，後上力足，預料可以仍輕拔頭籌。第二世界態況冒起，乃本賽中堅份子，勿以檔位不合而等閒視之。銀月快閘可取，在二檔，定能帶出，編在該班，復得一檔之利，仍屬配搭之材。

餘犬尼羅河上次在一檔，帶出也因後勁不繼而落第，成績倒退只可抓冷。鑽石皇帝上次復出，有回勇表現了，但嫌升班太快，未足重視。「凱旋日」病後復出，早課表現平常。機會很微。後備核子腿出替二三檔，會有作爲。

穿雲箭
第八塲（一）金慶
第九塲（二）領新日
第十塲（五）利害

第九塲 領新日勝望甚濃 五二五碼 十一時廿分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀明星	三四・八五D	D5 D6 D2	貝
㊁領新日	二六・〇七B	C3 C2 B3	施
㊂旺財	三五・二二D	B5 C6 D5	貝
㊃金童	二六・二B	B5 A4 B1	奧
㊄蝴蝶之王	三五・一四D	D2 D3 D6	麥
㊅利寶	三一・七	B5 C2 C6	孫
後備確定得	三五・〇二D	D3 C3 D4	施

領新日態況良佳，該犬起步快，段速平均，二檔甚合，勝望甚濃。明星底質不俗，上次爆出冷位，有過勇表現，今次再得...

第十塲 利害前快後段强 五九五碼 十一時四十五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀及時雨	三〇・九五C	C4 C1 C3	孫
㊁一本萬利	三五・一九	D1 C4 D4	施
㊂大健康	三五・〇	C5 D5 D1	奧
㊃幸運者	三〇・八九C	D1 D2 D2	麥
㊄利害	三〇・八C	C2 C1 C1	貝
㊅易勝	三〇・七一C	C1 B5 C5	奧
後備金槳	三五・二三	C5 C2 D6	孫

利害近賽前中兩段速度不弱，後段特強，不妨看高一線。幸運者起步較慢，但後上力足，走位有了進步，是最有力威脅利害之一頭，位置是穩得。大健康在三檔，要出籠不受擠才有機會，其左右兩側犬起步並不很快，未可小覷。

餘犬一本萬利狀態不穩，近期只靠後上食胡，實力稍遜，對手後勁狗多，機會平常。及時雨實力不足，後段甚弱，機會最微。易勝初跑太程，較難睇好。後備金槳降班有利，如冷可敵。

第十一塲 雙辣舊績冠同群 五九五碼 十二時十分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀明都	三〇・七一C	C2 C4 C3	貝
㊁依然在	三〇・五C	C2 C5 C1	奧
㊂火車頭	三五・一六	D5 D3 D3	麥
㊃電話號碼	三五・一二	D4 D4 D2	奧
㊄變辣	三五・一三	C1 D2 D2	施
㊅喜馬拉雅	三〇・九一C	B1 C1 C2	貝
後備五龍	三五・六	D4 D1 D1	奧

雙辣往績冠同羣，後勁凌厲，上賽僅負於金地半個身位耳，今賽强敵他去，可以稱霸。喜馬拉雅起步慢，但後上力無得頂，太程有三條直路追趕，有坐二望一之概。電話號碼近況並不很劣，起步比以上兩犬快得多，上賽曾取得同程亞席，未可輕視。

餘犬火車頭勁力未足，加上眼罩，對走位有影响，祇宜冷敵。明都潛質不弱，檔位有利，力足爆冷。依然在實力最弱，初跑這程，顯然時機不再。後備五龍班級吃虧，機會平常。

位置週刊
第一塲 (三)冠軍
第三塲 (六)五星上將
第五塲 (四)金門
第七塲 (三)金地
第十二塲 (二)威風

第十二塲 黃金時代質素高 四五〇碼 十二時卅五分

籠號犬名	最近成績	近賽名次	廄
㊀黃金時代	二六・八一	B5 B3 B2	貝
㊁威風	三二・〇四C	C4 C5 C3	麥
㊂確定美	三一・〇九C	A3 B1 C3	麥
㊃掃雷艦	二七・二六	A4 A5 B6	奧
㊄銀禮	二一・二一T	B4 B6 A6	麥
㊅領導者	二七・二一	B2 B6 B5	孫
後備巡洋艦	二六・七一	C5 B6 B2	貝

黃金時代質素優厚，近賽已有回勇跡象，今次檔位佳，對手不強，可望一洗頹勢。確定美小休復出，早課勝五星上將，走勢暢順，有一拚之力。威風病癒復出，早課三五〇碼，勝神腿、聖火，成績不俗，可視作配搭選。

餘犬掃雷艦前銳後疲，上次走得劣，未便捧塲。領導者上次大熱倒灶，走得一無是處，不足重視。銀禮質差一皮，早課未露勇，看來祇有跟跑的份兒。後備巡洋艦近況頗勇，出可掄元。

急刊廣告者請電七三〇七〇八洽

賽狗推薦

塲次	首選	熱配	冷搭
一	㊁冠軍	㊄艷陽天	㊀小將軍
二	㊂神威	㊁福來	㊃澳門快車
三	㊅五星上將	㊀幸運星	㊄戰將
四	㊄龍運	㊁松屋之寶	㊂金屋
五	㊄百利寶	㊂特別高	㊀豹王
六	㊅大西洋	㊄好機會	㊃楓葉
七	㊁金地	㊅明冠	㊂粉紅鑽
八	㊀金慶	㊄第二世界	㊁銀月
九	㊄蝴蝶之王	㊀明星	㊁旺財
十	㊄利害	㊃幸運者	㊂大健康
十一	㊅喜馬拉雅	㊄變辣	㊀明都
十二	㊀黃金時代	㊁威風	㊂確定美

今晚澳門狗簿電台貼士

狗簿	逸園 正	逸園 副	逸園 冷	貼士 正	貼士 副	貼士 冷	權威 正	權威 副	權威 冷
第一塲	㊁冠軍	㊀小將軍	㊄艷陽天	㊄艷陽天	㊁冠軍	㊀小將軍	㊁冠軍	㊀小將軍	㊃確定發
第二塲	㊂神威	㊁福來	㊄好好運	㊀金毛鼠	㊂神威	㊁福來	㊁福來	㊂神威	㊀金毛鼠
第三塲	㊁摩天大厦	㊃前鋒	㊂盤谷第一	㊃前鋒	㊅五星上將	㊄戰將	㊂盤谷第一	㊁摩天大厦	㊃前鋒
第四塲	㊄龍運	㊃珊瑚	㊁松屋之寶	㊁松屋之寶	㊀實得	㊄龍運	㊁松屋之寶	㊀實得	㊄龍運
第五塲	㊄百利寶	㊂特別高	㊀豹王	㊄百利寶	㊀豹王	㊂特別高	㊂特別高	㊄百利寶	㊃金門
第六塲	㊅大西洋	㊄好機會	㊂幸運寶	㊄好機會	㊃楓葉	㊁好彩	㊄好機會	㊂幸運寶	㊅大西洋
第七塲	㊁金地	㊅明冠	㊄保濟	㊁金地	㊅明冠	㊄保濟	㊂粉紅鑽	㊅明冠	㊄保濟
第八塲	㊀金慶	㊁銀月	㊃鑽石皇帝	㊀金慶	㊃鑽石皇帝	㊁銀月	㊀金慶	㊄第二世界	㊃鑽石皇帝
第九塲	㊀明星	㊁領新日	㊂旺財	㊄蝴蝶之王	㊁領新日	㊃金童	㊄蝴蝶之王	㊃金童	㊅利寶
第十塲	㊄利害	㊃幸運者	㊂大健康	㊂大健康	㊄利害	㊀及時雨	㊃幸運者	㊄利害	㊀及時雨
第十一塲	㊅喜馬拉雅	㊄變辣	㊀明都	㊅喜馬拉雅	㊄變辣	㊀明都	㊅喜馬拉雅	㊂火車頭	㊀明都
第十二塲	㊀黃金時代	㊁威風	㊂確定美	㊁威風	㊀黃金時代	㊂確定美	㊂確定美	㊁威風	㊀黃金時代

狗簿	格力 正	格力 副	格力 冷	宇宙 正	宇宙 副	宇宙 冷	錦囊 正	錦囊 副	錦囊 冷	綠邨電台 初選
第一塲	㊄艷陽天	㊁冠軍	㊀小將軍	㊁冠軍	㊄艷陽天	㊅亞旺	㊀小將軍	㊁冠軍	㊄艷陽天	㊃確定發 ㊁冠軍 ㊄艷陽天
第二塲	㊂神威	㊀金毛鼠	㊁福來	㊂神威	㊁福來	㊀金毛鼠	㊀金毛鼠	㊁福來	㊄好好運	㊀金毛鼠 ㊁福來 ㊂福威
第三塲	㊃前鋒	㊂盤谷第一	㊁摩天大厦	㊅五星上將	㊁摩天大厦	㊂盤谷第一	㊃前鋒	㊁摩天大厦	㊄戰將	㊅五星上將 ㊂盤谷第一 ㊄戰將
第四塲	㊅樂心	㊁松屋之寶	㊀實得	㊁松屋之寶	㊄龍運	㊃珊瑚	㊄龍運	㊃珊瑚	㊁松屋之寶	㊁松屋之寶 ㊄龍運 ㊃珊瑚
第五塲	㊀豹王	㊂特別高	㊄百利寶	㊄百利寶	㊂特別高	㊀豹王	㊂特別高	㊄百利寶	㊀豹王	㊀豹王 ㊄百利寶 ㊁亞拉伯海
第六塲	㊄好機會	㊃楓葉	㊅大西洋	㊄好機會	㊂幸運寶	㊅大西洋	㊄好機會	㊃楓葉	㊅大西洋	㊅大西洋 ㊂幸運寶 ㊄好機會
第七塲	㊁金地	㊀水翼船	㊅明冠	㊁金地	㊂粉紅鑽	㊅明冠	㊁金地	㊅明冠	㊂粉紅鑽	㊁金地 ㊅明冠 ㊂粉紅鑽
第八塲	㊁銀月	㊀金慶	㊅尼羅河	㊄第二世界	㊁銀月	㊀金慶	㊀金慶	㊃鑽石皇帝	㊁銀月	㊀金慶 ㊄第二世界 ㊁銀月
第九塲	㊁領新日	㊂旺財	㊅利寶	㊄蝴蝶之王	㊁領新日	㊃金童	㊄蝴蝶之王	㊀明星	㊂旺財	㊁領新日 ㊄蝴蝶之王 ㊀明星
第十塲	㊂大健康	㊃幸運者	㊀及時雨	㊄利害	㊃幸運者	㊂大健康	㊄利害	㊃幸運者	㊀及時雨	㊃幸運者 ㊄利害 ㊂大健康
第十一塲	㊅喜馬拉雅	㊄變辣	㊃電話號碼	㊄變辣	㊅喜馬拉雅	㊁依然在	㊀明都	㊄變辣	㊅喜馬拉雅	㊃電話號碼 ㊄變辣 ㊅喜馬拉雅
第十二塲	㊀黃金時代	㊂確定美	㊁威風	㊂確定美	㊀黃金時代	㊅領導者	㊀黃金時代	㊃掃雷艦	㊅領導者	㊀黃金時代 ㊂確定美 ㊅領導者

工商晚報貼士

塲次	正選	副選
第一塲	㊁冠軍	㊄艷陽天
第二塲	㊂神威	㊁福來
第三塲	㊅五星上將	㊁摩天大厦
第四塲	㊁松屋之寶	㊄龍運
第五塲	㊃金門	㊄百利寶
第六塲	㊄好機會	㊂幸運寶
第七塲	㊁金地	㊂粉紅鑽
第八塲	㊀金慶	㊁銀月
第九塲	㊁領新日	㊄蝴蝶之王
第十塲	㊄利害	㊃幸運者
第十一塲	㊅喜馬拉雅	㊄變辣
第十二塲	㊁威風	㊂確定美

獸醫狗膽

邱烈特撰 向國安譯

第一塲：（六）亞旺

七十磅的亞旺，自從八月中旬發後，再出即全無表現，次次都跟尾而回，予人的印象極壞，使人們對牠過去的印象，已完全改變，因此今後的亞旺，如果跑出，一定成爲冷門。其實，亞旺最近跑得不好，是與狀態有關，與健康是無關的，換言之，狀態不好就跑不出，今次出賽，狀態本來也平常，但昨天星期五早上，具麗臣突然替阿旺按摩，往後狀態突然冒升，有復甦跡象，因牠往績跑過廿五秒八，雖然狀態初起，也有力掄元的了。

第二塲（五）好好運

約有七十一磅的好好運，在試跑時好像較同組的神威，福來等犬遜色，因爲福來神威跑廿五秒七八，而好好運則廿六秒正，其實新狗操練時不應計較時間，而應看牠的走勢，因爲試跑通常是三兩頭狗同試，出賽則六頭狗同跑，所以如果走位不靈活，試跑成績好，也是枉然。我看好好運，走勢靈活，比神威，福來好，所以我認爲正式出賽，好好運會勝過牠們。

第三塲：（六）五星上將

六十五磅半的五星上將，自八月扭傷後，再出即一蹶不振，一直經過三個月，照理傷勢應該痊癒了。但牠所以近期跑得不如理想，那是因爲缺乏胃口所致，由於天氣轉冷使然，另方面是體力漸漸進步所致，胃口好了，自然狀態也不同，因此今次五星上將的取勝機會，是較上次高的。

第四塲：（三）金屋

五十三磅雌犬金屋，上賽突然大勇，以廿四秒三跑畢五九五碼。今次果然與頂班犬週旋，我認爲牠仍應再接再厲，因爲雌犬的狀態，經常能保持得很久，金屋上賽變後，狀態仍然保持，今次因龍運排於快狗珊瑚之鄰，龍運的機會較弱，珊瑚又在金屋之鄰。金屋快出，當貼欄直去。所以機會得較突出。

第五塲：（一）豹王

六十七磅的豹王，上賽得二檔之利，勝了四五〇碼。今次跑五二五碼，照理應該是機會較差，其實不然，豹王賽後胃納甚佳，這幾天狀態，又極好，較上賽有進步。今次排第一位，可以放出。惟牠上賽發力後上，取勝的跑法。今次雖或因快狗特別高放頭，放不到第一位，但跟在第二位時，就可以勝出的了。

第六塲：（三）幸運寶

六十一磅半的幸運寶，前天由奧邦尼放出咬兎，見相特別勇狠，看來已達巔峯狀態，上賽祇不過得七成狀態，卻能跑第二，而且是出籠跟在第二，中段寫出帶頭，卻因後勁不足，而輸了一個狗頭給即起，今次狀態大勇，而對手并無即起那樣當起的狗，是次機會更大，我估計這次牠可以從中段發力放頭，因爲這一塲後勁強的狗，絕對沒有呢？

第七塲（四）格力飛俠

六十五磅的格力飛俠，狀態又冒升了。這頭狗一向在高班裡出賽，今次是降班作戰，又逢狀態冒升，所以機會甚大。上賽跑五九五碼，出籠即帶，帶足五二五碼，到直路滯角才被藍犬拋離的。假如當時跑五二五碼，經已勝出了。今回路程正是五二五碼，而且狀態再起，並是及時取勝的機會。我看這一塲，熱門狗金地不穩，常是格力飛俠爆冷的塲合。

第八塲（二）銀月

六十磅的銀月，排在內檔，往往有超水準的演出，因爲，牠是貼欄跑的狗，而牠一向出籠敏捷，今回排第二檔，旁邊龍的金慶出籠，不甚穩定，自不及銀月快。所以牠的機會較銀月爲差。第二世界也見低沉，這一塲尼羅河已見回勇，真正的對手還是尼羅河，但是，銀月當起，勇態巔峯，自較初勇的尼羅河爲佳！

第九塲（二）領新日

五十六磅半的領新日，本來最近三週都有勇態，但是因爲編組太波勁以致雖有勇態，亦跑不出。十一月廿一晚跑五式五碼，跑得接近些，忽然又編去跑四五〇碼，上賽跑四五〇碼也接近，今回又回跑五式五碼，對一頭狗這樣編排，有態也是難勝的，幸好今次不是跑五九五，而是跑五式五，不然也是難有勝望。也正因爲回跑五式五碼，我才向大家推薦，因爲十一月廿一晚牠跑此程，只輸一個狗位給第式世界哩。

第十塲（二）一本萬利

一本萬利上賽跑第四，完全是輸在出籠時受擠，以致前段在後，沿途力追，雖跑第四，卻祇輸個半狗位，後勁之強使人激賞。今次對手不是忽必烈，加上狀態又進了一步，這回可以取勝了。一本萬利排在內檔，是常有超水準的演出的，因爲牠是內閃的狗，每次雖靠後勁取勝，也是乘放頭狗斜跑貼欄追上。今排二位，機會甚大。

第十一塲（四）電話號碼

電話號碼上賽輸給大健康，雖敗猶榮，因爲牠一向前段慢，而上賽竟然跑得前段很快，一直跟在第二位，當時牠的狀態，不過是幾成，賽後活潑而不畏冷，火氣十足，今次當比上賽跑得快一些，那末跑五九五碼，至少可做卅五秒正的時速。

第十二塲（六）領導者

領導者自從與金龍門四五〇碼映相輸半個狗位受傷後，休息兩個月，上賽傷後初出，卻能出籠快放，放了兩段，才因氣力未足而敗下來，但狀態在賽後即又進一步，而且氣力已見增強，今次機會更大。記得牠與金龍這頭高班狗映相分勝負時，是跑廿六秒三的，而牠的最佳成績，有廿六秒正的佳績，今排六位，一放即貼欄而出，實有橫掃同羣之能力。

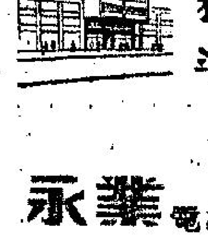
東合大厦
地點旺盛 交通便利
正面向南 居住舒適
香港德輔道西111至117號
（高陞茶樓右側）

預售期間
九五折優待
洽購處
東建置業有限公司
東合置業有限公司
香港大道中興業大厦三〇八室
電話：227422，232817，227411
詳細說明書備索
假期照常營業
分期付款
年期
999

昨日本公司新厦開幕，荷承各界友好光臨指導，惠賜多珍，厚誼隆情，曷勝銘感！惟招待未週，殊深歉仄，尚祈曲諒，爲荷！

凡到本公司新址．舊址惠購貨品，一律奉贈紀念禮品。

龍子行有限公司 敬啓
一九六四年十二月五日

九龍城打鼓嶺道75-77號
獨立唐樓
每呎四十餘元
免收首期
可分五年付款
租金夠供樓款
樓身石屎將已竣工
準六個月內入伙

永業 電話：228205．235827

彌賽亞是剽竊之作嗎

·依樺·

韓德爾的著名聖樂「彌賽亞」，一直被全世界公認爲韓氏本人最佳作品之一，他的音樂天才在其中發揮得淋漓盡致。在過去二百年來，如果聖誕節期內不演奏「彌賽亞」，歐美人士便認爲根本不是聖誕節，這可以證明這首聖樂，在愛好音樂人們心中的重要性。

談到「彌賽亞」，有兩個問題頗使世人迷惑的，第一，這部震撼世界樂壇的作品，創作日期只是廿四天；其次是有人指出，「彌賽亞」根本不是韓爾德的作品，是他抄襲別人的。

雖然究有不少音樂專家極力維護這位音樂大師，但事實上有幾點是頗值得人們懷疑的。在四天內創作完成這點，無需爭辯，這只表示韓德爾本人天才橫溢，作曲能力有過人之處而已。不過，若說「彌賽亞」不是他心血之作，不得不引起所有愛好音樂人士的濃厚興趣了。這個翻案相等于莎士比亞的文學作品，也曾轟動一時。涉案至今仍未解決，因爲有兩方面拒絕人們掘開涉氏墳墓找尋証據，至于韓德爾案，經過數十年鑽研，公說公理，婆說婆理，究是藝術界的一個懸案。

韓德爾

堅持韓氏抄襲別人心血的專家們曾撰寫不少文章力証他們的見解。我們又不妨聽聽他們的意見。

原來韓氏創作「彌賽亞」前後的期間，並未成名，而且，經濟環境十分惡劣，生活也受到極大的威脅。當時，他居倫敦，人們認爲星期日演歌劇，未免有褻瀆宗教之嫌，韓氏爲了投合羣衆的口味，乃一口氣寫了幾首聖樂，如「沙樂」、「埃及中的以色列人」等。

可是，他估計錯誤，這些聖樂作品並不賣座，連演奏幾塲都引不起羣衆的興趣。結果，連親友及以往曾資助他的有錢人家，見了他都退避三舍，一致認爲他的前途完蛋了。

韓氏受盡白眼，內心非常痛苦，在失望之餘，他把自己關在房間裏，發誓日後如有作品，決不在倫敦首次演奏，他果然是硬骨頭，他的「彌賽亞」後來在柏林處女上演，歷凡數月才在倫敦演奏，但這是後話。

問題在，他躲在房間，究竟怎樣創作「彌賽亞」呢？這是一個謎。據說一七四一年夏季，有一天，韓氏從友人珍連斯手中接獲一部原稿，這人曾協助韓氏多次搜集作曲資料的。珍連斯的手稿是一部有關耶穌誕生的聖樂，他自認寄前曾搜集不少聖經資料而寫成的。

但案中有案，最近的歷史學家們却不承認是珍連斯編撰的，事實另有其人，那便是寂寂無名的甫利，他是珍連斯的秘書。

于是，越來越複雜了，總之，珍連斯拿了別人的作品冒認是自己的，拿給韓德爾，後來，又由韓德爾認是自己的嘔心之作。當時甫利的生活費完全靠珍連斯支付，自然不敢公開抗議。

珍連斯一直以做韓氏的助手感到光榮，這次幫了韓氏一個大忙哩。因爲，就憑他的資料，韓氏化了廿四日的功夫，寫了「彌賽亞」，一舉成名，還賺了不少收入，將以往的債務完全還清，眞是吐氣揚眉。他這種撰曲速度確是驚人的，有時他連東西也不吃，空着肚子埋頭苦幹，「彌賽亞」化了七天便寫成，第二部要九天，第三部則六天，一共廿四天，便大功告成，其中包括修改的時間。

雖然「彌賽亞」是有關基督降生，第一次排演並不在那年的聖誕節，而在春季——一七四一年四月十三日，地點是柏林，當晚只得聽衆七百人。但正式上演時，竟空前滿座，到場的男觀衆不准配劍，女觀衆不准戴撑裙褶的腰墊。

結果那晚一直收入四百鎊，但全部撥入慈善費用，日後韓氏爲了紀念「彌賽亞」的偉大誕生，帶給他名成利就，他每將演奏這聖樂的收入，作爲慈善之舉。

到一七四三年，有些教會人士提出反對，他們認爲「彌賽亞」的內容有褻瀆宗教之嫌，可是，此論並不獲取當時人們的支持，「彌賽亞」一樣受人們歡迎，流行起來。

究竟「彌賽亞」眞是韓德爾的作品嗎？這實是使人頭痛的問題。不過，既是好作品，又何必追究作曲是誰呢？來隔二百多年，要翻案也不容易哩！

戀愛顧問

女子追求男人是否眞的容易

莎莉小姐：

妹是「戀愛顧問」的忠誠讀者，你替青年男女解答愛情上的疑難，有若黑夜裡的明燈，使人敬佩。

我還在讀書期中，已經有幾個普通的男朋友。媽媽曾對我說過許多次，叫我求學期中不要和男友交遊。但在我想，只要不要太快的談情說愛，交交朋友有什麼關係呢？況且我也不是不帶眼識人，我覺得我的男友都是對我很好的。閒談不說了，現在我也提出幾個的問題，向你來請教請教。

一、常常聽人說「男想女，隔重山；女想男，隔層紗」是什麼意思？

二、我覺得認識男友很容易，但要深入了解他就困難，有什麼方法幫助我了解對方呢？

三、我可以單獨接受男友的約會嗎？

四、接到男友的來信，該怎樣應付？

J·KWOK上

J·KWOK小姐：

謝謝你的過獎。你在求學期中，媽媽勸你專心讀書的話是對的。幸而你也是個有思想的女孩子，其實同性或異性都可以做朋友，你既然認識了幾個男朋友，則和他們建立起正常的友誼關係是無妨的。你的問題答覆如下：

一、這個相當俚俗的俗語，你平時不必提及它，但我也可以解給你聽，它的意思是：男的追求女的往往很困難，但如果是女的喜歡男的，便常常很容易成功。

二、上面說過，你在求學期中，認識男朋友是可以，但談戀愛就言之過早。既然不談戀愛，又何必要企圖深入了解對方呢？其實，要深入了解一個人，也並沒有捷徑可循，大家從相處中自然而然會認識對方，講求什麼技巧是反爲不美的。

三、原則上，這問題的答案是否定的。因爲男女單獨約會，等於製造一個談愛的機會，這在求學期中的你是不必要的。但假如對方眞是很可靠，而又適逢其會的情形，也不是不可以破例應約的。

四、你的意思大概是指涉及男女私情的信件，你可以回信坦白告訴他，你不喜歡這樣的信，如果你根本不喜歡對方爲人的，可根本不必回信。

莎莉覆

大出意料　·西洋漫畫選·

英國王室人員愛花成癖

·英紫·

我（英國「婦女雜誌」的記者曾希自稱）常常覺得原是忙碌得很的英國皇室人員仍然忙裡偷閒，找得一些時間在花園裡面來尋求他們的興趣，那實在是詭異得很的。我的爸爸，在過去許多年來就已經負責照料在倫敦的皇家中央花園了。我的爸爸對於園藝是專長的。白金漢宮、馬爾布羅宮，和聖詹姆斯宮的花園，也是歸由他處理和控制的，因此我由孩提的時代起，由於風聞和個人的經驗就熟知皇室方面這種特殊的興趣了。

阿歷山大皇后（是英皇愛德華七世的妻子）很熱烈的愛好玫瑰花，在馬爾布羅宮的花園裡面，她設置了許多玫瑰花壇。

英皇佐治五世，無論在桑特林咸宮、溫莎宮或者白金漢宮，都常常欣賞在花園裡面所種的花朵，他在那些溫室裡面搜集了許多名種的蘭花。這個英國君皇，對於蘭花據說是有其特別的愛好的。

在溫莎宮裡面那些花園，是因英皇佐治六世和伊利沙伯皇后（她現在是英國的皇太后）的熱心而建成的。在那裡生有以千株計的杜鵑花，每年春季開花的時候，園裡一片鮮艷的顏色，眞是悅目得很。那些著名的沙維爾花園永遠都是那麼可愛，每年無論何時都值得在那裡遊玩的。

那個英國皇太后對於花愛好得很，她在蘇格蘭的城堡裡面佈置了一個很是美麗的花園。她常常在倫敦參觀時花展覽會。我深刻的記得她在一九五八年在巴黎參觀那次盛大的國際時花展覽會的時候，她是怎樣的開心，那時英國得到了第二名的榮譽獎呢。

我常常記得參觀那次展覽會以千計的法國人向她所給與的盛大歡迎。在參觀那次展覽會的期間，人們都經常呼着皇太后萬歲的口號。那時她的弟弟里昂爵士，是皇家園藝協會的會長和英國海外時花展覽會委員會主席。

英國皇姑是另一個熱烈得很的皇室園藝家。在一九五九年當我帶她在泰唔士報明日花園參觀所舉行齊爾西亞時花展覽會的時候，她很想知道關於各種植物，工具和溫室裡面那些設備，以及那些自動的澆水設計等項的詳細情形。她一定是在那個花園四圍走動那個最喜歡問長問短的訪客了。

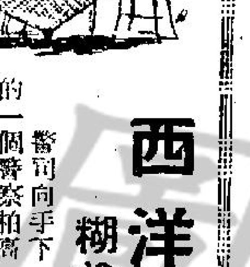
愛丁堡公爵懂得關於園藝方面的許多事情，當他參觀齊爾西亞時花展覽會的時候，他詢問了許多有眼光的問題。英女皇伊利沙伯二世，對於所看到的東西，也感到濃厚的興趣。英女皇伉儷今年曾在那次時花展覽會所盤桓的時間比較原定多過五十分鐘之久。

那個年青的根德公爵夫人，對於她在科雷斯地方那些美麗得很的花園，也有着濃厚的興趣。告羅士打公爵和公爵夫人也是常常有着園藝的心向的，他們都是在新爾頓城園丁皇家慈善協會的熱烈支持者。

許多植物，都曾經被人們定下了名稱，來紀念那些皇室人員。總括來說，雖然他們每一個人對於某一種花都有着各別的偏愛，可是他們對於愛花成癖，則是甚麼分別的地方。這種英國皇室愛花的風氣在阿歷山大皇后時代，就已經流傳下來，成爲一時無兩的佳話。英國的皇室人員，雖然深處宮中，過着尊貴的生活，可是他們對於這種大自然產物花木那種愛好的心理，跟平民沒有兩樣。於此可以看出無論甚麼人對於閒適的生活，都感到興趣的。英國皇室人員也當然不是例外的。

西洋幽默

·文心·



糊塗警官

警司向手下的一個警察柏高大罵道：「你服務三年來不曾破過一宗案子，也不曾捕過一個賊。現在我給你最後一個機會：剛才我獲知晚上有一賊偷取利勿浦街的大衛商店的金錶，我派你前去把賊捉回來。」

於是，柏高在午夜裏前往那裡監視着，果然看見一個漢子背着一包東西從黑暗裡摸索出來。他連忙上前喝令那人把那包東西放下檢查。發現裏面盡是金器。

「對不起，誤會了。」柏高說，「但你也得感謝你今天交了好運，幸而你這一包不是金錶。」

月亮距離

「你說事情是發生在晚上，當時你距離肇事地點至少也有一百碼的距離，但是你仍說你看見被告放槍殺死鍾立斯。我且問你，究竟你晚上能夠看見多遠呢？」被告方面律師向証人質問。

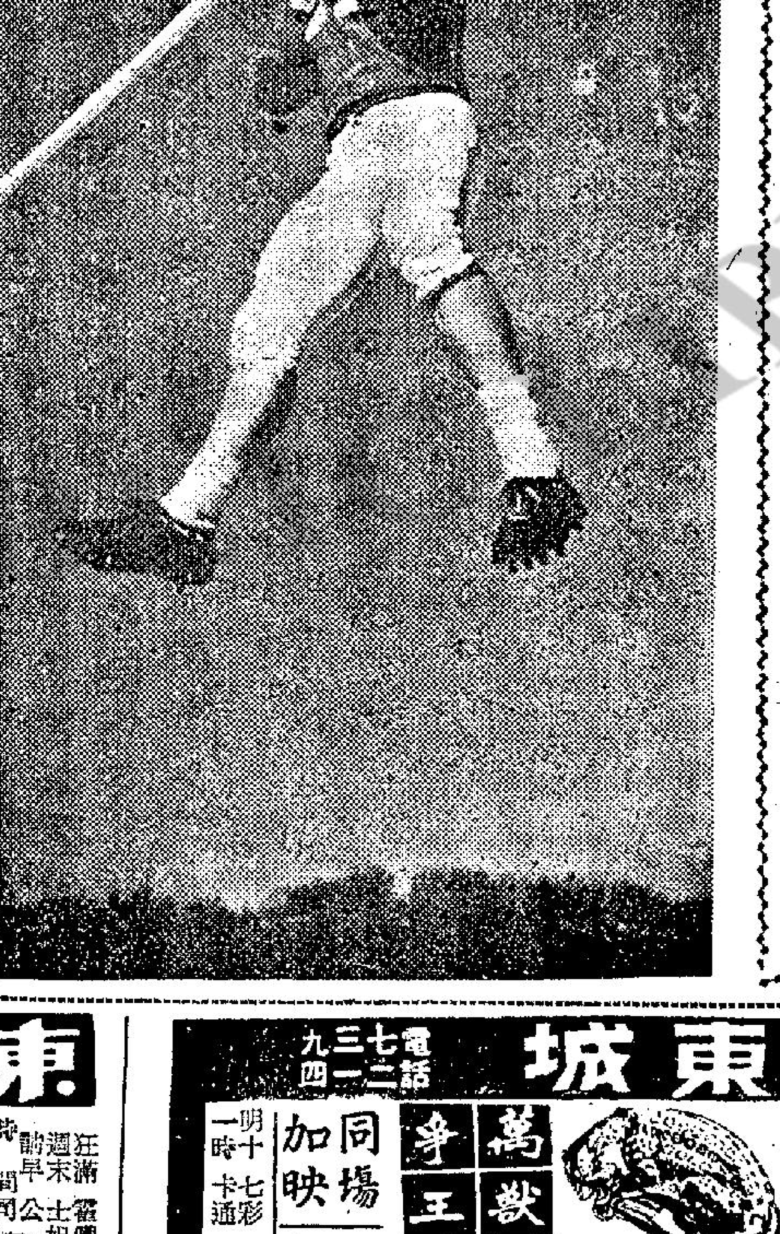
「我不知道呀，」證人答道，「但我看見月亮。月亮距離我們多遠呢？」

新鮮

萬·花·筒

黏膠逞能

·邵陵·



朋友，請先讓我把附圖裡這個不見經傳的人物來個介紹。他是美國底特律大學的學生，名叫布魯斯·馬希，體重一百九十五磅，喜歡運動，尤其愛好打欖球。

看圖裡的情形，可別以爲他有跳得高遠的本領，而正大顯神通，在球場上面馳騁的時候飛身奪球。不見嗎？如果志在奪球的話，他的一雙手該會向前直伸，不會在胸前上屈握緊頭盔的皮帶的。原來布魯斯·馬希的頭盔頂上塗了一點名叫「伊波克西」的黏膠，把他整個人黏得吊在一枝橫木下面。他把左右兩手緊握頭盔的皮帶，以防皮帶滑落頸下。他抖動身子，雙腳交替前後亂踢，竟也沒法使自己跟橫木分離。

「愛波克西」是一種較新型狀黏膠，調有某些化學品，能夠使本身的分子和被黏合物的分子「發生交情」，所生「友誼」的強固程度，比被黏合物本身分子間結合力的強度，時常還要高出一皮。

「伊波克西」有多家公司製造，在工業上有廣泛用途，因爲幾乎可以把任何東西黏合，而能代替用鉸釘和焊接的辦法，簡單省事，不起銹，不受高熱影響和可以始終保持強黏合力的功效。就超音速飛機兩翼說來，「伊波克西」的出現，卒使裝配人員省去了許多工夫，不必再動用鐵鎚和螺釘的了。

「愛克波西」祇有一樣不好，就是把東西合黏後，沒人能夠再拆開的。因此，閣下供用「愛克波西」的時候，千萬不要心不在焉，把要黏的東西黏錯，否則，你便祇好眼光光地望着「牛頭不對馬嘴」的謬誤，讓大錯跟日月並存的了。

靚仔遊埠記

·火麒麟·

美女集中慕尼黑等候影探去發掘

一般來說，德國新式的婦女，她們都是希望自己能夠成爲國際上有名的明星與歌星，或者舞星，也就爲了這個緣故，所以，她們這些女人，都是集中在德國的大都市中，如西柏林、漢堡、慕尼黑以及科隆，他們都幹着各種可以表現自己才能的工作，比方說拍電影、時裝模特兒以及室內裝飾等工作。

頭一兩年，有一個時期，東德難民，曾經大量的逃到西區，於是，這些人中，自然也包括有不少女子，而且，其中有不少還是非常漂亮的人：她們這些人到了西德後，一般來說，都是喜歡住到慕尼黑去，原因是世界各地的娛樂界人士，都是歡喜到那裡去發掘新女，比方說美國的賭城，法國的巴黎，他們都是常常派人到那裡去找尋新人的。

德國的少女，同樣的也是非常歡喜大自然的，如果到了假期，不需要在寫字間工作的話，她們又會跑到外面去玩的，比方說萊茵河畔，便常常會有她們的芳踪，因此，一個遊客，如果能夠到那地方去走走，同樣的，也可以有認識她們的機會。

還有，德國的少女，也是如各國的美女一樣，她們是歡喜珍珠寶石的，因此，當她們有空的時候，也便常常會到珠寶市場去逛逛，假如一個有錢的遊客，要結識這一類的女性，那便是一點困難也沒有的。

另外一類的德國女子，可以說是最不吸引人的女子，但是，一般人到了德國，却是祇有去找她們，這些人便是德國的賣笑女郎。而且，直到目前爲止，她們是仍然幹着賣笑的生涯。

不過，話得說回來，這種人是沒有甚麼感情的，她們的目的，不外是金錢而已。比方說漢堡的「窗口女郎」，她們當然是可以吸引好奇的遊客，然而，她們的一切，祇不過是交易而已，在她們的身上，固然是找不到愛情，同時，她們也不能代表德國女子的美麗。

依照佐治的看法，德國是迷人的地方，德國的女子更迷人，至於怎樣才能夠認識眞正的家居德國少女，那却是要看看你的手段了。

最後，佐治有一個經驗，那就是去西柏林買笑，有一件事情，必須要特別小心，不然的話，錢付了出去，未必能夠得到一親香澤，有時，反而會被捉黃腳鷄。

有的人，更在與女子駕車出遊的時候，會在僻靜的地方，被前面的司機痛毆一頓，同時，更與女子合作，把他的錢刼走。

（一四八）

美總統的座機

空軍第一號

在世界上沒有別的一架飛機比得上「空軍第一號」，它的飛行員受過最好的訓練，受到最小心的照料和最嚴密的保護。當美國總統在長途旅行時，如想最快捷和最安全就得乘它。

空軍第一號是一架普波七〇七噴射機，那架飛機的機身上寫有「美洲合衆國」字樣，這架飛機曾運輸被暗殺甘迺迪遺骸，詹森就職時，也曾利用過它，所以它是一架有歷史性的飛機，在詹森總統就職後的一百天內，他曾用它作十次飛行，統計飛行了三十五小時又四十五分鐘，歷程一萬六千八百八十九哩。

空軍第一號的指揮官是詹姆斯施蘭德中校，一個四十五歲的飛行能手，其他的服務員，都經過嚴格挑選。

第一個美國總統在戰務上飛行的是富蘭克林羅斯福，他飛過大西洋跟英國首相邱吉爾作一九四三年的會議，他所乘的是一架經改裝的B二十四型轟炸機，所用的是民航飛行員。空軍第一號的最快速率是每小時六百二十哩，可作七千哩的不停的飛行，駕駛員遵守跟商業噴射機同樣的安全步驟，特別照料總統的座位，格連軍曹是擔任機上侍應員的職務，在詹森就任總統後，所增的一個人員，他負責總統在飛行時的安全，在總統的座機上，降落傘是沒有用途的，但總統的旋轉座椅的週圍卻有充份的地方，他的坐墊是三寸厚的乳膠，經過特別製造，在緊急降落時不會受到強力的震動，總統的座椅可以伸展開好像一張床，在水面可以浮起，就好像一個救生器一般。

飛機上的廚師在每次飛行前就預購各種食品，甘迺迪總統在飛行時喜歡喝各種湯，特別是忌廉湯，詹森總統喜歡吃牛排和喝咖啡，在機上雖然沒有酒吧，但有美酒供應，假如有嘉賓乘搭，美國國務院的歡待員就會爲他們安排定所吃的佳餚和適當的美酒，總統吃東西要付錢，但也要代他的朋友付錢，機上職員、保鑣、新聞記者、白宮職員和替探等吃午膳付美金二元，吃晚餐付二元五角。

在飛行時，兩個駕駛員經常坐在他們的座位，他們分別吃東西，相隔時間是兩小時，以防同時中毒。在機上有當遠距地面上聯絡。另有探視在前頭的氣候情況，領航員與多少校負責尋查飛機所在的位置。若有另一架飛機接近都通知立即離開。

機上的機器都有安全的設備，有兩個自動的駕駛器，以防不測時可用。

所有機上飛機的行李都要經過檢查，甚至國務卿所有的東西也不能例外，除非是他本人所攜的公事袋，在飛行時空軍派有兩個軍人隨機保護，在陸地上，最少有一個軍人保護，更安置有自動警鐘，外間人在走近時就會發出響聲。

若遇總統的座機要飛過大海洋時，先通知飛行救護隊和海軍隨時留意，當甘迺迪總統的七〇七飛赴巴黎，最接近的救護飛機，離開不過十五分鐘的飛行時間，落在大海洋相隔是少過五分鐘。

通常施學團上校和他的機員會先飛總統擬採取的旅程一次，假如所到的地方噴射機不能着陸的話，就改用DC六型飛機。

現在用的七〇七噴射機是第五架總統座機，有直升飛機備總統乘搭，來往白宮和安德烈航空站，在機內有兩個房，一個有梳化椅可變做睡床的，從睡房可通到總統的私人艙位，設有桌子和椅子多張，可以在那裡召集會議。

詹森總統喜歡飛行，他將繼續用他的飛機，甘迺迪總統在任時曾飛行超過二十五萬哩，艾森豪總統在兩個任期內曾旅行三十二萬五千哩，多是乘搭飛機，杜魯門總統在任時每年平均旅行二萬九千七百八十四哩，富蘭克林羅斯福總統每年平均旅行二萬八千九百零八哩，他是第一個美國總統在任內乘坐飛機的人，他的座機是DC四型機名叫「神聖之牛」，羅斯福夫人是喜歡乘坐飛機的旅行家，她也多使用那架飛機，杜魯門夫人和艾森豪夫人都不喜歡飛行，甘迺迪夫人對乘機不大感興趣，詹森夫人倒是很喜歡的坐飛機的人。

·漢松·

紐約　大世界　中央　皇宮　龍城　金星　寶光
場場滿瀉
桃源古裝武俠巨片
五鼠鬧東京
監製：羅舜華　導演：龍圖　製片：李潔芳
御貓大戰錦毛鼠，激鬥連場！
羣雄三探陷空島，驚險百出！
七俠五義精華萃薈
賀蘭　方心　高明　梁醒波　藍天　鄭君綿　許英秀　梅欣　聯合主演

荷李活　樂都　京華　黃金
第十五天　最後五天
邵氏悲壯歷史故事彩色巨片
王昭君
林黛　趙雷　領銜主演

東城　電話七三九二一四
週末請早
和路迪士尼實地攝製最佳名作
老幼咸宜
新奇刺激　兇猛驚險　珍禽怪獸　世間罕見　特藝七彩　片上中文
萬獸爭王
Jungle Cat
WALT DISNEY'S
同場加映　別開生面　七彩卡通　英雄小象
明十一時　七彩卡通　十二時三　古國妖后

東方
好女十八嫁

百樂門
今天獻映
空谷幽蘭
片上中文

麗斯
今天四場獻映
聯美公司恐怖巨片
勾魂猛鬼
特藝七彩片上中文
檢查處不准兒童觀看
明早十點半　檀島嬌春

工商日報　資格够老　出紙多張　只售一毫　刊登廣告　收效尤高

利舞台·樂宮
今天四場
聯美公司七彩片上中文
利舞台明天加開十二點半
鐵翼三雄

新華·豪華
今天獻映：戰鬥巨片
和路斯迪尼最新傑作
湯杜倫·比蒂蓮
神槍掃蕩戰
緊張驚險肉搏戰爭巨片
特麗七彩·片上中文

樂麗·新麗
昨滿今映
空前浪漫大胆作風
碧海慾潮

麗聲·皇后·皇都
今天獻映
美高梅浪漫寫實巨片
玉女春夢
THE YOUNG LOVERS

荔園
七大劇場　陳容雄厚　節目精彩　每日更新　可得最高享受
人之初
三戲穿雲燕
胡不歸
引人入勝
明月小姐
南北鐵觀音
五福臨門
三家春
本園附設：動物園　咖啡屋　大舞廳　輕便車　全麵專家　西餐廳　知味館　錦秋園
有鹽有你　令你流連忘返
全本　姜子牙齊乾麵
西班牙瘋狂樂隊
明月小姐

惠刊本報廣告請撥電話七三〇七〇八

尿病　耳鼻喉
岑國良
氣
劉達材
蔡德芬　耳鼻喉　頭部痛症
醫藥
分類廣告

扯旗山頂望落嚟　一多

有怪論

捕得「人蛇」交俾愛護動物會論

前兩日，有五個大陸逃亡客，逃抵香港後被捕，解回深圳，老夏覺得應該以愛動物之心愛人，如果人命都不惜，何必說愛動物。

由大陸逃出之人，有幸有不幸，最不幸者，係搭蛇艇而船毀人亡，最近有隻蛇船自澳來港，在港外沉沒，十人失踪，連日來撈起些具屍體，未被撈起者，相信已漂出大海，葬身魚腹，比較幸運者，爲怒海餘生之偷渡者，返大港移民局准許居留，算係死唔去有多少福。

另一種不幸之偷渡者，係自大陸入境，被本港警員截獲，遞返深圳，此種事，前兩日亦發生一宗，五個逃亡客，千辛萬苦偷渡抵本港新界，但被警方捕獲，立刻解出境，由羅湖送去深圳，冇人情講。

人人皆知，此批偷渡抵港被捕而被打回頭之人，返到大陸，十死一生，唔槍斃亦要勞改，故到有命咯此，眞係人間之慘事也。

記得月前香港開寵物展覽會，主持人話，所以開寵物展覽會者，係教導孩子有愛之心，老夏認爲香港既然將大陸難民，遞回去大陸就死，則此種寵物會變成毫無意義，因爲人命都唔寵而去寵吓啲狗貓蛇，好唔合理者也。

講到此處，老夏忽然想起一個辦法，可以救大陸逃亡者一命，不過要防止虐畜會與愛動物會幫手

陸，應該交到防止虐畜會或愛護動物會保護。有呢兩個會保護，則人蛇實唔使死矣。

香港之愛護動物會，好應該先教小孩子愛人，愛大陸偷渡者，因爲人命比動物之命更緊要。防止虐畜會亦然，既然用鐵籠鎖住些狗都算虐待，則將一個渴望求生之人送回去大陸受苦受虐待，豈不是更殘忍。

所以，老夏覺得愛護動物會與防止虐畜會，應該立刻自告奮勇，要求香港政府於捕得「人蛇」之後，交俾佢地處理，唔好送去移民局，如此，則年中一定做番許多好事。

現在，香港執行嚴禁大陸客逃亡政策，捉一個解一個，捉五個解五個，則此後亦不必開什麼寵物展覽會矣，展來做乜，人都唔愛，去愛貓狗，眞係混你個眼—將來教訓全香港之兒童，個個愛貓狗唔愛人，豈不是好杰!

其實香港并不是不能多容納一些難民，如果由大陸冒死逃出之難民，獲准在香港安居，則勝過一千次寵物展覽會，勝過防止虐畜會告人地虐畜一千次，好當防止虐畜會告人地攪狗虐雞唔夠人道之時，自自然然有好多人聯想起被香港政府解回大陸之逃亡客。

夏灣月

一晚完　滾熱辣小說

餘興節目

天涯

張明接到一個請柬，柬由郵寄到寫字樓來，他不知那一位親戚朋友有喜事，忙將那紅紙撕開，則見到請宴之人，署名爲丁玉蘭，并寫明桃酌候光，張明感到非常詫異，而一陣陣思潮，此時亦已湧上腦海心頭。

原來丁玉蘭是一個紅交際花，過去，張明曾有一個時期，與他交遊甚密，且作入幕之賓，其時正是他馬場得意，偶然一個機會，贏了一二萬之時，他此時手段豪闊，揮金如土，使到丁玉蘭以爲他是富家公子，所以他輕易能作入幕之賓。但，畢竟一二萬之小數目，三兩個回合，便容易花光，床頭金盡，壯士無顏，而他之寒底原形，丁玉蘭亦已獲悉，不免對其冷落，而他亦自慚形穢，所以不與她相見已有八個月之久，而他對于一段霧水情緣，亦漸淡觀作行雲流水，夢過無痕。

乃此時竟有接到丁玉蘭之生辰請柬，此一請柬，証明丁玉蘭之腦海中，仍存他之印象，因此如烟往事，又一幕幕湧上心頭來，追憶之下，忽又微笑沉吟自語曰：「丁玉蘭殆欲藉這一回生辰宴爲媒介，導致與我舊歡重拾耶？抑或隨便發一個請柬，只爲多收一份禮物也。」

在張明之胡思亂想之下，什役阿華行來請他聽電話，他走去接聽，則來電話者爲丁玉蘭也。丁玉蘭首先以甜笑之聲音問曰：「你接我之生辰請柬未？」張明曰：「剛由郵差送到來。」丁玉蘭曰：「到時你一定到，如你不來，使我此一個宴會失色，亦使我不高興。」

張明笑曰：你不要說到如此緊張，嚇人歡喜。丁玉蘭曰：「不是故意賭你歡喜，事實是由衷之言，我有許多話要對你說，見面時詳談可也。」張明曰：「我先問你，喜歡我送些什麼禮物，你此一個寒底朋友，得要早點左湊右合去購買也。」丁玉蘭曰：「你不必多致意于這個問題上，象徵式買十元禮券固佳，不然的話，你寫幾個字，祝我青春常注，快樂生辰之類，只要出自你之心事，你之手筆，我便認爲最佳禮物，比之其他朋友一千元禮券，或者兩隻大牛送來更爲可貴也。」

張明與丁玉蘭講完電話後，靜靜咀嚼她之說話，覺得非常誠懇，并不是撈女口吻，一時又感茫然，倒不知她何來想起了此一位前經被其冷落，而最近還是故我依然之寒朋友特別垂青也。

到了丁玉蘭生辰之日，張明赴宴，席設在一家華貴之酒家樓通廳，筵開十餘桌，到賀者凡二百餘，都是富豪中人，張明在此場面下，自卑心理，又油然而生，甚至深悔不應來此也。

不料張明在獨坐一角落自慚形穢之下，丁玉蘭發覺他，忙的笑迎走上前親切非常興奮，握手曰：「張明，你來眞使我無限高興，我誠恐你不來也，我今晚身爲主人，忙于招呼賓客，有時會怠慢你，但你要聽我一言，一會席終人散時，不要先走，我有點事情散席後與你談也。」張明曰：「現時不可談耶？」丁玉蘭嫣然一笑曰：「就是此時不能談，要散席時始能說，你應聽我之話也。」

張明不知丁玉蘭實後有何事情囑咐，心內狐疑，但此時此地，又不便追問下去。

在熱鬧高興了一回後，丁玉蘭之生辰宴結束，賓客紛紛去矣，張明遵囑呆坐一隅，靜候她之委命，果然，丁玉蘭于送客完畢後，即過來笑對他曰：「你眞係聽話，値得我懷念你。」說了，便一手挽起張明曰：「我同你一齊返去。」

逕抵丁玉蘭香閨，丁玉蘭卸其晚服，換穿一件新花睡袍出廳，與張明併坐下來，低聲曰：「今日是我之生辰，應有餘興節目，我想餘興節目，應與我合演，因爲你縱有一技之長，在我腦海中留下良佳印象，在八個月前，我所追求者是金錢，你金錢條件不夠，當非我喜歡，但時至今日，我已不稀罕金錢，一方面需要另一方面，一方面，他們都萬不及你，所以我需要你也。」言下媚眼橫波，風情萬種，于是鴛鴦重溫，張明確有使丁玉蘭歡心處，她歡慰之餘，低笑曰：「你送我一份最佳生辰禮物也。」

文慶塱鯉

小明

深秋初冬鯉魚肥，此際是鯉肥時節，故小飯店中，實惠掘鯉是目前之時令小菜，既能下酒，抑亦收補身之效，老饕輩在秋冬之交，一兩月內，不會放過此合時佳品也。

珠江三角洲各屬盛產鯉魚，但無可否認，最佳者還是「文塱鯉」，來自西江，尤其是肇慶者，多會嘗過文慶塱之風味，但如果不是西江各屬人，却又許多不知文慶塱鯉爲何物。

文慶塱是在肇慶附近，該處盛產肇實，亦盛產鯉魚，由于該處出產之鯉魚，有其特別標誌，別地所產者，勢難魚目混珠，因地方性之故，所以被稱爲文慶塱鯉。

文慶塱鯉之特別標誌，是其脊骨接連頭部地位，有一大如鷄卵之肉凸出，如肉瘤然，而此一凸出之肉球，却是全鯉魚精華所集，香滑而味甜又無骨，此爲他處出產之鯉魚所絕無者，至于全鯉部肉肥而骨軟，尚屬餘事耳。

何以文慶塱鯉魚獨有一肉球伸出？如松江之鱸，只有三腮，造物之奇，有時眞不可思議者。或謂該處盛產肇實，鯉食肇實而致肥，故凝爲肉球，抑亦有其先天之遺傳性，此說亦頗近似。

文慶塱鯉每年產量不多，多在深秋初冬時上市，肇慶酒樓，其時，亦多以文慶塱鯉號召食客，各縣老饕，亦乘時而來也。

大鼻子

莫名其妙

浮生浪墨　南海十三郎

十年一覺迷離夢

偶至茶樓品茗，遇一女子名陳小姐，行至余前，向余詢問曰：「江先生精神已復正常乎，余深爲君賀。」余細視之，似曾相識，而印象模糊，陳小姐告余曰：「江先生十年前精神昏迷，萬事想已忘記矣，君尙憶余子蕭邦否？」余因觸起蕭邦爲廣東省立藝術院第一期畢業生，對戲劇頗有造詣，戰後在太港任職，十年前入大陸，訊音渺然，余因詢之，據聞蕭邦歸大陸，當被視爲托派份子，令在樂昌縣勞改，當礦工，經已多年並無音訊，生死不知矣。

余聞之，太息不已。因憶起當蕭邦居灣仔告士打道，余方精神錯亂，流浪街頭，露宿街頭，邀余至其家居住，蕭祇賃一室，鄰室即爲陳小姐所居，當時余精神迷惘，身體瘦弱，飢餓不知，寒冷不覺，在蕭家早出晚歸，如是者三月，因恐陳小姐爲蕭邦表親，蕭邦賃居是處，亦由她介紹。時適有友人邀蕭邦同返大陸，蕭告她而不告余，即使當時余知之，而神智不清，亦不能阻止，引以爲憾。一夕，余深夜歸蕭家，因其室已扃，不得其門而入，陳小姐自鄰室出而告余，謂蕭邦已推去房子，蕭帶行李返大陸，臨行囑她告余，另覓住居之所，並需醫治身體，免成殘廢之人。余聞之，悵然如有所失，悵悒欲行，時爲冬夜，陳知余無地可容身，止余勿行，謂余曰：「江先生深夜何往，倉猝亦難覓友人，看君精神疲乏，非休息不可，倘不嫌陋，可在我室一宵再算。」余謝其盛情，彼乃往厨房燒熱水，着余至厨房沐浴，浴罷余仍覺衣服不潔，有慚色，然她則以余有饑狀，取其購備之麵包及叉燒給余食。并謂室中祇得一床，該夕讓余睡，彼將工作至天明。余問其職業，則謂無固定職業，或作保險公司經紀，或寫稿寄雜誌及報章，或爲人家車衣服，尚足自給。詢余何故不重執業編劇，並謂目前電影專劇本，均無好劇本，且題材又不能適合社會問題需要，正需要良好劇本。余以體病及無編劇興趣告。是夕，余睡床中，她則整理衣車爲人車衣裳，直至三時，余稍睡即醒，理智復强，以男女同處一室，究有不便，因復起床，穿衣告別。其後相隔十年，余病已愈，昨始與她週於茶樓，回溯前塵，不覺感慨，而當年病中迷離狀態，得其招待，銘感於心，珍重道別。

始信人間有熱情

又余昨在灣仔，亦遇一女子，謂當年余流浪街頭，露宿騎樓底，彼曾贈一絨氈，彼聞人言，余曾受高等教育，故爲余惜，每日給余香烟一包，及餽余食物，當時余神志昏迷，一概不知。該女子住軒尼詩道，以地址告余，余亦感覺其惠，道謝而別，數載迷離，今復清醒，亦云幸矣。（五一）

熱辣楼联画

馬是害群人蕩產

雀尤累事婦拋家

跟踪

挑遠

佛蘭克把克萊絲蒂藏好了以去後，這才出開門，果然不錯，那個男子與克萊絲蒂所描繪的是一樣，於是，佛蘭克裝出一副非常不高興的樣子。

他說：「我非常抱歉……」

至於佛蘭克他當然也是露出了一副不高興的情態。他說：「不要說抱歉，就是我對於這種事情，也感到非常抱歉。」後來，經過佛蘭克這麼一說後，那個人走了。

之後，佛蘭克重新走回房裡，並且再把電燈扭亮。他想告訴克萊絲蒂。但是，她却用手指着嘴巴，暗示他那個可能會在外面偷聽。

佛蘭克立即改變語氣說：「噢：瑪莉，我的寶貝，眞想不到剛才會有那樣的事，來，我們還是再來吧。」

當她見佛蘭克這麼說後，她的臉上才出現了愉快的神色，她指着窗外的樓梯，暗示他由那裏出去。當佛蘭克在找自己的外衣時，她已經出去了。

他們兩個人，從後樓梯上，慢慢的走了出去。他們由那裡，到了外面的馬路上。於是，他便在她的請求下，把她帶到自己的寓所去。在他們朝着寓所走去的時候，他們的情態，簡直就像是一對情侶。

後來，到了他的寓所，她坐了下來，點了一枝煙，然後問道：「有沒有酒？可以讓一杯我喝」。

「你想喝甚麼呢？」佛蘭克問她道。

「威士忌，」她回答，「其他的酒也是一樣的。」

於是，佛蘭克把酒倒了來。接着，便問她道：「剛才那個男人，到底是甚麼人？」

「他曾經殺死他的妻子，這是每一個人都知道的事情，祗是沒有人敢來證實這件事情吧了。他的妻子是一個酒鬼。當她死時，身邊還有一個酒瓶。至於他本人，故意爲了汽車外出，顯得他當時是不在場。」

「那麼，你怎麼會牽入他們的漩渦呢？」他問。

「我是他的僱員，我們兩個人曾經相戀過。至少，在我這方面，我曾經有過這種念頭。他更曾經對我說，他準備與她離婚。後來，他認爲殺了他的妻子，我便要與他結婚。但是，在這種情形下，我便告訴他，我是不能與他結婚的。於是，他便說我出賣了他，因此，便要殺死我。」

「你曾經與他睡過覺？」佛蘭克問她道。

她點點頭，「他是第一個與我睡覺的男子，同樣的，也是唯一的一個。現在，我是等着另一個眞正愛我的人。」

「你目前打算怎樣呢？」

「我祇有繼續逃避，」她說，「避免被她追到。」

「你這種逃避的情形，絕對不是辦法，」佛蘭克說。

「那麼，你有甚麼新的建議呢？」她問道。

「你必須正面去拆穿她的醜惡，」佛蘭克說。

她搖搖頭：「我絕對不敢這麼做。」（二）

七十二行外記

勞道化

四九：李代桃僵爲保產

對於歪水採取這樣的方法，是保持他自己的財富是否適當，且不要說我所欽佩的是他這方法的縝密而又不會觸犯刑例，使到要向他討錢的債權人，莫奈佢何。

呢件事的始末，據歪水講大致係如此：佢離開公司之後，自己攪一間出入口行，一味發信去外國商行聯絡，代外商訂購本地產品，初時因本錢所限，規模甚小，後來做得日子耐，得到外國商行和本地廠商的信任，生意越做越大，當棉織品輸美開始蓬勃之時，但因爲老早就聯絡得美國幾間大入口商，陸續接到大量訂單，佢恃住有幾個大主顧做後台，諗住這些訂單，與其交俾人地做，賺份佣，不如自己做埋賺番佢？於是就除之借之，攪間織造廠，接番來的訂單，盡先幫襯番自己間廠，自己做唔切才交俾人。諗住如果順順利利，做得三五年，等到廠裡的機器分期付款付淸，再儲得一筆錢自己建間廠房，咁就可以安安樂樂，總算係有一件完全屬於自己的物業，唔使話成日望天打卦。

不料做咗兩年之後，已經發覺情形唔係幾對辦。訂單的數字銳少，接到的亦是豬頭骨，冇乜味道，想賺錢來供淸機器的分期，當冇啲把握。再關起門來核計吓人欠人的賬目，更加嚇得一驚，因爲設廠時樣樣都係先交少少錢就搬番來先，重未付淸的貨款仍有不少，如果貨主一齊來討賬，全部資產尙不足以償淸負債，想落不禁心寒。

亞水想來想去，卒之想到一條保護自己一部份財產的辦法，佢將出入口公司同埋工廠分別註冊成爲有限公司，將前者由自己出面主持，後者則叫個親戚出面，通過公司名義購入原料。等工廠加工完竣收到貨款時，才由公司支給貨價。但呢樣做法，只係內部自己當然係自己的，有來往客戶，商場習慣，一向係信人，所以同亞水收銀，都要留意你簽收貨物之時，係用公司名抑或係用工廠名者也。（未完）

忠於藝術的柏克斯

不喜歡的劇本・就不肯演出

仲子

本刊特稿

到了晚上，他的工作完畢了，便極力設法勻出時間去演戲。這種生活，他習以爲常。到了一九六零年，整個的夏季的晚上，他都在落杉磯的靠海岸的郊區上演劇。如此一來，越發使他的演技，有了更多鍛鍊的機會。比起那些生下來有錢和有機會，獲得戲劇教練的指導的人，還要來得多。

當晚有個經理人稍克斐爾特，由別的伶星邀請，帶同了他的妻子威特妮勃歷，也到某劇場參加演出，湊巧，那個劇本是一部未成熟的下乘作品，斐爾特決定立即找個機會不幹。正在這個時候，忽然看見有個金黃色頭髮青年人，帶着他的特殊輪廓的面孔，來到舞台，由頭看到散場。斐爾特夫婦給他表情吸引着了，散了場後，斐爾特使人找着柏克斯，約他到日落園街的辦公室去看他。

那時候他住在曼赫頓海濱一個相熟的朋友的車房，他便向朋友借了一部車子，前往赴約。他身穿了一件有破孔的背心，脚上穿了一雙骯髒的帆布膠底鞋，走進斐爾特的辦公廳，斐爾特看見他的那付流浪漢的樣子，很懷疑他行路跌了不少跤。不過，後來他才知道了，即使柏克斯口袋內有錢，他也是不喜歡去購置新衣服。斐爾特記得清楚，在他對柏克斯說出他的意見道：「你祇顧留意去演劇，由我來替你做介紹功夫」，但柏克斯低聲自言自語：「你且幹你所喜歡的東西，不要理付出多少代價。」

由於上落杉磯去，非有一部汽車不可，與及他連租金也付不出的原故，柏克斯終於接受斐爾特夫婦的邀請，遷到他們的招待客人的寓所去。並借用了他們的車子，將近一月。直至到自己買了一部車爲止。斐爾特夫婦，由此而成了他的第二家庭一般的密切。打從那個時候起，他才慢慢地注意到別人對於生活的安排，和他個人有些什麼不同。例如，人們把衣服掛起來，而且常常戴得非常服貼。他們又經常潤滑手錶，所以免和別人約會時，發生誤點。於是才恍然大悟，人們的社交生活原來是要依照某種原則進行。

柏克斯十分孝順，他把大部份的收入，都寄給他的母親。那時他母親住在加州的北部，他買了一幢房子送給她。但自己省儉得連衣服也不多購買幾套，但他絕不爲意。

去年九月間，柏克斯到斐爾特的辦公廳領取他的存款時，就在那裡，他碰見了一個金頭髮，喜歡放聲大笑的姑娘。她的芳名，是珍摩莉亞，正合古諺所謂「緣締三生」，他倆一見面便鍾情起來。經過三幾次約會後，他們便舉行結婚。婚禮過後，他們曾往棕櫚樹溫泉，度了幾天的蜜月。柏克斯又回到片場拍他的第一部片「花高先生」。

提起這部片子，原來是馬龍白蘭度的囊中物。馬龍拿到這部劇本後，擱在書架上好幾年，祇等待有錢時，即可開鏡拍攝。而在這個時候，許多的男女明星，都因爲這部戲的成本甚少，大家都有意爭做其中的主角。認爲該片一旦拍成，將是該年度中，成本最少，而聲譽最高的一部影片。這個秘密，給斐爾特知道了，他認爲這部片子最適合於由柏克斯來演出，於是他說服柏克斯，到環球公司，去找製片人阿爾魯德馬蘭弟。他坐在辦公廳的桌子後面，看見了柏克斯走到他的面前時，他差不多從椅子上跳了起來。連忙說道：「花高這傢伙，從劇本中走出來了」。

柏克斯原來是許多青年伶角中，想要扮演「花高」的角式之一人。不過因爲他知道了「他們要把這個角色，交由一個大明星扮演」，而希望甚微。不料，他竟然膺選爲主演的人，眞教他樂不可知。他在進行着開始拍片時，他的新娘子，正忙於佈置新居，不過命運之神，是不肯給予他們較長期間的快樂。忽然間，他的妻子，因服了過量的安眠藥，而不治逝世。這個打擊，當然是使他難過萬分，可是他的倔强的個性，仍然不能阻止他的工作。「花高先生」一片，終於完成了。他接着又和安妮瑪嘉烈合演「桀莉巴士回城去」一片。柏克斯說道：「如果我不喜歡那部劇本時，我絕不答應演出，不管他是誰，都不能勉强我。」

由此可見柏克斯的忠於藝術和演劇的態度，是極端嚴肅而不可移易。

「碧海慾潮」春色無邊三女一男愛恨交織

外型很像占士甸的柏克斯

娛樂圈

七重天　隆重開鏡

自從電懋公司由[illegible]接管後，因爲進行人事整頓，所以，一直沒有新片開鏡，昨晚在「影人茶座」聽到一個消息，說是國泰機構董事長朱國良將于十二月一日上午十一時到電懋寫字樓及片場巡視，同時，親自主持新色濶銀幕鉅片「七重天」開鏡禮。爲了參觀「七重天」的開鏡禮，記者在十二月一日在大清早就去往訪電懋：上午九點敲過，電懋B棚已燈火通明，男主角雷震，女主角石冰已在化粧間化粧。

十時半攝影棚人頭湧湧，水洩不通，其中有演員及採訪新聞的記者，直到朱國良夫婦抵達後，隆重的開鏡禮，宣告開始。

「七重天」這一場佈景是港澳碼頭，佈景維肖維妙，碼頭傍邊還有一艘港澳渡輪，雷震、白冰、劉恩甲就置身在港澳碼頭上。

「七重天」是新穎愛情片，因此，演員衣服十分華麗，白冰的衣服更是漂亮，嬌艷欲滴。據電懋宣傳部某君語記者，「七重天」勝在劇本精彩，情節峯迴路轉，扣人心弦，如今以擅導愛情片的唐煌導演，不作第二人想矣。又悉，隨着「七重天」開鏡後，電懋將連續開出三部彩色濶銀幕鉅片云。

三肉彈・一男子　碧海肉潮大胆

聯法影片公司的新片「碧海慾潮」是一套由三個性感肉彈——施維亞芬蘭、蒙妮佐絲與珠索嘉蘭——和一個健美男子西李察，所組成的影片，以他們在海灘別墅中浪漫狂歡，胡天胡帝爲經，描寫男女愛慾完全以法國作風表現，鏡頭大胆暴露，畫面性感熱情！

本片故事叙述一位青年作家和他的情婦碧姬到法國南部海邊的一間小酒店上工，在那裡遇見一個渴望男性慰藉的年輕老闆娘和一個春心蕩漾的艷婢，這一男三女的關係發展得極爲微妙，一時海濱嬉水放浪形骸，一時別墅尋歡纏綿，然後作曲家以謀殺親夫罪名加諸老闆娘身上向她勒索，却又自稱自己是兇手，老闆娘乖乖地讓他財色兼收，直至碧姬紅杏出牆，案情漸露端倪，情節處處引人入勝。

高空技藝團　諧趣兼刺激

賽神仙

高空技藝團正在本港表演中，這一個技藝團由三個男藝員組成，且專演別的演出—因爲技藝團的藝員，是由西德馬戲團分出來，而成爲夜總會的表演節目。

技藝團的三個男藝員，計爲伊米利夫、伊路原遜和柯米利文虎。這三個男藝員中，柯米利文尼年紀最輕，今年只有廿一歲，伊米利夫年紀最大，今年四十一歲，而伊路原遜的年紀則爲卅七歲呵！

在夜總會觀看這一個技藝團表演，就會發現有甚不同了，因爲所表演節目，並非在高空進行，而只在低空進行—技藝團本來擁有許多屬於高空的節目，但在夜總會演出時，由於夜總會的天花板太矮的關係，所以技藝團無法演出高空的技藝，只得改演低空的技藝。

技藝團由開始到謝幕，都使到觀衆發出笑聲，並且也使到觀衆內心緊張，那是諧趣和刺激相混的表現。

在整個表演的過程中，演出的三個藝員，每一個都似生龍活虎，但是其中一個矮矮的藝員，則以丑角姿態出現，他都表演的動作，都令到觀衆發笑，儍頭儍腦般演技，再加以緊張刺激，在場觀看表演的人，都着[illegible]。其實這種擔憂是多餘，因爲丑角表演者在演出過程中，平安無恙，他不過藉着表演出諧趣氣氛吧了。

表演開始時，三個男藝員帶同一塊長厚的木板登台，他們類似雜耍的三儍表演，使人發笑，而用那塊木板就打頭頂，發出響聲。表演出木板開始了，利用直立的木板，表演翻斗，動作太快了，使到觀衆們也感覺眼花撩亂，五光十色的，翻斗的姿態，形式不同。

接着表演的節目，連續而來，坐椅替代了木板，成爲了藝員表演的道具，但是這一張坐椅，也表演了高速度的動作，另屬於力的平衡；扮演丑角的藝員，並更利用這坐椅表演驚險節目呵！

三個男藝員在舞池中，演出許許多多翻斗的節目，這一段表演時間以內，沒有任何道具，而這些節目，靠三個人演出，一方面需要强壯的體力，另外一方面需要密切的合作，因爲有些節目非常需要適應時間，否則就會使到這些節目演出不和諧，甚至使到觀衆喝倒采，所以三個藝員在演出時，一定要使時間吻合，絕對不能有差池。

高空技藝團的表演，全部建築在體力方面，滑稽動作不過增强表演氣氛。因爲這樣的緣故，所以高空技藝團每次演出時間，只有十分鐘罷了；目前，這一個表演節目，正在樂宮樓和月宮夜總會演出，圖爲表演時之一鏡頭。

銀色冷盤　江

李翰祥暫不來港

莎莉計劃組公司

連日來，圈中總是盛傳李翰祥來港的消息，據傳說，李翰祥來港目的，主要是一晤朱國良，詳細和這位「電懋」首腦，商討「國聯」以後發展計劃，然而，李翰祥會否在日間來港呢？阿薇曾因此，向「國聯」駐港的負責人詢問。據他回答：「短期內李翰祥絕對不會來港的，原因是目前李氏在台，正忙到不亦樂乎，幾套新片，趕着完成，例如「風塵三俠」、「蔻絲花」、「西施」等。」三片中，急於趕着完成的是「西施」，該片已完成七八，趙雷也要在這幾日間，前赴台灣參加該片拍攝，該片演員除趙雷外，尙有江青、朱牧、梁醒波、洪波等，李氏有意在本月內完成該片。

看來，李翰祥眞的不會短期內來港的，然而，爲甚麼又有人傳他回港呢？據另一位可靠人士語告阿薇，是有意回來與朱國良一敘的，現在所以不來，原因無可否認是要趕拍新片，但內裡主要的還是，在台灣的他，曾弄出一些不愉快事，這些事並不是一朝一夕可以解決，而這些事又非要徹底解決不可，因此，迫着這位名導演押後返港，而他和朱國良，早在多月前，便曾傾談很久。如果讀者中，沒有忘記的話，相信還會記得，多月前，李翰祥曾飛赴星洲。主持「七仙女」一片上映大計外，便是在該地和朱國良等主要人物商討一切。因此，「國聯」以後的發展，早已攪妥，李翰祥也因此不用再在這個時候來港傾談。

歐陽莎菲目前仍是「邵氏」基本演員，但約到明年三月，她便和「邵氏」合約期滿，約滿後如何？大哥榮楓曾在日報稍有報導，但詳情如何？阿薇爲明眞相，會向這位女星詢問：「聽說妳的合約快滿了，邵氏有沒有和妳談到續約問題呢？」

「明年三月就約滿，」她答道：「但到目前爲止，公司還沒有跟我談過續約的事，可能是公司現在很忙，好幾部片同時開拍。」

「那麼，要是公司跟你談續約問題，妳會繼續簽約的嗎？」

「還個還不知道，」她坦誠的回答：「但我自己認爲，卽使公司要我續約，我希望是自由些，不要受着合約的束縛，或是以部數計，或是簽一年約之類，合約長了，自己要想做些甚麼或是進行，也不大方便。」

「聽說妳有意專拍粵語片，是嗎？」阿薇又問。

「我是有這樣想，」她說：「我以前本來也拍過粵語片的，約滿後，我希望自由些，既拍粵語片，也拍國語片。所以，我卽使跟邵氏續約，也希望能夠給我更多的自由。」

傾談中，這位女星告知阿薇，明年約滿後，要好好地去一次旅行，旅行目的地共有兩個，一個是日本，另一個是菲律賓。如果去日本，是純粹旅行。如果赴菲，便要過一些時候。原因是準備自資拍一套片，攜往該地隨片登台。但一切如何？還要約滿後才正式決定。△

香港地　劉以鬯著

二一〇九：騙子！騙子！

「顏亞獅是我的朋友。」

「什麼朋友不朋友，分明是一對騙子！」

譚旭臉色刷的發青，蝦蝦嘴，用近似威脅的口吻說：

「麗麗小姐，請你不要隨便誣衊好人，好不好？我譚旭在香港混了這麼多年，可從來沒有給人罵過騙子！」

麗麗怒不可遏，索性歇斯底里地嚷起來：「騙子！騙子！你是一個大騙子！」

譚旭竭力壓下內心的激動，幌幌手裡的那張支票，說：

「這是現金支票，萬一鬧到法院裡，你有被判坐監的可能！」

麗麗圓睜怒目：「坐監就坐監，怎麼樣？我給你們騙去了兩萬塊錢，仍不甘休，居然還有面孔拿了這張支票走來跟我算賬！你這人究竟有沒有心肝？」

譚旭嗤鼻哼了一聲，說：「這個年頭，沒有錢，就辦不了事，有沒有心肝，完全不成問題。」

麗麗氣極，叱了一句：「不要臉的東西！」

「喂！不要亂罵人，好不好？老實說，你也不見得體面，誰有錢，誰都可以跟你睡覺，有什麼了不起？」

「滾出去！」

「好，我就走。不過，必須將這件事弄得清楚。」

「我沒有錢！」

「小姐，空頭支票可不能亂開！香港是個法治的地方，一切都得講法律。簽發空頭支票是一件犯法的事，犯了法，就得坐監！」

「別以為我怕坐監，就走來威脅我。讓我老實告訴你，我的錢都已給你們騙走，正愁沒有錢買米，你們要控告我，儘管去告吧。坐在監獄裡，有皇家飯可吃，不愁餓死！」

這樣一來，譚旭反爾啞口無言了。事實上，他之所有走來跟麗麗嚕囌，無非想憑藉這張空頭支票向麗麗敲詐。他明知麗麗已到了山窮水盡的地步，仍要來追迫她。按照他的意思，能夠拿到多少，總比完全落空好。可是，石頭榨不出油，麗麗連生活都無法維持，那裡還有錢給譚旭？

譚旭也知道這種情形，卻死也不肯放手，總希望麗麗能夠多多少少拿些出來。（一〇九）

碧玉青萍　諸葛青雲著　王雲插圖

九：菩薩心腸

夾谷妙知道不必再施展甚麼「無病吟」，及「胡帝胡天百花妙舞」，遂一聲嬌笑，飄身走到獨孤策面前，伸手在他鼻間，輕輕彈了一下！

獨孤策本已神智惝惚，亟思入睡，再忽然嗅得一陣淡淡幽香，益發立即昏迷，玉山頹倒！

「百花公主」夾谷妙透了一口長氣，盯了獨孤策兩眼，哂然自語笑道：

「獨孤小弟，你眞是所謂『銀樣蠟槍頭』，連『無病吟』都來不及聽，卻那裏還有眼福欣賞我的『胡帝胡天百花妙舞』？」

她一面自語，一面卻得意洋洋地，抱起獨孤策，準備尋處幽僻所在，使這獨孤小弟，好好領畧自己的夾谷之妙！

但「百花公主」夾谷妙剛剛淫情如熾地，抱着獨孤策，轉過峯腳，打算尋找隱僻所在之際，卻又發現怪事！

十、南海朝師

面前十來丈外，是片小小松林，有隻絕大青鵰，正自林中一步一步地，緩緩走出！

「百花公主」夾谷妙是滇苗雜種，久居蠻荒，所見識過的奇禽怪獸極多，並畧精調教馴服之術！

但自林中走出的這等巨大青鵰，卻還是夾谷妙生平所僅見！

出於這巨大青鵰的顧盼生威，神采不凡，更使「百花公主」夾谷妙一看便知是隻罕世難逢的通靈異種！

夾谷妙既擅調禽馴獸之術，見了如此異鳥，如何不愛？心想倘能把這青鵰收服？用以充作座騎，上下青冥，豈不便成了飛仙一流人物？

她正想得高興，那隻青鵰卻站在林口，偏着一顆鳥頭，向「百花公主」夾谷妙，呱呱連叫！

夾谷妙本就見鵰心愛，再被牠這一逗弄，越發加深了收服此鳥念頭，遂把獨孤策輕輕放在一棵大樹之下，面含微笑地，試探着向那青鵰，緩步走近。

那隻青鵰，睜着一雙怪眼，精芒閃閃地，凝注「百花公主」夾谷妙，果似毫不畏怯地，一動不動！

夾谷妙心中暗喜，一面緩步前行，一面口中發出平素調教禽鳥時，與牠們表示友善的一種柔和音韻！

眼看人鳥之間的距離，近僅丈許，那隻青鵰仍對「百花公主」夾谷妙，未存有絲毫戒意！

「百花公主」夾谷妙認為這樁妙事，必然水到渠成，不禁高興得心中騰騰亂跳，暗想自己此次的「野人山」之行，又是情郎，又是靈鳥，真有不少收穫！

誰知就在夾谷妙極為高興之際，那隻青鵰竟雙翼微展，退出兩丈！

夾谷妙心中一急，幾乎驚呼出聲，以為這隻青鵰，是不肯對自己表示友善地，意欲飛走？

但等看清青鵰祇是退後兩丈，並無飛走之意以後，遂畧為定心，行動更緩地，再度向牠接近。

一連兩次，這位「百花公主」夾谷妙，已被那隻通靈青鵰，誘得走出老遠，距離獨孤策足有二十來丈，決非兩個起落縱身，便可趕回原地！

這時，上次在滇孤峯失陷「離魂谷」中，身困石棺，性命呼吸之際，乘坐青鵰，趕來相救的獨孤興，突自一片峭壁半腰出現，飛身向獨孤策昏臥之處縱落！

「百花公主」夾谷妙一身內家武學，火候頗深，當獨孤興才一飄身下縱，她便有所發覺！

但因雙方相隔甚遠，「百花公主」夾谷妙方自詫然回頭，獨孤興業已把獨孤策雙手捧起！（一一三）

百花公主被那隻通靈青鵰引開了二十來丈了。

一刀仇　高華著　一多圖

五十九：滾水退敵

陸達仁見幾個十三四歲之小童持刀撲埋來，知道係水龍王之馬仔，喝曰：「我係差人，你地咁大膽，差人都唔怕乎！」

但想話將小童嚇窒，如果嚇得佢地退開，就唔使打矣，事實上佢唔想同細路仔打交，點知有個飛仔曰：「我算你係幫辦都要打，大哥叫我地打者！」陸達仁見幾把刀一齊撲到，幾難頂，連忙退回屋內，直入厨房，想搵把菜刀或者掃把之類武器，朱仔，陳根與彭大偉後退不及，空手與飛仔血戰，彭大偉首先中刀，陳根手臂亦被刀割傷。

陸達仁入到厨房，搵勾有菜刀，但有一煲滾水，正在出烟，靈機一觸，揸煲滾水出門口，喝曰：「朱仔，大偉，退開。」朱仔回頭見陸達仁揸住一煲滾水出來，連忙走避，彭大偉早已負傷而逃，陳根則聽唔見陸達仁之叫聲，因為佢中咗一刀之後，火高三千丈，係都係捕住個飛仔報仇也。陸達仁急起上來，挽住煲滾水出去，向飛仔照頭淋，嚇到幾個飛仔轉身飛跑，陸達仁見水龍王企在對面騎樓底，乃撲過去將煲滾水揼出，此時除水龍王外，尚有十零人圍打交，滾水淋到，人人走避不及，其中有幾個人被淋傷，水龍王縮入人叢，反爲無事。

陸達仁揼完煲滾水後，扶起彭大偉，朱仔扶住陳根，向街尾退去，水龍王亦有追，不過叱一伏陸達仁轆清光矣。

朱仔曰：「不可返去公寓，搵醫生先，否則公寓之人會去報警者也。」陸達仁曰：「噉好受傷，醫生亦唔敢醫，你識邊個醫生？」朱仔曰：「我識一個跌打醫生，自己人，有乜問題，跟我來可也。」

朱仔行咗兩條街，來到一間全得樓館之前，朱仔推門直入，只見一個老伯，曰：「金師父，又麻煩你有多少事，唔係幾大陣仗者。」

金師父睇吓各人之傷勢，曰：「唔怕。」朱仔乃介紹陸達仁與佢相見，金師父曰：「同邊批人打，用到咁長之刀？」陸達仁告之，金師父曰：「原來又係飛仔，十零歲之鬼仔，真係狼過大人好多，現在世界變矣。我幾十歲人，未見過有咁兇狼之細路仔也。都係要想辦法敎訓吓至得。」

陳根曰：「係！我好番之後就敎訓佢地，帶定西瓜刀，見一個，斬一個，此種死飛仔，留在社會上亦冇用，將來大個，江洋大盜更可怕，斬死佢亦唔算傷人害理也。」

金師父曰：「斬死佢地，未免殘忍，小童被人利用，唔係生出來就咁可惡者。」彭大偉曰：「唔理，善有善報，惡有惡報，今日飛仔斬我兩刀，明日我必以四刀相報，呢個世界，唔講得咁多道理矣。」金師父曰：「互相斬殺，豈有了期，都係唔好製造血案咯。」（五九）

幾把刀一齊撲到幾難頂

七日完小說

玉女情潮　卓家山

梅娜隨着張寧巡了一遍，還找不着人，悄然的問：「你說吩附了人來定座，你問一間侍役便知，何必要自己找？」

「我看那人來了沒有吧了！」張寧惶恐的說。這時，侍役說：「那邊還有一個位，倒不如先坐下吧。」張寧不敢做聲，怕坐下了，要是馬田不來，豈不是沒錢付賬，但是，梅娜卻答應了。侍役問：

「兩位要些什麼？」

「等，」張寧搶着說。

「檸檬汁，」梅娜說。

張寧這時深悔約梅娜到夜總會來，不然的話，便不用受這精神虐待了，這時，樂隊又高奏着「查查」的樂曲，許多人都湧出舞池，梅娜技癢，說：「我們去跳吧。」但是，此刻的張寧已興趣大減，一來怕馬田不來，沒有錢結賬，二來怕自己去跳舞，遇着馬田來了找不到自己而走了。但，又不好意思把實情說出，也不好意思推卻梅娜的邀舞，結果，祇得沒精打采的走到舞池。

梅娜像脫出樊籠的小鳥似的，也像精神病院的瘋人跑了出來一樣，跳呀跳的，簡直像狂了一樣。跳了好一會，偶然的抬頭一看，竟然不見了張寧，但又不好意思跑回座位，更不便停步站在舞池，沒有辦法，祇得邊跳邊找張寧，找了一會才見他呆若木鷄的雙脚亂踏，雙眼注視入門處，梅娜跳到他的面前，故意的踏了他一脚，這一來，張寧才像在夢中被人推醒一樣，回過頭來望了一望，看見梅娜瞪着眼睛盯着自己，他還不曉得是什麼事兒，祇得苦笑一下，有神沒氣的跳着。

音樂停了，梅娜返回座位，憤然的問：「張寧，你跟誰人跳舞？」

「……」張寧被問得滿頭霧水，不曉得她這話是什麼意思，半晌才囁嚅的說：「梅娜，我不是跟你跳舞嗎？」

「跟我？哼！」梅娜把臉孔一沉，鼻一皺，悻然的說：「你不知跟那位小姐跳？」

「我明明跟你跳，又怎會跟別位小姐跳？」張寧解釋說。

「你的話一點也沒錯，」梅娜冷冷的說：「你跟我一起在花都跳舞……」頓了頓，又說：「祇是不知距離多少遠吧了！」

張寧不曉得梅娜這話是甚麼意思，等到她剛才踏了自己一腳的原因說出時，才曉得自己心神恍惚。但，又不便把要留意馬田的實情說出來，祇苦笑的說：「這裡人太多，同時跳這種舞，舞伴很容易失踪的。」

「笑話！」梅娜冷冷的說：「如果是誠心和人跳舞的話，怎會越跳越遠，失了舞伴也不知道……」接着生氣的說：「你既然沒心情跳舞，那我走了！」

梅娜這一舉動，嚇得張寧渾身冒汗，因為她要走，除非準備跟她絕交，不然的話一定要和她一起走的。可是，要走事小，但那裡找錢結賬？

這時候，張寧進退兩難，狼狽極了，沒有辦法，祇得苦求她說：「梅娜，別生氣，這完全是因為人太多所致，梅娜，坐多一會兒吧，快有精彩表演了。」

「我不看，」梅娜瞅着小嘴說。

「今晚的表演的節目很精彩，這是首次在港演出的。」

「我不看。」梅娜瞪了張寧一眼，跟着拿起她放在桌上的手袋，好像要走似的，這樣一來，嚇得張寧面色大變，忙按着她的手袋，不讓她拿，並說：「梅娜，何必生氣呢。」他邊說邊牽梅娜到舞池去。（三）

南唐　南宮搏著

一二三：巡行

他們到菱湖鎮。這是江南的一個屯兵區，此地駐有一千名水軍，控制湖州通錢塘的水路，在此以西的武康，則駐有二千多名陸軍，用以控制陸路，此外，在東面的震澤至嘉善地區，駐有三千兵。這些屯兵構成了一道防綫，用以監視以杭州爲中心的吳越國。吳越是小國，國主錢鏐過去向南唐納貢稱臣，後來，錢鏐受宋封，但仍然臣服南唐，不過，南唐與吳越間的關係，並不融洽，因此，李煜嗣位之後，就逐步在南陲設防，以防備這一南方小國可能發動的搗亂。

他們在菱湖住了一夜，登陸轉向武康——武康的駐軍指揮使，把剛自杭州得到的一項情報呈交國主——宋兵出動侵寇在廣州的南漢國了。

李煜在金陵時，就得知趙匡胤有南下的意向，不過，他認爲這將是數年之後的事，不料，行動却來得如此之快。

這一消息，打破了他們的巡遊計劃，李煜在武康縣城祇駐留兩個時辰，就取道陸路返湖州了。

從金陵出來時，他們是輕快的，但在歸程，李煜有着憂愁，女英的情緒也隨之低落了。太湖依然煙水茫茫，但他們已失了眺望的情趣，他們留在船中，樂奏也照舊，可是，他們都似不曾聽到。

「重光，很嚴重嗎？」女英於太湖船中接到金陵密書之後，詢問丈夫。

「應該說很嚴重，西蜀亡後，輪到南漢，南漢若亡，就會輪到我們南唐了。」李煜長嘆着。

「重光，南漢有戰勝的希望嗎？」

「很難，不過如上下一心，不會很快滅亡。」

「如果我們自江西發兵截斷宋軍的後路，協助南漢，趙匡胤的兵是否會大敗？」女英忽然深沉地說出。

李煜錯愕着，隨後搖頭嘆息道：

「不能如此做的，我自江西發兵，切斷宋軍後路，宋兵就會來打金陵了！我們自行把戰火燃起來，不行——」

「重光，如果戰火焚燒必不可免，那末，我們自己先燒和由別人後燒，有甚麼分別呢？」

「女英，治國不能如此；」李煜顯然已失去了主意：「回到金陵，你和我同到澄心堂，聽取大臣的意見。」

她沒有再發言。

江南國主回到金陵的第二天，就在澄心堂召集緊急會議，商討宋侵南漢事件——江南國后女英雖然被邀，但並未參加，她在瑤光殿，發生了另外的事件——（一〇一）

嫁娘　上海文武著

十九：柳葉險些洩漏秘密

黃太見柳葉顫聲的說：「柳小姐，洪芳突發高熱，臉色大變……」

「甚麼？她發生了甚麼事？」柳葉驚得魂不附體，忙不迭的問。

「就是不曉得患甚麼病，」黃太張惶的說：「洪芳哭個不停，所以馬上趕來找你……」

「洪芳是誰？柳小姐。」李大華看見黃太與柳葉失措的樣子，關心的問。

「是我的女……」柳葉忙亂中說出這話，她立刻發覺失言，馬上轉口說：「是我的妹妹，」接着又說！「李先生，我的妹妹有事，我要趕回家去，對不起，我不能和你去吃飯了。」

「沒關係，」李大華說：「我送你回去看看你的妹妹……」

「不用了，李總經理等你呢，」柳葉還說：「李先生，請你告訴李總經理及李太知道，說我家裡有事，欠陪了。」

「柳小姐，等我送你回家再說。」李大華跟着截了一輛的士，送柳葉返家，走進門，便聞洪芳的哭聲，柳葉的心慌極了，亂極了，忙走入房，親熱地抱起女兒。洪芳的身體像一團火，炙得柳葉大驚失色，洪芳陷於昏迷狀態中，發着囈語，頻叫：「媽咪，媽咪！……」柳葉聽了大急，怕李大華曉得自己與洪芳的關係，忙亂以他語，對二房東說：「黃太，洪芳熱度這樣高，你以爲是甚麼事？」黃太搖搖頭，驚得說不出話。她怕洪芳一旦發生不測，死在家裡，所以說：「柳小姐，我看還是把洪芳送到醫院去好的。」

柳葉一聽聞「醫院」兩字，恐怖的陰影馬上浮起，曉得洪芳的病一定很嚴重。眞的，洪芳的高熱比她離家逃港那晚還厲害，照情形看，最好是入醫院留醫，但是，柳葉的身上僅有十多塊錢，那裡有錢送女兒去醫院，彷徨中，李大華關心的說：

「柳小姐，馬上送你的妹妹去醫院看看吧。不過，我對香港情形不熟，不知那間私家醫院好？」

「送去私家醫院？」柳葉吃驚的說，從她的神色與語氣，李大華曉得柳葉遭逢到金錢的難題，因此技巧的說：

「救命要緊，先送她去醫院再說。」

這時，柳葉六神無主，祇得任由李大華主意，結果，由大華，黃太，柳葉三人送洪芳入了一間私家醫院，須要留醫，結果，由李大華代付了一千元按金。

洪芳經醫生注射後，熱度畧降，神智也較未入院前寧靜一點，柳葉的心稍安，偶然的抬頭一看，見李大華坐在床前，關切的注視洪芳，她感激的說：「李先生，這次如果不是得你的幫忙，我的……妹妹就麻煩了。」（一〇九）

血青蛙　穆穆著

五二：萬木無聲待雨來

不過，任憑姚仲明如何焦急，緊張，亦沒有作用，因爲他此時現身，祇有送死的份兒，不是個辦法；他祇能忍耐，瞧事情如何發展，再作計議。

在忍耐中，他雙眼自然是盯着仇寧。仇寧臉色雖也不尋常，但仍極力鎮定，對三個大漢道：「她到來時，我們要裝成不知張原被殺與姚仲明溜脫的樣子，一切保持正常，瞧她怎麼樣。記住，今次我們雖然向她攤牌，但行動不能魯莽，在我未有命令之前，你們三人，便不得妄行妄做。現在，由她的船泊岸到來會我好了！」三大漢應了一聲，退回洞裏，坐在一角，靜靜的等候那個女人到這石洞來。

從山下到山上，所需時間，正常是半小時左右。這半小時，仇寧和三個大漢，都靜靜的不曾說半句話。因爲半小時後，是攤牌的時間，雖然攤牌之後，他們人多勢衆，可以穩站在勝利那一邊，但這並不是宗平凡的事；如那女人反抗，他們縱然可勝，亦會有人傷亡的；面對着一個有傷亡的攤牌戰鬥，他們做案新敗之下，便不免緊張。

至於躲在巖尖中的姚仲明，此時心情的緊張，焦灼和複雜，簡直就是無法形容。因爲那女人來到之後，巨大的變化要發生，他和那個女人的生命，甚至叔父叔母的復仇問題，却有着重大的決定；是生是死，是成是敗，相信都會明朗；同時，那個女人，是叔父情婦，她對他好感，認定他是好人，但一直保持秘密，畢竟她是什麼人，到時亦可以清楚。總之，那女人到來，變化太大，牽連太廣，姚仲明心情緊張，焦灼和複雜，是必然的。

姚仲明和那四個邪路人，就在這樣情况下把時間一秒一秒的度過。四個邪路人不說話，姚仲明更不敢做出半點聲音來使敵人發覺，於是這個作爲仇寧大本營的石洞之內，便靜得有如死墟；這樣沉靜，自然靜得使人可怕。因爲這並不是真正的沉靜，只是「萬木無聲待雨來」的片時沉靜而已；片刻後，沉靜一過，便是非比等閒的暴風雨。

時間再過，這沉靜的裡面，有了聲響，那是三個大漢對仇寧的說話：「首領，那女人上山行程，過了大半，相信只十分鐘，便會到來。她左右雙手都挽着東西，顯得是給姚仲明這個臭小子送飲食的。她使那臭小子殺了張原之後溜走，還挽着東西來，顯得是裝模作樣，一片虛偽，使人極可恨的。」仇寧答道：「她虛偽也好，坦白也好，總之，要攤牌了。一切尋情，我都有了主意，你們不要胡亂行事才是。」三個大漢諾了一聲，沒有再說什麼話，於是石洞裡，由有人聲而復歸於沉靜。

十分鐘時間終於過去，石洞之前，一個雙手挽着東西的女人出現了。一見那女人，姚仲明驚異得幾乎不敢相信自己的眼睛，因爲那女人正是貂茜。（五一）

姚仲明偷窺見那進來的女人

新華宮外二三事　明磊

民國五年護國之役，蔡松坡揭義幟于滇池，驚破袁世凱之新華宮帝皇美夢，蔡氏功在民國，可惜不久積勞成疾，赴日就醫，終于病死日本。松坡靈柩傳至當時北京，各界聯念元良，舉行追悼會，輓聯林立，而最傳誦者是蔡之膩友筱鳳仙之「難識周郎竟短命，早知李靖是英雄」一對，談者已多，茲不復贅。而輓蔡之聯，其間有兩對較爲突出者，一爲梁任公之一對。蓋蔡松坡爲梁任公弟子，當蔡之靈柩由日運回上海時，任公在滬哭之甚哀，並集句而輓以一聯曰：

知所惡有甚於死者；

非夫人之慟而誰爲。

對此用孔子哭顏回語，可見任公當時哀悼之深，所謂知所惡有甚于死者，殆言致身護國者，不計生死也。此與筱鳳仙之聯，都恰如其份。但時人因蔡松坡出京與筱鳳仙之纏綿往事，而英雄美人之事蹟，自亦較易爲人所傳誦者，所以梁任公之聯爲筱鳳仙之一對所掩蓋耳。

另一對則爲袁世凱之次子克文（號寒雲）所輓，袁克文之聯曰：

國民模範，軍人表率；

自由魂魄，共和精神。

此聯對于崇拜蔡松坡之情，溢于言表，而難得者是出自蔡氏所推倒之袁皇帝次子之手筆。照理言來，袁世凱因蔡氏出師討伐而死，克文與蔡實有其不共戴天之仇，今竟有推崇蔡氏之輓聯寫出，所以云此亦輓蔡聯中較凸出之一對。原來克文與其父兄異趣，當日實不贊成帝制者。其所著之「乙丙秘辛」，對于其兄克定，多不滿之詞，而袁世凱之悍然稱帝，出于其子克定之鼓勵實多，蓋克定欲作曹丕，必先使曹操成爲魏武也。但克文終于無法挽回其父之謬舉，更不容于其兄克定，眞類三國時代之曹丕相迫曹植也。

至于袁世凱新華宮裡帝夢被驚破，飲恨以終，當時輓聯甚多，多指摘其妄爲者，其中有一聯至堪一誦，其聯曰：

曹操云：毋人負我，寧我負人，惟公能體斯意；

桓溫曰：不能流芳，亦當遺臭，後世自有定評。

此聯用典，至爲恰當。袁世凱奸雄手段，大類于三國時代之曹操，而他擁兵自重跋扈飛揚，則又不大于東晉時大將軍桓溫也。

此外籌委會勸進首領楊度，輓袁一聯曰：

共和誤民國，民國抑誤共和，百世之後，再平此獄；

君憲負明公，明公實負君憲，九泉之下，三復斯言。

楊度此聯，尚斤斤于君主立憲之主張，并自護其短，可謂倔强已極。

總之，當年袁氏稱帝，北京城內，實見光怪陸離，不期五十年後之今日，又見氣魔亂飛，而毛澤東之罪實甚於袁世凱，國人所引爲痛恨者，討賊之師，仍未北向耳。

啓：新華春夢續稿未到，暫停一天，明日繼續。

武俠歷史長篇連載　八方風雲　紀捉刀人著　鳳子插圖

第一回：康熙帝智殺權臣　四貝勒巧奪皇位

上文因果

上文說到郡主遣日得報，有人來探莊，即命閉關戒備，即呂大年與林慶泰，上人也。歸來上人告知林慶泰等，郡主爲順國公之女孫，不嫁而好養男姬。

呂大年笑道：派人送此信去不成麼，何要我自己跑一趟呢。野添上人笑道：第一是派去之人不妥，會將事情弄錯，第二，那郡主最好美少年，你去時並不會留住你，但說起話來，她容易聽入耳。第三，藉此一探其莊壘之虛實也好。這個郡主，我們不可不網羅。呂大年答道：上人，我實在不願再麻煩，如果生出麻煩，則必然誤了正事。上人笑道：郡主之武功，我知道，必要時，須勸武。若贏不得她，那時才有麻煩，若贏得了她，她反而心服，只就我所知，這裡只有你的武藝，可以同她硬來幾回合。呂大年至此，毅然答應了下來。於是領了這封信，扮作江南書院送信之人，來到那順國公莊子前，見弔橋已放下，只是莊門口，加了一二十名家僕。一個個都手持大倭刀，或備了彈弓。見到呂大年，老遠就喝道：站住。你是什麼人。那呂大年揚起右手，大聲答道：江南書院，神威將軍，野添上人，派我送信來的。快快通報你家郡主，我要當面手交。門口的豪僕，不等他說完，已衝過來了兩個人，分左右扶住他的手臂子道：好大的膽，有這般說話的。快快跟我們進去。呂大年才二十一二歲的人，本來又英俊又伶俐，現在却假意裝呆裝傻。含笑隨他兩個進去。在外頭傳稟堂中，却不肯取出信來，一定要當面見郡主交到。弄得莊丁無法，只得傳進去好半天，見有人飛奔出來道：快隨我來，郡主正在養容堂，命快帶你入去，還說大劍豪上人派來的，不可怠慢了你。呂大年心中暗笑，隨此人進了許多重門，來至白玉石丹墀中。上頭正北，有一間不大的五楹小殿堂，草書王羲之的字養容堂，寫得鐵畫銀鈎，十分傳神。左右兩列女兵，皆掛了倭刀，站立兩行，自台階直至堂內。呂大年昂頭而入，見正中紅漆大案，上頭大大的有一把鳳舞雲環的交椅，端坐了一位美艷照人的女子，穿珍珠粉綠宮裝，梳鳳冠頭。呂大年直視她一雙鳳眼，四目相視，一點也不客氣。在紅毯子上，叩頭下去。口稱：周某拜見千歲，上人有書函在此，請千歲賜收。說話吐音，明亮豪健，一字一音，結實乾脆，郡主已看得呆了，即命遞上來。便從左邊走出一個艷婢，接了那封書，呈了上案。郡主十分謹慎，只命旁邊的侍婢拆開，鋪在案上，這才由頭到尾讀了一遍。又驗了驗後頭的花押，果然是野添上人特有的。大爲歡喜。便笑着對呂大年道：生受你了，你且起去用酒飯，靜候我回信。呂大年站了起來答道：上人之信，是緊急的，有遲三個人，便交給我帶回去，沒有時，就說沒有好了，不要擔誤太久。左右的女兵，見他如此大膽，一聲嬌聲么喝，喊了個一堂威。郡主倒心中對呂大年歎賞，讚他是個有膽的小子，忙制止左右道：休責備他，是個誠懇爲主的，好好招待。左右女婢忙低頭，便有女侍過來，引領他出了兩道門，到西院一座客堂來，甚是華麗，陳設具大將軍府，不過如是。上有一匾，金漆大字，乃是御題，名曰向山軒。四名侍婢，先敬香茶，後敬美酒佳肴。四婢皆年在十八九間，有心向呂大年調笑。一個面如銀盆，眼似水杏的，斟了酒問他道：你還上國來的小子，可是扶桑土生的麼？呂大年答道：姐姐們，我和你們一樣，是此土所生。另一個細腰清俊，十分婀娜的，湊在呂大年所坐的背後，嬌聲笑問道：你可在江南書院習詩書麼？呂大年道：我還差一年就可以上京應文考了。論武藝，學過七八九十年了。四個婢子，聽了有趣，大笑起來，隨即進了佳肴，四個安了杯箸，陪他同吃。呂大年看出她們從無機會，接近男子，今日遇這機緣，所以一個個歡欣異常。便乘機問道：四個神仙姐姐，怎的還不出閣嫁人。四個一齊啐他道：你眞大胆，這話也問得的麼。呂大年裝作有了酒的神氣笑道：正經大事，如何問不得。第三個豐滿的調他道：沒有嫁，因爲等候你。你來了，可以嫁得了。大家又是一陣大笑，和他乾杯。正熱鬧時，有女童來宣旨道：送信之人，留他客館，明早再帶回書去。四婢皆向他道賀。（一〇一）

正是：

天眞未鑿　誠樸可愛

呂大年扮送信人被扶條住了

四艷婢輪流調笑呂大年

譽滿港九　逢人話好

曾經試過　讚不停口

奇華餅家著名結婚禮餅

正舖：上海街三百二十號　電話：八一五四一三三　支店：上海街四百八十號　電話：八五〇八四四　八四五一九六

深水埗分店·北河街一百八十九號　電話　八六四五八二

威信鋁質有限公司　Wilson Aluminium Ltd.

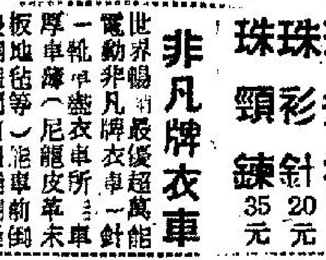
鋁質　工程設計裝修

香港謝斐道14號　電話：730694

新界大埔　宏昌臘味專家　自製

正宗東莞臘腸　享譽二十餘年　馳名港九新界　暢銷海外各地　新鮮猪肉晒風腸　脆皮鮮甜美味心香　特製腸　實價廉宜　送禮名貴大方　送禮光顧電即　太昌切肉腸每斤七元　玫瑰五心欖每斤12半元　美味明腸　甘香潤腸每斤七元　特製明蝦腸八元

光臨指導無任歡迎　電話888大埔215



德國　雙人牌　J.A.Henckels Solingen　不銹鋼　刨刀·髮剪·肉刀·骨刀　總代理　捷興士多有限公司　TEL:662857

利興汽車有限公司　灣仔柯布連道11號電話724348

交換買賣　新舊汽車

63奧甫吉迪　63雷諾　62凱旋希路　62福特必發　61雙使315　61浪索城它　61希路文　60希路文　60安國

分期付款　代理保險

屋宇拆卸　雄記承接　收費最平

商業

華都珠寶行　萬宜大廈二樓112室　電話：三七六

慶祝聖誕　珠寶首飾　廉價傾銷

特備犧牲品

鑽石戒指200元　鑽石耳環240元　珠金戒指22元　珠金耳環15元　珠戒指15元　珠彩針20元　珠頸鍊35元

非凡牌衣車

世界暢銷最優超萬能電動非凡牌衣車一針一軌半齒衣車所未有厚車薄（尼龍皮革板地毡等）能車鈕後開鈕門釘鈕補爛縫邊及自動車花配有車頭燈等價格廉宜成爲家庭大衆恩物每部連摩打售$511並可分一年期付款月付$38祇憑身份証優待顧客保用25年

總經銷：先施公司二樓　北角皇都戲院大廈4號商場　香港皇后大道西425號　香港永樂街86號　九龍彌敦道　北角英皇道　九龍彌敦道

242號立信大廈二樓　934770北帝街十號　地公司　尾二2B電話八〇六　二四二號友邦元朗大馬路　83號吳錫行尖沙咀金巴利道57號　角西洋菜街26號　公司官塘五號好音樂

瘰癧　五代傳眞吳石醫專治內消鼠瘡瘰癧　穿烟流膿三日埋口

頸核出癧雖難但追本尋源按症發藥自可斷根瘰癧因頭有六度經絡三陰三陽之分症有寒熱虛實半陰半陽之別更有心性慢性之別更有七情神鬱用腦過度及七傷六慾虛耗元氣日久積疾而成亦有其病潛藏併發而成瘰核其根在於血液故必須細審部位症發藥本人祖傳專科治理此症百發百中永不復發徹底內消六小時見效愈者均有醫案可查歡迎研究病症醫館九龍青山道三五號二樓上午九至下午九時應診外埠病者詳述病源配藥一樣有效

醫藥

相連出租　數層相連出租最合寫字樓，商務所，留產所或其他商用，請函九龍城郵箱九二〇五

租售

遺失聲明　茲遺失華僑商業銀行尖沙咀分行活期存摺901號除掛失外特登報聲明作廢　朱秀娘啓

遺失

日語新班　第十九屆初級日語專修班十二月七日開始上課報名請速到尖沙咀街坊福利會電話六三六四三〇

招生

領帛金　家父陳耀芬在東華醫院逝世，蒙西環街坊會即發第二組27次帛金壹仟零肆拾元　陳錫全

領帛金　伯父鍾仲逝世，蒙西環街坊會即發第二組74次帛金壹仟零肆拾元　九龍大角咀千歲大廈M座十五樓鍾計好

信主得救　信耶穌得眞福生有平安死免地獄回頭相信要速速救恩莫錯過錯過了今生在勞碌地獄永哀哭！

啟事

彌敦道785　永安鐘錶行　首創鐘錶分期付款　並有五元、十元廿元活期鐘錶會　隨時開會　手續簡便

工商晚報　分類廣告　銷數廣效力大收費廉

每段大字四個小字四十　每天壹元　上期收費　不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）香港灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三七〇

（二）彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）　電話：八〇九六五八

（三）油蔴地上海街三一九號老寶公司　電話：八四三七三六

（四）元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所　電話：三七六

宇哥登陣容：右起彼得臣、富克蘭、安烈臣、安遜臣、漢明、G森白、L森白、柏臣、L依力臣、H尼路臣、H卡路臣。

宇哥登演告別戰 今對抗華聯
三時一刻埔頭舉行 頭場學聯鬥青年軍

曾大勝香港代表隊及香港聯賽選手隊的瑞典宇哥登足球隊今日下午三時一刻，在政府大球場與華聯對壘，比亦爲客軍是次訪港比賽三場的最後一場賽事，今天比賽完畢，客軍即兼程趕往機場乘機返國。

今天的一場比賽，得勝者仍獲獎金禧紀念盃，將于賽後，由主持握手禮的足總副會長李福樹主持頒獎。

在宇哥登對華聯比賽之前，先加插一場表演賽，由青年盃賽聯隊對學生聯隊，定下午二時一刻開始上演。

大球塲今天的票價仍分三元五角、六元、八元及十元多種，各種門票經過公開預售，市道不錯，今天大球塲又有一番盛況。

宇哥登雖然以六比二及七比二兩大比數打垮香港代表隊與香港聯賽選手隊，可是贏來並不吃力，假如他們要「盡數」的話，入球更不止此數。

從客軍過去兩仗演出，他們的前鋒大有摧枯拉朽，話贏就贏之勢，造成此一現象的原因，客軍的鋒綫凌厲固然是主因，而港代表隊及港聯賽選手隊的守衛過于脆弱也有大關係。

客軍勝在各人技術平均，氣力速度好，雖攻退守呵成一氣，他們的前鋒，以L依力臣、柏臣、H尼路臣中間三人最厲害，傳射工夫甚爲了得。

從客軍過去兩仗的演出所見，他們的前鋒埋門戰客，大都是一記直線長傳，或由兩翼傳中，因爲他們的鋒將善跑空檔，速度高，控球純熟，只要對方守衛稍爲大意，他們就得乘虛而入的勝球機會，因此他們這兩種埋門工夫，看起來簡單，但傳送能夠恰到好處就不容易，非有長時間訓練不可。

客軍的守衛身型高大，高空球已佔盡便宜，同時各人補位及出腳快，已守得十分嚴密，加上門將彼得臣身手不凡，接球甚穩，判斷準確，更替客軍穩守最後一度防線。

誠然客軍的攻守力確甚強勁。但他們的前鋒遠射却欠準，頭球攻門也不濟，後防的左後衛安烈臣也欠穩，並不可靠。

對于今次出戰華聯，客軍領隊表示決不敢大意從客，雖然過去兩仗獲得大捷，惟鑑于華聯實力强勁，仍以全力應戰。

從球技，氣力以至全隊合作，客軍無一不勝過華聯，只要客軍演出認真，應可繼歷倒港代表隊及港聯選手之後，再挫華聯，問題就是贏得輕鬆抑或吃力而已。

今天與客軍對壘的華聯，可以說是客軍在港比賽三場中人腳最強的一隊。

在華聯的正選十一人中，共有劉建中、羅北，陳輝洪，曾鏡洪及羅國泰等五人，今天才首次上陣與客軍較量，其餘六人，不是代表過香港代表隊上陣的便是代表聯賽選手隊迎戰客軍。

以華聯的正選人腳論，劉建中把關要比香港代表隊的梅水達，聯賽選手隊的郭德先及莫小霖可靠，其餘中後衛和前鋒的人腳亦較爲完整。就中陳輝洪、黃志強、張子岱、羅國泰狀態尤佳。

不過，華聯雖然人材鼎盛，惟羅北與曾鏡洪都是腳傷初愈，能不能踢出水準，大有問題，此外張子岱任中鋒，爲了缺乏衝刺，看來亦不會勝任，這都可能成爲華聯的大弱點。

由于可以贏波的條件，華聯都不如客軍，自然難望有創出奇跡，打垮客軍的機會，可是，華聯倘具鬥志，背賜背纏，大旦採用放棄中場，集重兵于禁區內，另一方面，展開密集防禦，則利用兩員快速翼鋒，伺機突擊進軍，如此，固然可以考驗客軍攻破密集的工夫，同時，也可以避免各守衛過于輕出，致有回師不及之弊。

根據客軍過去兩仗的表現，他們的前鋒頭球攻門及遠射的欠佳，假如今天華聯的密集防禦守得嚴密，客軍決不能有過去兩仗勢如破竹的話，甚至可能使客軍陷于苦戰，則今天的一仗，一定比過去兩仗可觀，可以斷言。（長風）

客軍打完波之後 立即乘機飛曼谷

瑞典應屆甲組聯賽冠軍宇哥登足球隊，將於今日下午六時，乘機飛往曼谷，再轉機返回瑞典結束這一次東遊。客軍歸第二場比賽大勝聯賽選手隊後，全體球員暫停練波，放假兩天，飲酒狂歡。

宇哥登領隊龍域士昨語記者稱：今次他們在港作賽，已先勝兩場，至於第三場，相信亦會穩操勝券者，但自從他們的球員東征迄今，已有數十天，大部份的球員，歸心似箭，而且下星期一返抵斯德哥爾摩便要立即上班，再加以這兩天來，球員疏於練波，故今日對華聯之戰，球員的氣力多少也會受到影響。至於今日客軍出戰的陣容，領隊謂與次一仗大致相同，祗右衛由J·卡路臣擔任，或是乃由富克蘭擔任，則仍未有決定，理由是今日看富克蘭腋下的大瘡否痊癒，始能決定。但爲要連這碩果僅存的一只金禧杯拾走，故他們的球員會盡全力去打這一場波，希望打垮華聯，那麼，他們便可以將這三只金杯攜返祖家，供國人欣賞了。

昨日爲客軍訪港最後的一日，客軍球職員乘着無需練波之便，紛紛出外選購手信。

港聯隊雖敗猶榮
·彈鋏客·

港聯力戰宇哥登，
受挫深處損盛名，
五次入球曾洩氣，
半塲抗敵欲扶傾，
未因孖鑊全師潰，
豈爲輸波舉步停，
落力攻防攀兩粒，
雖然失敗亦光榮。

宇哥登華聯陣容

（宇哥登）

領隊：龍域士，隊長：G森白。

彼得臣　安烈臣　漢明　富克蘭　J卡路臣　L森白　G森白　柏臣　L依力臣　H尼路臣　H卡路臣

副選：富克蘭、佐遜、安遜臣、J依力臣。

（華聯）

領隊：陳永東、趙不弱，教練：唐相，隊長（正）：姚卓然，（副）張子岱，隊醫：趙醒楠。

劉建中　郭錦洪　羅北　劉添　陳輝洪　曾鏡洪　黃志強　羅國泰　張子岱　姚卓然　梁偉雄

副選：郭德先、吳添來、李國華、盧松江、劉儀、吳偉文、區彭年、劉志霖、郭有、黃振華。

客軍衝射妙技 港球員應學吓

香港瑞典宇哥登足球隊在港演出兩場後，人人都大讚這枝「北歐軍」好波，說他的攻勢凌厲，直綫攻門了得，但很少人知道客軍了得之處，並不全在於進入禁區內能直綫快傳和傳得準，而是在於他們配合，而隊友又能及時平時熟習在快速奔跑中起腳射門的技術，這是最得我們香港球人借鏡的。

他們一攻進禁區邊緣後便使用直綫傳球，兩輔鋒便快速衝入，無論皮球從甚麼角度遞來和對方後衛守在那一邊，他們都無須先把球停住，而能在快速奔跑中起腳施射，使香港的後衛或守門員往往來不及防守。

而我們却不是這樣，根本就沒有具備在快速走動中迎戰的技術，當進入客軍禁區後，他們首先想到的可能是如何將皮球傳好，或如何把皮球接好，有機會射門時也先把球停住然後才開弓射射，因此，對方便有足夠時間從容佈防，因爲客軍身高腳長，所以傳球失球率亦勢必增加。

這種在快速奔跑中施射的技術，當然不是一朝一夕可以練就得來，非要下苦功不可，同時隊友亦要在傳球上十分準確，才能生效，除此之外，速度氣力是能夠發揮快速奔跑中射門技術的保証。

客軍射門準確，使球迷爲了結舌，第一仗對港選隊時，因爲全場未盡其力和第二仗對港聯時的下半場，亦表現「收穫」，而不以爲意之外，試看第二仗的上半場（上半場該是客軍盡量表演的時候），客軍共射門十次（其中兩次爲頭球攻門）而入了六球，命中率達百分之六十，而港聯呢，在上半場有十三次射門機會，比客軍還多，而只由張子岱射入一球，命中率僅百分之七點七，腳頭如此不準，遑論在衝跑中施射呢。（士心）

，兼往石澳游泳，晚上則參加瑞典領事爲他們安排的雞尾酒會，返回酒店後，各球職員便整頓行裝，將今日與華聯交鋒後，立即乘機離港，客軍臨別前的一仗，會否又獲全勝呢？這要看本港球員們是否爭氣了。（史提拉）

華聯兵馬：右上而下：劉建中、羅北、郭錦洪、陳輝洪、劉添、曾鏡洪。左上而下：黃志強、羅國泰、張子岱、姚卓然、梁偉雄。

南華網球賽今戰火重燃

休戰了一週後的南華會主辦的公開硬地網球錦標賽，今日重燃戰火，下午二時半開始，九龍皇圍球場舉行，共有五塲單打賽，秩序如下：（單打）：下午三時半，寶路臣對龔元相。林方對李奕菁。（雙打）：下午二時半：姚保業、胡法光對羅樂文，孫必勝、黃飛然，張洲對唐乃能、卡大夫。梁灝紹、陳元康對戴朝暉、C·K·王。下午三時半：李樹芬、陳品章對何榮眞、甘遂和。

戰局分析
善於運用戰法 華聯可望打和

足球比賽，首重技術、氣力、條件，香港球員就這兩個條件而論，均不及宇哥登。香港三戰而三敗，相信必然的結果，除了客軍故意放水，則始有爆冷可能。

宇哥登經過戰香港代表隊及戰聯賽選手隊兩仗之後，客軍的技術水準怎樣，港隊與之距離怎樣，大家都已了解。從一了解之下，一致判斷港隊絕無條件可以擊倒宇哥登，今仗結果依然是敗陣，唯一的希望或不會敗至七比二之多。

華聯今天的兵馬與港聯賽選手的實力，相差無幾，陣中的兵馬與港聯不同者爲守門的劉建中，右後衛羅北、右中衛陳輝洪，左中衛曾鏡洪。前鋒綫不同的有羅國泰、梁偉雄。

照這些兵馬論，華聯的鋒綫比港聯稍强一點，後防的實力沒有甚麼大的差別。反轉來說，華聯今天有劉建中把關，會比港聯的郭德先穩健一點，單就此一點來觀察，華聯今天輸波的數字，將會因有劉建中之穩健而減少失球。同時，華聯亦會靠黃志強與梁偉雄兩翼之合作得宜，中間有張子岱的射門絕技，也會獲得較多的入球數字，因此我們的判斷，華聯即使失敗，其比數不會如港聯之大。

還有，宇哥登隊打完這場波之後，要立刻開往機場，趕緊赴去，「貪貪吉」的心理，演出不無有所影響。

客軍這一種情緒便會給華聯一個可乘之隙。假如華聯的幾個鋒將能針對客軍的毛病，上半場能以搶攻姿態，爭先開紀錄之優勢，下半場各衛將以密集防禦的打法應付客軍鋒將的衝急，則可能阻止客軍最佳水準的演出，這樣情勢之下，希望可以打和。（高參）

花絮
客軍行前輕鬆一天 球員結隊逛街 購買亞洲土產

瑞典足球冠軍宇哥登隊今午於大戰華聯後，立即上車渡海，然後轉乘機赴曼谷，預定後天（星期一）早上離境飛返瑞典，球員可以及時銷假返工。

客軍昨日已經開始作「櫃尾拉箱」的準備，九時許曾開赴石澳游泳及早操，雖然只有五十多度，好在陽光早起，萬道霞光，他們浴罷又在陽光下作晨操，十一時許才驅車返雅閣酒店，原定下午的新界之遊，客隊職球員亦請足總幫忙，午飯後就三五成隊出街購買物品，以購買亞洲土產最多，足總僱用「帮街」亞嫂分身不暇，要請人帮忙，倘必甚有油水。隊長G森白買了一盞宮燈，據說要返國送給他的老板，談到香港天氣，他認爲像昨天這樣最好了，因爲瑞典的氣候溫度最低是十度，最高就是七十度，像昨天的這樣溫度，在瑞典是被視爲最適宜游泳的季節，香港人如果認爲這就算是冷的話，他們覺得很訝異。

渠又認爲香港人眞是得天獨厚，就拿太陽來說，瑞典的太陽要在下午才會出來，直到午夜一時還會有太陽，香港這樣早就有太陽，他們到了亞洲每天一早看見太陽，覺得有點不慣，尤其那十多個初到貴境的職球員。

G森白是很健談，而又相當風趣，當我笑着他們不夠老友，如果今天又贏華聯隊，攞埋香港足總五十週年的第三個金禧盃，則甚不夠老友的，宇哥登隊好朋友，應該留下過一個的話，森白聽見猛笑說：「香港華聯乃係亞洲實力最强者，歐洲的球隊到亞洲遠征，都有一句諺語，該到亞洲訪問的球隊，如果贏不到香港華聯隊，就不算是贏了全亞洲球隊，這個遠征是失敗的，因此我們不能輸波，今天我們能不能贏得，華聯恐怕還有問題，最好打和，我們領隊龍域士說過，如果打和，我們願意不爭取「一擲定」的勝利，讓香港華聯隊也得同一個金禧盃。」G森白這番話說得十分老友，而且他又說：「前晚那個港聯隊已經比較第一塲的香港代表隊好得多，相信今天這個華聯隊會打得更加好，如果他們打得更好，而且又有運氣的話，他們贏了我們并不出奇。」

我覺得很奇怪，於是「打爛沙盆」問他究竟是否外交詞令，華聯隊會贏得他們嗎？G森白果然說出一句眞心話，他說：「我們弟兄過兩天已經歸心似箭，個個都無心戀戰，好多已經脚軟了，如果香港華聯隊有充分戰意，好像馬來西亞那些球隊這樣死纏爛拚，他們贏我們并不出奇，打和更加可能，就是輸，比數亦會很接近。」

後來我又訪問雅閣職員亞均，據說客隊這班球員，前晚昨晚都製造了不少風流韻事，因此G森白隊長的話并不是完全沒有道理。

客隊昨天下午提早草草晚餐，然後應邀到瑞典駐港領事館接受旅港瑞典僑民的酒會招待，領隊龍域士并且特別要求足總秘書黃耀虹協助，他們必須在今天下午賽後立即乘車趕赴機塲搭乘預定四時三十分起飛的印尼客機。

足總經通知雅閣酒店，今天下午二時許，先將他們的所有行李送赴機塲上機，他們職球員在大球塲賽後立即上車，并由警車開路送赴碼頭渡海，開赴機塲，并經獲得印尼航機答允，必要時將稍候客軍上機才起飛。（長江）

華聯教練唐相說 客軍非無懈可擊
領隊趙不弱亦說 今仗不一定大敗

宇哥登足球隊技術高强，過去已勝兩塲，華聯雖然實力不弱，恐怕亦要大敗一仗。

華聯領隊趙不弱對這一預測，却不表贊同，而認爲最低限度亦可以嬲和。他指出連日寒流襲港，客隊上對客軍有利，不過，今仗係在白晝舉行，如果太陽高照，相信在午間之天氣，亦不會太凄冷，對客軍未必完全有利。

其次，客軍既在首次兩仗，均以大比數獲得勝利，次仗贏後，客軍領隊還特別放假兩天，以示獎勵，這當然會助長球員們的傲慢，鬥志將受影響。

第三點，客軍爲趕着飛返瑞典，今仗開賽前，便將所有行李先行運往航機，球員除着全副制服之外，只帶波衫褲及球鞋到球塲而已，同時並決在賽完立即匆匆洗身，便坐車趕往機塲上機，因此，球員在這種心情之下，戰意當然亦會大打折扣。

所以，趙不弱夫婦認爲華聯隊今仗實有可乘之機，雖然不敢奢望贏波，但亦未必會輸得離譜。

另一位領隊陳永東昨午通知足總，表示華聯入選球將，不論正副選，將悉數上陣，全力應戰，並保証士氣一定高昂，宇哥登隊迎頭痛擊。

華聯隊教練唐相則指出客軍，不但是一支有訓練和聯絡默契甚佳的球隊，同時，所有上陣球員不論身裁，體力，技術，速度，均不低於港球員，甚至可以說較港球將更佳，但並不是無懈可擊。（羅遜）

乩壇問戰

宇哥登，全得分，十三塲仗皆未崩，打到港腳失魂，眞驚，炮亂轟，數到港腳心，怕上陣，抬羅眞要揾人。

摩登茅山師傅，爲何咁早就念打波詞，雖然今日係週六，來路隊在港打波，呢塲，因爲來路貨賦輸戰，何必急於念打波詞乎！無人來此扶乩問戰，你慌無人去睇波，愛波者勢必留心，人各指知，大可攤凍至食，蓋因蘇州過後無船搭，眞價實，好波好到絕頂，況且呢隊來路貨，華聯，但仍兩人家相差好遠，香港波難出到，意睇半斤八兩，雙方有得打的波，香港人中的波未受歡迎，故此我打齋鶴童子，已認定到塲領教者乃不會多，咁早開檔，眞係白費火藥，燒其空炮而已。

打齋鶴童子你呢次估計錯矣，見第二塲比賽乎，觀衆已有一萬九千多位，出你意料之外，你以爲第一塲輸其六比二咁多，第二塲港選必輸實，波必少人睇，但係出你意料之外者，乃係觀衆唔係睇香港水波，而係睇來路貨精湛技術，見來路貨用何方法贏香港腳，數香港腳幾多粒波，用點樣方法去數，今日乃係第三仗，連隔離二叔公但亦會講句來路貨呢塲贏梗，但係二叔公但亦一定要到塲，睇佢來路貨施展「核子腿」，但更話咁樣就值回票價，唔係睇華聯演水波。

師傅你講來亦有道理，早些開檔亦係理由，師傅你應將打波詞講解，又多多同光顧呢班客仔論一論戰，因係好多客軍並非打波出身，會彈唔會唱，猛鬧香港腳但打得水，但總唔理雙手呢個係祖路易拳王，但唔記得相形見絀個一句話耳。

打齋鶴所言係對嘅，打波詞有話，呢隊瑞典宇哥登隊，由一九五〇年開始到香爐峯下賽波，來的次數已係唔少，由一九五〇至一九六四年，一共已有十四年頭，截至到上一塲爲止，已經打左十三塲波之多，呢十三塲波，香港隊眞慚愧，全部讓宇哥登贏人，因此歷次宇哥登未崩過一塲，香港腳失晒六魂，一入禁區，班友仔捲土重來，比前更厲害，來龍去脈不知何而來亦不曉，一埋門就打入，打到香港腳心驚膽喪，抬半塲夠晒，下半塲替工分担，但話我乃德先，非係神仙，怕連神仙亦無拒衛，上一仗半塲已數半打，還好下半塲佢唔肯多數，如果數盡……

三出岐山要心省 欲想輸少當作贏 守衛要採取蛇陣 二八佳人切大餅

一兩打齋係開開口，但係香港腳慣例打波者輸波唔怕，最怕輸到離晒大譜，就無人願意睇，攪到臨陣呢個肚痛，那個肚痾，藉此茅山師傅所言未必盡是道理，須知打波之道，唔輸係和，唔和就贏，我茅山師傅確係絕對睇好宇隊，技高三番，今回一定贏的數目係「記者節」咁多，我相信你打齋鶴童子必無異議。

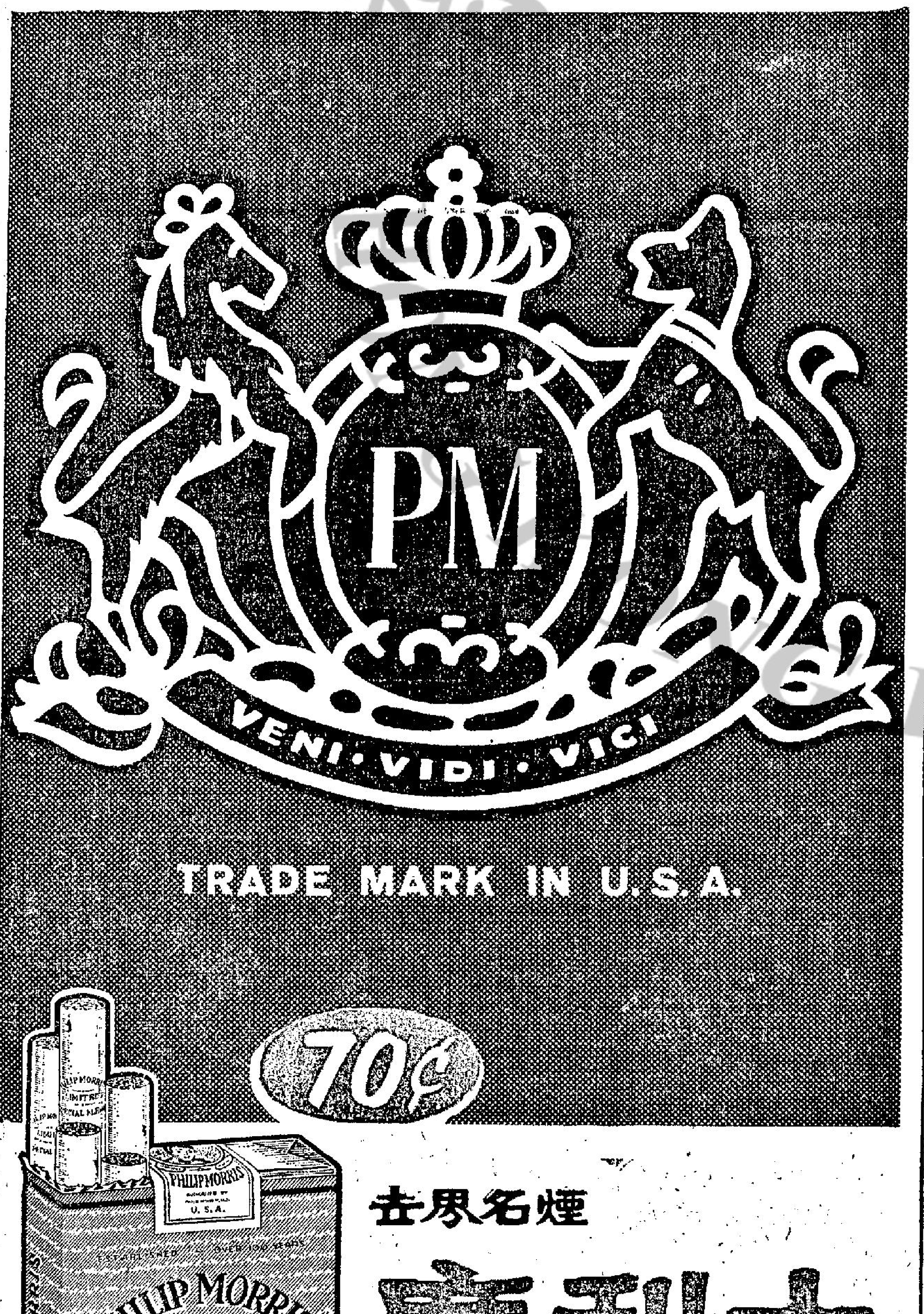
我打齋鶴童子認爲呢個數目我唔同意，所謂記者節，乃係九月一日，九一無法子贏咁多，我活最多係名廠墨水筆之數。

打齋鶴童子，名廠墨水筆好多型，唔知係唔係六一，如你講宇隊贏六比一之數，會係厚醒差個差，你試想第二仗人家贏到咁想贏，守者纏而不搶，攻者橫傳而不直傳，才使港腳有反攻情形，如果搖盡，怕輸其一兩打實不爲奇，照理而論，宇隊點會贏六一咁少，加你不信，請兵學大師降壇指示。

兵學大師降壇，呢一次兵學大師上了身，劉董飛之禮，靈出一個婦女切生日餅，同時還有四句，劉倉詩集所無者，詩云：「三出岐山要心省，欲想輸少當作贏，守衛要採取蛇陣，二八佳人切大餅」。

茅山師傅，我打齋鶴童子認爲兵學大師再出玄而又玄之妙籤指示，相信你亦難以參透天機，但我打齋鶴渡慣別人升仙，得詩籤提，照大師暗示，你同我的數字就熟，你睇上一次兵學大師籤出一隻犬，結果係九隻，今籤青春美人切生日餅，此乃比賽結局所得之數，數字若干，姑且不談，先把籤中正果，所謂三出岐山要心省，呢個省字玄圖上聲被醒，三出岐山皆失利之舉。

大師賜籤兼繪圖 宇隊將贏八比三

都是失意而歸之舉，今者港聯三字哥登，要醒定一些，切忌心煩意亂，個個盡力而爲，就可以輸少作贏，同時守者要採一字長蛇陣，防守，以防其一人埋門突擊，一字長蛇陣，是任佢誰人飛入空位，一字長蛇排開，任佢誰個纏住插入者，最近皮球一個，同去進擊，波將衛出搶一球，就可抵禦其攻入，還有一利是橫排長蛇陣，插入者走得太快，時有越位之虞，如果主隊做得到，確可輸少作贏。

至於呢仗港師輸到最少之數，就在呢個切大餅佳人身上，此佳人乃婦女，呢個婦女切生日餅，她爲何切生日餅，乃係慶祝三月八日婦女節，婦女節係三八，港隊呢次最少輸三比八之數矣。（賈小仙）